

- Dubuc Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Franklin 220
 Dubuc Jean-Baptiste, pompier, fireman, Châteauguay 105
 Dubuc Joseph, garde-magasin, storeman, Latourrelle 76
 Dubuc Joseph, laitier, milkman, d'Aiguillon 231½
 Dubuc Joseph, commis-marchand, salesman, Notre-Dame des Anges 191
 Dubuc Mlle Marie, Châteauguay 71
 Dubuc Mme veuve, femme de peine, charwoman, St Eustache r 18
 Dubuc Mme veuve Antoine, Morin 69
 Dubuc Mme veuve George, d'Aiguillon 215
 Dubuc Napoléon, journalier, laborer, Colomb 269
 Dubuc Théodore, boucher, butcher, St Gabriel 83
 Dubuc Théodore, commis-marchand, salesman, Richelieu 204
 Dubuc Thomas, cordonnier, shoemaker, Franklin 294
 Due Jules, contre-maitre Canadian Fur Co, foreman, Jacques-Cartier 22
 Duchaine Eustache, journalier, laborer, Côte de la Canoterie 10
 Duchaine George, conducteur Q. Ry Co., des Fossés 23
 Duchaine J. A., comptable, accountant, de la Couronne 195
 Duchaine Ludger, opérateur machiniste, St Anselme 58
 Duchaine Mme veuve Abel, de la Reine 300
 Duchaine Mme veuve Thomas, Prince Edouard 237
 Duchaine Napoléon, cordonnier, shoemaker, Tourangeau 14
Duchaine Thomas, échevin du quartier St Roch; manufacturier de chaussures, boot and shoe factory, de Varennes 11; tanneries, St Valier 573-579; rés. de la Couronne 195, Téléphone 2249
 Ducharme Candide, tailleur, tailor, des Fossés 191-193
Duchêne John D., Vt. Lt. "B" F. B., R. C. A., médecin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 56-58, Téléphone 2132—rés. Conroy 20
Duchesnay Arthur J., comptable, accountant Government Cartridge Factory, St Jean 23
Duchesnay Edouard Juchereau, maire de la municipalité de St Malo, pension Ste Angèle 4
 Duchesnay Lt.-Col T. J., Mont Carmel 27
 Duchesnay Mme veuve J. J. Henri, Lachevrotière 86
 Duchesneau Edouard, cordonnier, shoemaker, St Mathias 24
 Duchesneau Edouard, cordonnier, shoemaker, St Valier (prolongement)
 Duchesneau Elie, boulanger, baker, Talon 13
 Duchesneau Frédéric, charretier, carter, St Luc 185
 Duchesneau Gaudiose, charretier, carter, Avenue Renaud 24
 Duchesneau Jacques, snr, charretier, carter, Kirouac 32
 Duchesneau Jacques, jnr, commerçant de bois, lumber merchant, St Roch 67, rés. Sauvageau 112
 Duchesneau Joseph, pressier, pressman, Hermine 6
 Duchesneau Louis, cordonnier, shoemaker, St Luc 99
 Duchesneau Mme veuve Guillaume, St Joseph 78
 Duchesneau Odilon, journalier, laborer, St Valier 1198
 Duchesneau Onésime, charretier, carter, Sauvageau 177
 Duchesneau Ulderic, journalier, laborer, Hermine 228
 Duchesneau William, télégraphiste, telegraph operator, Charlevoix 9
 Duckett J. R., commercial traveller, commis-voyageur, du Palais 15
 Duclos Casimir, colporteur, pedler, coin Victoria et Demers
 Duclos Jean-Baptiste, journalier, laborer, Morin 2
 Duclos Joseph, journalier, laborer, Letellier 25
 Duclos Napoléon, gardien, caretaker, Scott 105
 Dudley Miss Catherine J., St Valier 257
Dufault S., assistant commissaire de la Colonisation et des Mines, d'Ar-tigny 56
 Dufour Alfred, cordonnier, shoemaker, du Pont 172-174
 Dufour Edouard, entrepreneur, builder, des Fossés 262

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c. &c.

- Dufour Edouard, navigateur, sailor, de l'Eglise 105
 Dufour François, journalier, laborer, St Dominique 92
 Dufour Frédéric, teneur de livres, bookkeeper, de la Couronne 223
 Dufour Joseph, peintre, painter, 4e rue Est E 108, Hedleyville
 Dufour Joseph S., journalier, laborer, 5e rue Est E 112, Heddleyville
 Dufour Narcisse, forgeron, blacksmith, Alfred 18
 Dufour Narcisse, journalier, laborer, St Valier 233
 Dufour Narcisse, conducteur Q. Ry. Co., des Commissaires 195
 Dufour Thomas, conducteur Q. Ry. Co., conductor, St Olivier 192
 Dufresne Antoine, peintre, painter, St Luc 127
 Dufresne Delphis, bourreur, upholsterer, St Olivier 357
 Dufresne Edmond, collecteur, collector, St Gabriel 81
 Dufresne Félix, journalier, laborer, Prince Edouard 282
 Dufresne George, snr., calfat, caulker, Prince Edouard 278
 Dufresne George, peintre, painter, Burton 22
 Dufresne Jean, journalier, laborer, De Varennes 18
 Dufresne Jérémie, pilote, pilot, St Luc 127
 Dufresne Joseph, charretier, carter, Dorchester 197
 Dufresne Joseph, peintre, painter, Latourelle 164
 Dufresne L. H., tailleur, tailor, de l'Eglise 79, rés. Ste Marguerite 224
 Dufresne Louis, fonctionnaire civil, civil service clerk, Boulevard Langelier 171
 Dufresne Mme veuve Félix, Prince Edouard 282
 Dufresne Mme veuve Joseph, St Valier 632
 Dufresne Thomas, calfat, caulker, Morin 32
 Dugal Achille, entrep.-menuisier, master joiner, de la Reine 286, rés. du Roi 184
 Dugal A. L. G. & Cie., agents, Ste Claire 24
 Dugal Alfred, de Glover, Fry & Co, St Jean 527
 Dugal Alfred L. G., de A. L. G. Dugal & Cie., Ste Claire 24
 Dugal Arthur, corroyeur, currier, St Valier 522, rés. St Joseph 387
 Dugal Arthur, typographe, typographer, Ste Cécile 71
 Dugal Augustin, tailleur en cuir, leather cutter, St François 350
Dugal & Bégin—J. V. Dugal & Chs. Ed. Bégin—banquiers et courtiers, bankers and brokers, St Joseph 269. Telephone 2031
 Dugal Céréal, commis, clerk, Latourelle 198
 Dugal Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 185
 Dugal Cyrille, corroyeur, currier, St Valier 394
 Dugal E. L., commis, clerk, St Valier 603
 Dugal Emile, corroyeur, currier, Arago 226
 Dugal Ephrem, clerc du marché Montcalm, Richelieu 194
 Dugal Eugène Amable, menuisier, joiner, du Roi 298
 Dugal Félix, journalier, laborer, Artillerie 35
 Dugal Ferdinand, tailleur en cuir, leather cutter, Franklin 117
 Dugal Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago 287
 Dugal Jean-Baptiste, pressier, pressman, Arago 328
 Dugal J. E., forgeron, blacksmith, Sauvageau 48
 Dugal J. F. S., de P. G. Bussière & Cie, Ste Marie 34
 Dugal Joseph, charretier, carter, des Commissaires 207
 Dugal Joseph Victor, de Dugal & Bégin, du Roi 205
 Dugal Léandre, assistant warehouse keeper and head locker, St François 350
 Dugal Mles E. & C., Ste Ursule 34
 Dugal Mme veuve Henri, Artillerie 31
 Dugal Mme veuve Michel, Arago 230-232
 Dugal Mme veuve Théophile A., St Michel 10
 Dugal Napoléon, marchand de bois, wood merchant, du Roi 252
 Dugal P. George, agent d'assurance, insurance agent, d'Aiguillon 127
Dugal P. & Matte—Pierre Dugal & Edouard Matte—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Fleurie 206. Téléphone 2199
 Dugal Pierre, de P. Dugal & Matte, Ste Hélène 158

JAMES PERRY, { Parlor and Library
 { Desk and Book Cases.
323, St. Paul street, Quebec.

- Dugal Siméon**, contre-maitre typographe, foreman typographer at L. J. Demers & Frère, Richelieu 97
- Dugal Siméon, cordonnier, shoemaker, Arago 280
- Dugal Ulric, typographe, typographer, Racine 6 coin St Olivier
- Dugas Alfred, cordonnier, shoemaker, Alfred 36
- Dugas Théodule, employé Singer Mfg. Co., St Jean r 22
- Duggan A. Thomas, proof reader & Ins. agent, correcteur d'épreuves, Conroy 22
- Duggan Edward, culler, mesureur de bois, St John 351
- Duggan F. M., bookkeeper, teneur de livres, d'Auteuil 67
- Duggan James, night watchman, gardien de nuit, Sous-le-Cap 59 et Sault-au-Matelot 81
- Duggan John, butcher, boucher, Place Sans Bruit 6, St Valier (prolongement)
- Duggan Patrick, laborer, journalier, Champlain 123
- Duhamel Zéphirin, St Jude 14
- Duhaut E., facteur, letter carrier, rés. Charlesbourg
- Duhig Mrs. widow Thomas, Champlain 265
- Dulac Napoléon**, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 888, rés. Boisseau 17
- Dumaine Ferdinand, employé au Château Frontenac, St Patrice 150
- Dumais Alphonse, notaire et employé service civil, notary, Artillerie 85
- Dumais Bruno, charretier, carter, Richardson 399
- Dumais Charles, journalier, laborer, 5e rue Est E 119, Hedleyville
- Dumas Adélar, corroyeur, currier, Colomb 300
- Dumas Alfred, gérant chez Mme Frs Dumas, St Paul 363-365, rés. St Valier 122
- Dumas Charles, commis, clerk, du Pont 187
- Dumas David, journalier, laborer, St Luc 212
- Dumas Edmond, charretier, carter, Morin 197
- Dumas François contre-maitre, foreman, de la Reine 281
- Dumas Ferdinand, cordonnier, shoemaker, des Fossés 126
- Dumas Gaspard, journalier, laborer, St Luc 28
- Dumas George**, fabricant de chaussures, boot and shoe mfg., de la Couronne 158, rés. de la Reine 281
- Dumas Jean-Baptiste, journalier, laborer, du Pont 187
- Dumas Laurent, typographe, typographer, Boisseau 150
- Dumas Louis, monteur, laster, St Joseph 8
- Dumas Louis, rentier, annuitant, Fleurie 112
- Dumas Mme, Du Pont 112
- Dumas Mme François**, quincaillerie, hardware. Alfred Dumas, gérant, manager, St Paul 363-365 rés. St Nicolas 51
- Dumas Mme veuve Cyrille, Scott 106
- Dumas Mme veuve Laurent, Boisseau 144
- Dumas Mme veuve L. G., d'Aiguillon 34
- Dumas Mme veuve Trefflé, de la Reine 287
- Dumas Napoléon, menuisier, joiner, du Roi 78
- Dumas Ovide, barbier, barber, St Joseph 350
- Dumas Pierre, employé à la Cour, des Prairies 124
- Dumont Eugène, pension privée, boarding house, St Louis 38-40
- Dumont François, charpentier, carpenter, Marie de l'Incarnation 81
- Dumont François-Xavier, journalier, laborer, Kirouac 195
- Dumont Jean-Baptiste, journalier, laborer, St François 78
- Dumont Joseph, charpentier, carpenter, St Bernard (prolongement)
- Dumont Joseph, emp. service civil, civil service clerk, pension St Eustache 38
- Dumont Norbert, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 60
- Dumontier Félix, collecteur et vendeur, collector, Richardson 6
- Dumontier François-Xavier, garde-magasin, storeman, Signai 4
- Dumontier George, snr., boucher, butcher, Signai 8
- Dumontier J. Felix, sténographe officiel, stenographer, St Louis 12, 3e étage
- Dumontier Mme Félix, Demers 50

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone : 375.

318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Dumontier Mme veuve Jean, du Roi 406
 Dumontier Philéas, commis, clerk, Ste Hélène 209
 Dumontier Théodule, commerçant, trader, halle Jacques-Cartier, étal No 1, rés. Demers 50
Dumoulin P. B., gérant Molson Bank, St Pierre 105, rés. d'Artigny 50
Dun R. G. & Co. (Mercantile Agency), established 1841. Robert Stewart, local manager, St Peter 101. Telephone 924
Dunbar James, Q. C., advocate and registrar Admiralty Court; avocat et registraire de la Cour d'Amirauté, St Louis 12; private office, des Carrières 2, res. St Louis 1
Dunbar J. Secretan, advocate, avocat, des Carrières 2, res. St Louis 1
Duncan George, Ticket & Passenger Agent C. P. R., Buade 14, Telephone 94—res. Grande Allée 306, Telephone 118
 Dundon James, grocer, épiciier, St Paul 141 and Sous-le-Cap 15
 Dundon John, farmer, fermier, 3e rue Ouest 22, Hedleyville
 Dunham Phillip, carter, charretier, Fleurie 14
 Dunkin John, boatman, batelier, Champlain 922
 Dunkerley Miss, teacher, institutrice, boards St Ann 67
Dunlop Johnson J., agent for the Calvin Co (limited), St Peter 113, room 5, res. Scott 140
 Dunn Albert, clerk, commis, Cliff View Place 2
Dunn Capt. Chas. J., secretary-treasurer for Quebec Garrison Club, and accountant of W. & J. Sharples, St Ann 141. Telephone 421
Dunn & Co.—lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 46. Tel. 883
 Dunn James S., of T. & J. S. Dunn, Ste Famille 36
 Dunn Miss M., Cliff View Place 2
 Dunn reverend E. A., D'Auteuil 69
 Dunn Stuart H., of Dunn & Co., Island of Orleans
Dunn (the) Right Rev. A. H., Lord Bishop of Quebec, d'Auteuil 69. Tel. 394
Dunn T. & J. S., agents for Linotype Co. and Oliver Typewriter; C. P. R. Telegraph Agency, St Joseph 64
 Dunn T., of T. & J. S. Dunn, Ste Famille 36
Dunn T. W. S., deputy prothonotary S. C., député protonotaire C. S., boards St Peter 20
 Dunscumb Mrs Arthur, Ste Marguerite 89
 Duperré Alfred, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 135
 Duperré Alfred, cordonnier, shoemaker, Signai 30
 Duperré George, barbier, St Valier 319
 Duperré Honoré, ingénieur, engineer, Richardson 193
 Duperré Jean-Baptiste, batelier, boatman, Côte de la Montagne 44
 Duperré Mme Jean-Baptiste, modiste, dressmaker, Côte de la Montagne 44
 Duperré Napoléon, agent, Richardson 195
 Dupil Joseph G., pilote, pilot, du Pont 25
 Duplain Alexandre, journalier, laborer, Ste Cécile 195
 Duplain E., agent d'assurance, insurance agent, Napoléon 37
 Duplain Edouard, journalier, laborer, Napoléon 37
 Duplain Jean-Baptiste, de Duplain & Paquet, St Jean 52
Duplain & Paquet—*J. B. Duplain & F. X. Paquet*—ÉPICERIE DU BON MARCHÉ—Fruits et légumes, volailles, viandes fumées, poissons frais et salés, etc., St Jean 19
 DuPlessis Lenoblet, capt., R. C. A., St Louis 87
 Duplessis Mme veuve Onésime, Signai 97
 Dupont Charles, contre-maitre, foreman, St Jean 356
 Dupont David, journalier, laborer, Fleurie 112
 Dupont Mlle J., du Roi 238
 Dupont René, agent de colonisation, Québec et Lac St Jean, Richelieu 170
 Duprat Louis, charretier, carter, Napoléon 137
 Duprat Stanislas, journalier, laborer, Richardson 235

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

Dupré Alfred, commis à la cartoucherie, clerk, O'Connell 51

Dupré H. Edmond, de la Cie Chinic, of the Chinic Hardware Co, rés. rue Blanchet, Lévis

Dupuis A. B., commerçant en gros de biscuits et confiseries françaises, anglaises et américaines ; dealer in french, english and american sweetmeats and biscuits of all kinds, at moderate prices. En gros seulement, wholesale only. St Paul 190-192 et St André 127-129, Téléphone 56—rés. du Pont 150

Dupuis Ad., commerçant, trader, Ste Hélène 115

Dupuis Alphonse, sacristain, sexton, Sauvageau 94

Dupuis François, charretier, carter, de la Reine 126

 Dupuis dit St Michel, voir St Michel

Dupuis dit St Michel Paul, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 254

Dupuis dit St Michel Pierre, snr, commerçant, trader, St Germain 71

Dupuis dit St Michel Pierre, jnr, propriétaire de l'Hôtel St Michel. Vins, cigares, etc., de premier choix ; hotelkeeper and barber, Durochers 32-38 coin Ste Thérèse

Dupuis Léo, journalier, laborer, Richelieu 324½

Dupuis Louis, charretier et marchand de grain, carter and provision dealer, Dollard vis-à-vis la Halle St Pierre, rés. Richardson 363

Dupuis Mme veuve Thomas, Massue 100

Dupuis Mme veuve Toussaint, Bayard 125

Dupuis Napoléon, électricien, electrician, Ste Hélène 96

Dupuis Napoléon, agent général, general agent, Fleurie 45

Dupuis Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Luc 79

Dupuis Octave, laitier, milkman, St Olivier 314

Dupuis Théodule, charretier, carter, Drolet 2

Dupuis Vital, Ste Marguerite 78

Dupuis Vital J., commis, clerk, des Fossés 89

Duquet Albert Cyrille, bijoutier, jeweller, secrétaire de l'Ecole des Arts et Métiers, St Joachim 37

Duquet Cyrille, joallier, bijoutier et importateur de bijouteries, diamants, etc., working jeweller, watchmaker and importer of diamonds, jewelry, &c., St Jean 3, Téléphone 266—rés. St Jean 1, Téléphone 616

Duquet F., charpentier, carpenter, Notre-Dame 36

Duquet François, menuisier, joiner, St Joachim r 73

Duquet Joseph Napoléon, chauffeur, stoker, St Olivier 173

Duquet Norbert, bijoutier, watchmaker, d'Aiguillon 146

Duquet Mme veuve J. Norbert, St Valier 171

Duquet Mme veuve Louis, St Olivier 173

Durand Edouard, fruits, légumes, poissons, huîtres, etc., détail ; fruit, vegetables, fish, oysters, etc., retail, St Jean 263-265. Téléphone 611

Durand Edouard, jnr, couvreur, roofer, Parent 90

Durand Edouard, snr, couvreur, roofer, Bedard 27

Durand Félix, commerçant, trader, Prince Edouard 233½

Durand François, gardien barrière C. P. R., St Valier (prolongement)

Durand Napoléon, couvreur, roofer, Bedard 29

Durand Pierre L., argenteur, silverplater, Ste Ursule 6

Durocher Auguste, cordonnier, shoemaker, Bagot 72

 Durocher voir Desrochers

Dussault Achille, courtier, broker, St Augustin 64. Téléphone 926

Dussault Adjutor, St Jean 469

Dussault Albert, journalier, laborer, Parent 86

Dussault Alphonse J., de B. Houde & Cie, chemin Ste Foye. Téléphone 2325

Dussault Arthur, commerçant, trader, halle J.-C., étal 21, rés. Charest 100

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Parlor Sets
at all prices.

Dussault Dr N. A., membre de la Société française d'Ophtalmologie de Paris. Spécialiste pour les maladies des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge. Consultation : de midi à 3 heures.—Member of the French Ophtalmic Society of Paris. Specialist for Diseases of the Eye, Ear, Nose and Throat. Consultation from 12 to 3 p. m. Ste Anne 18½, Téléphone 1032—pension Ste Anne 34

Dussault E., marchand de nouveautés. Spécialité d'articles de modes et de corsets ; millinery goods, St Jean 252, rés. 250

Dussault Edouard, comptable, accountant, St Olivier 195

Dussault Emilien, charretier, carter, Morin 37

Dussault Gédéon, tailleur de pierre, stone cutter, Lasalle 10

Dussault J. Ernest, de B. Houde & Cie, St Jean 348. Téléphone 2

Dussault Joseph, de Dussault & Proulx, Port Dauphin 1, rés. St Joseph 76

Dussault Joseph, St Jean 469

Dussault Joseph T., Asst.-Supt. Thrift Dept. "Sun Life", St Jean 250

Dussault J. P. Edmond, de Peachy & Dussault, St Augustin 64. Tél. 926

Dussault Léonidas, St Jean 354

Dussault Louis, commerçant, trader, halle J.-C., étal 20, rés. Dorchester 84

Dussault Melville, charron, wheelwright, Avenue Renaud 23-25

Dussault Mesdemoiselles, St Jean 469

Dussault Michel, journalier, laborer, Ste Marguerite 42

Dussault Michel, porteur de tabac, tobacco driver, St Dominique 20

Dussault Mme veuve David, St Augustin 64

Dussault Mme veuve Pierre, du Palais 12

Dussault Napoléon, jnr., corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 97

Dussault Napoléon, snr, échevin du quartier Jacques-Cartier ; commerçant, trader, halle J.-C., étaux 35-36, rés. Notre-Dame-des-Anges 97

Dussault & Proulx—Joseph Dussault & Amable Proulx—imprimeurs, printers, Port Dauphin 1. Téléphone 969

Dussault Robert, commis, clerk, St Patrice 148

Dutaud Révd Louis, Ste Marguerite 19

Du Tremblay George, arpenteur, land surveyor, Ste Julie 10

Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain r 701

Duval Edouard, marchand de chaloupes, Dalhousie 119, rés. St Paul 195

Duval Bruno, employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 33

Duval Emile, marchand de meubles, furniture store, Sauvageau 152

Duval E. H., courtier de navires, ship broker, St Peter 118, rés. Lévis

Duval Honoré, épiciier, grocer, Grant 159 coin de la Reine 60

Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 704

Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 702

Duval Mme veuve P. Emile, d'Aiguillon 16

Duval Pierre, employé télégraphe d'alarme, St Pierre 98

Dynes J., fancy goods, articles de fantaisie, St John 49, res. 47

E

Eagle Tobacco Works, Lemesurier & Sons, propriéteurs, St André 151

East Hubert, menuisier, joiner, Ste Cécile 71

Eau Minérale St Léon, C. E. A. Langlois, gérant. Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Buade 9

Ecoles, collèges et couvents, page 55

Ecole de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 58

Ecole de Réforme et d'Industrie, Gignac 14

Ecole des Arts et Métiers, Albert Cyrille Duquet, secrétaire, secretary, St Joachim 37

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

Ecoles des Frères de la doctrine chrétienne: Rév. Frère André, directeur. Académie, Cook 4; St Jean-Baptiste, 484 rue St Jean; St Roch, 326 rue St François et 72 rue des Fossés; St Sauveur, rue Massue 137-141; St Patrick, 10 rue McMahon

Ecole des Frères de St-Sauveur, Révd Frère Victorien, directeur, Massue 137-147

Ecoles des Révdes S. S. de la Charité: Académie des S. S. de la Charité; Académie St Joseph, Richelieu 18; N. D. de Lourdes, St Eustache 16; Notre-Dame des Anges, Cliff View Place 3; St Jean-Baptiste, St Jean 508; du S. Cœur, St Valier 40-42; N. D. des Victoires, Dalhousie 25; N. D. du P. Secours, Champlain 489; N. D. de la Garde, Champlain (à l'église)

Ecole des Révérendes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame, 3e rue Est 73-75. Hedleyville et 6e rue 6-8, Stadacona

Ecole du Bon Pasteur, Scott 105-115 et St Amable 78

Ecole Normale Laval, T. G. Rouleau, principal, à l'Université Laval
Ecole St Luc, Melle C. Lajeunesse, institutrice, St Luc 95-97

Edge Auguste, avocat, advocate, du Porche 14, rés. St Valier 287

Edge Philippe, employé service civil, civil service clerk, St Valier 289

Edge William E., commis, acting custom house clerk, St Valier 287

Edgell Alfred, Steele's boarding house, pension privée, Mont Carmel 20

Edgley Alexander, carpenter, charpentier, 6e avenue Est 18, Hedleyville

Edwards Robert, laborer, journalier, Artillery 119

Edwards Robert James, typographer, typographe, Scott 131

Egans George, hackman, charretier, Desfossés 34

Elder Dempsters SS. Co., J. R. Ronald, manager, Dalhousie 46

~~16~~ Eglises, page 81

Elevator (Passenger), Little Champlain 16

Elgin Street School, Elgin 11

Eliasophe Révd Moses I., St François 113

Elliot Adam John, teacher at High School, instituteur, St John 563

Elliott Charles E., M. D., physician and surgeon, médecin-chirurgien, Ste Ursule 28, Telephone 583

Elliott G. N., commission agent, agent à commission, St James 13

Elliott William, of Tozer & Co., St Valier 854

Ellis James, of A. R. Pruneau & Cie, Maple Avenue

Ellis Mrs. John, d'Aiguillon 61

Ellison Mathew, journalier, laborer, St Paul 65

Ellison Mrs. widow T. E., maison de pension, boarding house, du Pont 31

~~16~~ Ely see also Healy

Ely William, blacksmith, forgeron, St Eustache 97

Emery Michel, manchonnier, furrier, Prince Edouard 291

Emmet Club, Champlain 550

Emond Alfred, agent, de la Reine 326

Emond Alfred, marchand épicier, grocer. Cette maison a constamment un choix d'épicerie de première qualité et à des prix modérés, Ste Hélène 1 et de la Chapelle 31

Emond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 89

Emond Charles, ouvrier en fourrures, furrier, Richardson 305

Emond & Côté—P. E. Emond & P. C. Côté—marchands de provisions, provision store, wholesale and retail, Finlay Market Place 33, Téléph. 900, entrepôt, Sault-au-Matelot 49, 51 et 61

Emond Cyrille, menuisier, joiner, Châteauguay 18

Emond David, journalier, laborer, 4e avenue Est 15½, Hedleyville

Emond Elie, menuisier, joiner, O'Connell 3

Emond Elzéar, peintre, painter, Châteauguay 24

Emond Elzéar Alex., teneur de livres, book-keeper, de la Reine 326

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Emond Ernest, boulanger, baker, Massue 80
 Emond Félix, teneur de livres, bookkeeper, de l'Eglise 35
 Emond François, contre-maitre, foreman, St Germain 180
 Emond Joseph, garde-magasin, storeman, Boisseau 174
 Emond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 184
 Emond Joseph, facteur, letter carrier, Latourelle 35
 Emond Joseph, cordonnier, shoemaker, du Pont r 166
 Emond Jules, journalier, laborer, St Valier (prolongement)
 Emond L. E., boulanger, baker, Massue 189-191
 Emond Mlle Catherine, des Commissaires 43
 Emond Mlle Zoé, de l'Eglise 23-25
 Emond Mme Jean, des Commissaires 118
 Emond Mme veuve Joseph, Ste Hélène 174
 Emond Nap., teneur de livres, bookkeeper, Dalhousie 51, rés. Lauzon, Lévis
 Emond Napoléon, corroyeur, currier, Signai 73
 Emond Onésime, gardien de nuit, night watchman, Morin 68
 Emond Onésime, journalier, laborer, Durochers 147
 Emond Onésime, commerçant, halle J.-C., étal 22, rés. St Alphonse, Bijouville
 Emond Ovide, Hébert 23
 Emond O. V. Alfred, agent, de la Couronne 197-201
 Emond Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 244
 Emond Pierre E., de Emond & Côté, Ste Hélène 108
 Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, Hermine 227
 Emond V. A., fabricant d'outils, tool maker, de la Couronne 197-201
 Emond Victor, peintre, painter, Richardson 304
 Emond Wilfrid Alfred, commis chez J. B. Laliberté, clerk, St François 248
 Emrose Mrs. widow George, St Joachim 69
 Eno John C., Mont Carmel 24
 Enright Mrs. widow Maurice, d'Artigny 6
 Enright T., watchman, gardien, Lachevrotière 34
 Enright Thomas, ship laborer, journalier de navires, St Stanislas 284
 Enseignement primaire (L'), C. J. Magnan, éditeur-propriétaire, Port Dauphin 1
Equitable Life Assurance Society of United States, Jas. F. Belleau, agent général, St Pierre 93
 Ernst voir de Ernest
 Esculier Mlle Georgiana, Mont Carmel 20
 Etherington Revd E. J., B. A., rector, Trinity church, St Stanislas 15
Eureka Vinegar Works, Alfred Robitaille, propriétaire, Bijouville
Evans Edward A., General Manager Quebec, Montmorency & Charlevoix Ry., St Paul 314, rés. Grande Allée 278
 Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co, St Peter 138
 Evanturel capt. Arthur, commis au Q. D. Ry Co., St Jean 543
 Evanturel Eudore, employé service civil, civil service clerk, Garneau 18
 Evanturel Gustave, commis bureau de poste, p. o. clerk, St Jean 420
Evanturel Lient-Col. Arthur, commandant 9e Bat. "Voltigeurs de Quebec"; comptable dépôts judiciaires, département de l'auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543
 Evanturel Major Oscar, employé service civil, civil service clerk, St Gabriel 7
 Evanturel Mme veuve François, St Jean 420
 Everell Jos. Alp., agent Quebec, Montmorency & Charlevoix Ry., de la Reine 345
Evoy P. J.—*Bookseller and Stationer*—Dealer in Typewriting Supplies. Wax Stencil, Typo-Paper, Tracing Linen, Blue Print and Drawing Papers, Water Color Blocks, Sketch Books, etc., St John 107, res. d'Artigny 4
 Evoy Moses, d'Artigny 4
 Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St André 22. Telephone 820
Executive Council—Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier, clerk, Government building, Grande Allée 64. Telephone 11, Parlement

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

F

 Faber voir aussi Faveur

Faber François N., imprimeur, printer, Bagot 37

Faber Honoré, monteur, laster, Châteauguay 56

Fabrique Notre-Dame, Labrèque & Bélanger, procureurs, Buade 18.
Téléphone 437

Fabrique St. Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauvert, procur., St Jean 377

Fabrique St. Malo, Rvd H. DeFoy curé, Marie de l'Incarnation

Fabrique St. Roch, Chs. Grenier, proc., St François 264. Téléphone 2299

Fackney Alexander, contractor of masonry and brick-laying. Plain and ornamental plastering. All repairs promptly attended to. Orders left at residence, St Patrick 36

Fackney Miss A., school teacher, institutrice, d'Artigny 3

Fafard F.-X., arpenteur et ingénieur civil, land surveyor, d'Aiguillon 162

Fafard Geo., agt d'assurance, insurance agt, pension Côte de la Montagne 94

Fafard Téléphore, magasin, shop, Côte d'Abraham 44-46

Faguy Augustin, journalier, laborer, Arago 118

Faguy Barthélémi, commerçant, trader, halle J.-C., étal 56, rés. du Roi 290

Faguy Charles, épiciier et marchand de charbon, bois de chauffage, gros et détail; grocer, coal and firewood merchant, wholesale and retail, St Patrice 87

Faguy Cyrille, de Faguy, Lépinay & Frère, d'Aiguillon 211

Faguy Jean, laitier, milkman, d'Aiguillon 224

Faguy Joseph, journalier, laborer, Richelieu 286

Faguy, Lépinay & Frère—Importateurs de nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complets de marchandises sèches. Manteaux et lingerie pour dames. Tapis, prélaris, couchettes de fer et matelats, valises, etc. Aussi un tailleur d'expérience attaché à l'établissement, St Jean 262. Téléphone 107

Faguy Mme veuve François, d'Aiguillon 210

Faguy Napoléon, commis-marchand, salesman, Richelieu 99

Faguy Napoléon, journalier, laborer, Franklin 20

Faguy rév. Frs.-X., B. A., curé de N.-D. de Québec, Rector, Buade 16.
Téléphone 303

Fahey Owen, custom house clerk, commis de douane, Grande Allée 296

Fairburn John, caretaker, gardien, St Louis road

Falardeau Adolphe S., photographe, St Valier 783, rés. Chénier 17

Falardeau Alfred, confiseur, confectioner, Charest 39

Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, Ste Hélène 225-229, rés. 230

Falardeau David, de D. Falardeau & Cie, Arago 183

Falardeau David H., commis-marchand, salesman, St Patrice 90

Falardeau D & Cie, magasin général de tempérance. Bon choix de thé, café, fruits, bonbons, et aussi grains, foin, etc. Bureau principal de l'agence mercantile de Québec, Arago 185

Falardeau Dr M. Alf., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 357. Téléphone 987

Falardeau Etienne, boulanger, baker, Charest 102

Falardeau Eugène, entrepreneur couvreur, master roofer. Couvreur en cuivre. Tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, bardeau, etc, trottoirs en asphalte; galvanized and black sheet iron, etc., asphalt sidewalk, de la Reine 308, rés. Richardson 292. Téléphone 2344

“ CALEDONIA. MINERAL WATER ”



THE BEST IN THE WORLD.



- Falardeau François, boulanger, baker, de la Couronne 28-30
 Falardeau François, corroyeur currier, Massue r 44
 Falardeau François-Xavier, Prince Edouard 248
 Falardeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Bayard 100
 Falardeau François-Xavier, journalier, laborer, St Germain 17
 Falardeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Charest 198
 Falardeau François-Xavier, menuisier, joiner, Scott 37
 Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 227
 Falardeau Ignace, charpentier, carpenter, Aqeduc 7
Falardeau Jacques, maitre boulanger, master baker, de la Couronne
 116. Téléphone 2266
 Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 78
 Falardeau Joseph, laitier, milkman, Richelieu 328
 Falardeau Joseph, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 14
 Falardeau Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Richelieu 112
 Falardeau Louis, boulanger, baker, de la Couronne 28-30
Falardeau Louis Ferdinand, fabricant et marchand de chaussures,
 boot and shoe manufacturer, des Fossés 77-79
 Falardeau Magloire, commis, clerk, du Roi 131
 Falardeau Mme Hilaire, Ste Cécile 76
 Falardeau Mme Louis, femme de peine, charwoman, Ste Marie 20
 Falardeau Mme Pierre, St François 407
 Falardeau Mme veuve Ignace, Charest 39
 Falardeau Mme veuve Léopold P., St Félix 29
 Falardeau Mme veuve Napoléon, Latourelle 30
 Falardeau Mme veuve Pierre, Caron 48
 Falardeau Mme veuve Prosper, Châteauguay 120
 Falardeau Odilon, corroyeur, currier, Demers 44
Falardeau P. E. & Cie—*P. E. Falardeau*—tanneurs et corroyeurs,
 marchands et manufacturiers de cuirs vernis, tanners and curriers,
 Ste Hélène 224-228 coin Caron 9-11. Tel. 2083
Falardeau P. Elzéar, échevin pour le quartier Jacques-Cartier, de P.
 E. Falardeau & Cie, Colomb 117
 Falardeau Thomas, charpentier, carpenter, Arago 292
 Falls Thomas, laborer, journalier, O'Connell r 22
 Fanning Patrick, shoemaker, cordonnier, Champlain 384
 Fanning William F., clerk, commis, d'Aiguillon 69
 Faquet James, laborer, journalier, Petit Champlain 18
 Farley Bernard R., bottler, embouteilleur, O'Connell 16
Farley Lt. Colonel A. A., R. C. A., St Louis 59. Telephone 869
 Farley Miss Julia, teacher, institutrice, Lacroix 9
 Farley & Tourigny, marchands de cuirs et fabts. de chaussures, leather mer-
 chants; de Joseph Beaulieu & Cie, agents, St Valier 480
 Farnell William, carter, charretier, Ste Marguerite 188
 Farrell Mrs widow Philipp, Champlain 425
 Farrell Philipp, laborer, journalier, Little Champlain 75
 Farrell Robert, laborer, journalier, Champlain 425
 Farrell James, laborer, journalier, Champlain r 277
 Farwell Alfred, commercial traveller, commis-voyageur, St John 522
 Faucher A., étudiant en droit, student at law, St Pierre 75
 Faucher Albert, laitier, milkman, St Bernard 57
 Faucher Alexis, plombier, plumber, Bayard 176
 Faucher André, menuisier, joiner, St Félix 9
 Faucher Art., gérant, Place Marché Champlain 28, res. de Varennes 26
Faucher Dr P. V., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean
 392. Téléphone 763
 Faucher Edouard, meublier, cabinetmaker, Morin 160

JAMES PERRY, { Parlor and Library
 Desks and Book Cases.
323, St. Paul street, Quebec.

- Faucher Elzéar, charpentier, carpenter, Massue 14
 Faucher Emile, jnr, corroyeur, currier, St Luc 55
 Faucher Emile, snr, corroyeur, currier, St Luc 55
 Faucher F.-X., pension de chevaux, livery stable, Notre-Dame des Anges 11
 Faucher Gaudiose, journalier, laborer, Joliette 29
 Faucher Henri, tailleur, tailor, St Félix 9
 Faucher Honoré, journalier, laborer, Ste Thérèse 121
 Faucher Isidore, journalier, laborer, Ste Thérèse 109
 Faucher Jean, calfat, caulker, 5e avenue Est 18, Hedleyville
 Faucher Jean, charpentier, carpenter, Notre-Dame des Anges 11
 Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 227
 Faucher Joseph, couvreur, roofer, St Germain 144
 Faucher Léandre, épiciier et charretier, grocer and carter, Marché Champlain
 28, rés. de Varennes 26
 Faucher Louis, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 48
 Faucher Mlle Flore, St Olivier 126
 Faucher Mme Jean, Napoléon 34
 Faucher Mme veuve, ouvrière en fourrures, furrier, Arago 129
 Faucher Mme veuve François, d'Aiguillon 252
 Faucher Mme veuve Napoléon, Kirouac 68
 Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, Notre-Dame des Anges 11
 Faucher Narcisse, Fleurie 199
 Faucher Pierre, laitier, milkman, d'Aiguillon 220
 Faucher Révérend A., vicaire, Buade 16
 Faucher Selim, couvreur, roofer, Sauvageau 84
 Faveur voir Faber
 Faveur Adélard, monteur, laster, Châteauguay 56
 Faveur Honoré, cordonnier, shoemaker, Ste Agnès 11
 Feat révérend P. M., O. M. I., Massue 15
 Fecteau voir aussi Feuilteau et Filteau
 Fecteau Alfred, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 147½
 Fecteau Alfred, laitier, milkman, Bayard 16
 Fecteau Alphonse, commis, clerk, de la Couronne 110
 Fecteau Apollinaire, clerc pharmacien, drug clerk, des Fossés 203
 Fecteau Charles, commis-marchand, salesman, des Prairies 91
 Fecteau David, cordonnier, shoemaker, Morin 32
 Fecteau François, journalier, laborer, Ste Marguerite 150
 Fecteau J. C. Emile, teneur de livres, bookkeeper, des Prairies 91
 Fecteau J. M. Clovis, commis-marchand, salesman, Caron 86
 Fecteau Mme veuve F. X. C., St Jean 225
 Fecteau Mme veuve Joseph, Victoria 6
 Fecteau Oscar, barbier, barber, Henderson 16, rés. St Germain 104
 Fecteau Paul, maçon en briques, bricklayer, Morin 34
Federal Life Assurance Co., Emile D. Carrier, agent, St Pierre 95,
 Téléphone 779
 Feeney Francis, laborer, journalier, Champlain 661
 Feeney John, laborer, journalier, Champlain 674
 Feeney Mrs. widow Michael, Champlain 674-676
 Feiezewicz Osias, wholesale merchant, marchand en gros, St Joseph 33
 Feigenborn Joseph, marchand, marchand, Du Pont 23
 Feigh James, boatman, batelier, Little Champlain 28
 Feigh Patrick, boatman, batelier, Champlain 410
 Feizwig D. F., merchant, marchand, St Joseph 28
 Félix Fred., of Imperial Steam Laundry, St Valier 255
 Fellows John, shoemaker, cordonnier, Lachevrotière r 27
 Feltus Benjamin, clerk, commis, St Eustache r 83
 Female Orphan Asylum, Grande Allée 225 (see page 45)

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

**Souliers et bottines de manufactures francaises,
 anglaises, américaines et canadiennes.**

Ferguson George, foreman, contre-maitre, Côte Ste Geneviève 44½
 Ferguson Miss Mary J., Lachevrotière 27
 Ferguson Mrs widow John, St Michael 33
 Ferguson Mrs widow John, Champlain 457
 Fergusson W. B., ingénieur, engineer, 3e rue Ouest 51, Hedleyville
 Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, Sous-le-Cap 61
 Ferland Amédée, doreur, frame maker, des Commissaires 194
 Ferland Elzéar, cordonnier, shoemaker, Dollard 51
 Ferland François, contre-maitre, foreman, Richardson 218
 Ferland Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 90
 Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 98
 Ferland Joseph, charretier, carter, des Commissaires 69
 Ferland L. Jules, huissier, bailiff, Arago 156

Ferland Louis, ébéniste et marchand de meubles neufs et de seconde main; cabinetmaker and second hand furniture store, Champlain Market Hall 37. Téléphone 734

Ferland L. P., Hébert 17
 Ferland Mlle Justine, St Flavien 17
 Ferland Mlle Marie, modiste, dressmaker, du Roi 462
 Ferland Mme veuve Edouard, Garneau 12½
 Ferland Mme veuve Romain, Notre-Dame des Anges 119
 Ferland Mme veuve Sévère, St François 315
 Ferland Napoléon, menuisier, joiner, St François 403
 Ferland Narcisse, cordonnier, shoemaker, 3e rue 22, Stadacona
 Ferland Narcisse, menuisier, joiner, St François 410
 Ferland Narcisse, débit de tabac, tabacconist, du Roi 456
 Ferland Philippe, jnr, commis, clerk, Durochers 224
 Ferland Philippe, snr, charpentier, carpenter, Bayard 76
 Ferland Pierre, gardien de la paix, policeman, Hermine 179
 Ferland Pierre, St Germain 116
 Ferland Sévère, charretier, carter, Lacroix 7
 Ferron Fabien, journalier, laborer, St Germain 38
 Ferron révd. H., S. J., Villa Manrèse, chemin Ste Foye
 Ferschke Rudolphe, ouvrier en fourrures, furrier, boards Arago 70
 Feuiltault Eugène, commis-marchand, salesman, pension St Joseph 60
 Feuiltault Elzéar, commis-voyageur, commercial traveller, St François 98
 Feuiltault, voir aussi Fecteau et Filteau
 Feuiltault Octave, de J. H. Bégin, des Fossés 125
 Fickler N., dry goods, nouveautés, St Paul 123, res. St Joseph 74
 Fickler M. & Co., boots & shoes, chaussures, St Paul 127
 Fickler Moses, St Valier 314
 Fiddaham Thos., employed at the Globe Rubber Co., Caron 190, boards St Joseph 379
 Filion Anatole, marchand de bois de chauffage, fire wood, St Valier 282
 Filion A. O., charretier, carter, Gosford 12
 Filion Bruno, corroyeur, currier, Richardson 212
 Filion David, contre-maitre, foreman, St Amable 76
 Filion Elzéar, tailleur, tailor, Richardson 130
 Filion J. Adélard, commis-voyageur, commercial traveller, pension St Jean 61
 Filion Jean, journalier, laborer, Jérôme 79
 Filion Jean-Baptiste, corroyeur, currier, Fleurie 150
 Filion Louis, gérant E. T. Eesbitt, manager, de le Reine 18
 Filion Mlle Stéphanie, couturière, seamstress, Ste Marguerite 164
 Filion Napoléon, employé à la Cour, Court House emp., St Joachim (en été), pension St Paul 309-311 (en hiver)
Filion Napoléon, prop. Montmorency Hôtel; foin et avoine, du Pont 156-158 coin de la Reine. Téléphone 2217
 Filion Omer, mécanicien, machinist, de la Reine 101

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 — TELEPHONE: 619. — { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Filion Onésime, de Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Filion Philéas, marchand de grain, foin, paille et provisions; grain, flour and provision merchant, coin de la Chapelle 132 et Richardson 90-92
 Filion Philéas, épicier, grocer, Arago 217-221
 Filion Philippe, menuisier, joiner, des Fossés 171
 Filion Raphaël, hôtel, hotelkeeper, Victoria 134-136
 Filion Wilfrid, journalier, laborer, Parke 4
 Filteau voir aussi Feuiltault et Fecteau
 Filteau Alphonse, commerçant de lard, pork dealer, Napoléon 215
 Filteau Arthur, épicier, grocer, Dorchester 177-179
 Filteau J. O., de J. O. Filteau & Cie, du Trésor 1
 Filteau J. O. & Cie, libraires, booksellers, Buade 27
 Filteau Napoléon, boulanger, baker, Avenue Taschereau 16
 Filteau Nazaire, marchand de marine, St Paul 90-92 et St André 63, rés. de la Reine 263
 Fine Jacob, of Fine & Miller, St Roch 63
 Fine & Miller—*Jacob Fine & Philipp Miller*—chiffons, junk, St Paul 161-167
 Finet Pierre, hôtelier, hotelkeeper, Notre-Dame-des-Anges 7-9
 Finlay Asylum, Ste Foye road (see page 45)
 Finlay Market, Dalhousie 25
 Fire Alarm Telegraph office, Hôtel-de-ville—City-Hall. Telephone 605
 Fire Stations No. 1, City-Hall, Fabrique str.; No. 2, St Patrick 135-137; No. 3, Dorchester 67; No. 4, St Paul 387; No. 5, St André corner Prince of Wales; No. 6, Champlain 480; No. 7, Boisseau 67; No. 8, Massue 240
 Fischer Wallace J., decorative artist, artiste, St John 426
 Fiset A., commis, clerk, Ste Marguerite 190
 Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6
 Fiset Alfred, charretier, carter, Signai 73
 Fiset Alfred, de Fiset & Mercure, de la Chapelle 27
 Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 246
 Fiset Ant., mag. de 2de main, 2nd hand store, St Paul 425, rés. Bon Pasteur 24
 Fiset Arthur, barbier, barber, Ste Claire 13
 Fiset A. O., facteur, letter carrier, Chénier 14
Fiset Dr L. N. J., laryngolo-giste et auriste. Traitement des maladies des oreilles, du nez et de la gorge, Ste Anne 61. Téléphone 982
Fiset Dr Michel, médecin-chirurgien et analyste public, physician-surgeon and public analyst, St Valier 809. Téléphone 2027
 Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chénier 26
 Fiset Elzéar, charretier, carter, Scott 155
 Fiset Elzéar, de Drouin, Pelletier & Fiset, Elgin 6
 Fiset Eugène, commis, clerk, Arago 189
 Fiset Félix, charretier, carter, Latourelle 177
 Fiset François, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 86
 Fiset François Frédéric, cordonnier, shoemaker, Chénier 24
 Fiset George, menuisier, joiner, des Commissaires 107
 Fiset J. Alfred, St Joseph 446
 Fiset Jacques, capitaine, St Patrice 69
 Fiset Jean-Baptiste, Signai 73
 Fiset Jérôme, charretier, carter, Joliette 21
 Fiset Jean, journalier, laborer, Kirouac 41
 Fiset Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 37
 Fiset Joseph, charretier, carter, Richelieu 266
 Fiset Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 272
 Fiset Joseph, messenger, messenger, d'Aiguillon 52
 Fiset Joseph, journalier, laborer, Letellier 27
 Fiset Joseph, journalier, laborer, Letellier 19
 Fiset Léon, barbier, barber, Franklin 205

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Fiset Louis-Nap., commis-marchand, salesman, Richardson 46
 Fiset & Mercure—*Alfred Fiset & Hildevert Mercure*—charrons, carriage makers, Dorchester 56
 Fiset Michel, garde-magasin, storeman, Jérôme 34
 Fiset Mme veuve Damase, Claire Fontaine 37
 Fiset Mme veuve Elzéar, Elgin 6
 Fiset Mme veuve Joseph, Ste Claire 13
 Fiset Mme veuve Louis, Berthelot 31
 Fiset Mme veuve Paul, Châteauguay 67
 Fiset Mme veuve Pierre, St Jean 384
 Fiset Moise, commis-marchand, salesman, Richelieu 356
 Fiset Napoléon, couvreur, roofer, Richardson 46
 Fiset Odilon, porteur de pain, bread driver, Massue 239
 Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prevost 26
 Fiset Olivier, messenger, messenger, St Gabriel 100
 Fiset Pierre, ingénieur, engineer, Richelieu 211
 Fiset Pierre Michel, magasin, shop, Ste Catherine 34
 Fiset Wilbrod, commis, clerk, Latourelle 34
Fish and Oil inspection Office, E. Grenier, inspector, St André 45
 Fish Abrem, pedler, colporteur, des Fossés 12
 Fisher John B., of S. Fisher & Sons, Richelieu 60
 Fisher Jos., tailor, tailleur, St Paul 217
 Fisher J., Son & Co., fine woollen worsted, clothings and tailors' trimmings, G. Lamothe, manager, St Pierre 101-103
 Fisher Mrs widow Samuel, of S. Fisher & Sons, de la Fabrique 10
Fisher S. & Sons—saddlers and harness-makers, trunks, portmanteaus, wholesale and retail; selles, harnais, valises et portemanteaux, de la Fabrique 8. Telephone 603
 Fisher W. C., of S. Fisher & Sons, de la Fabrique 10
 Fisk H. J. & Co.—*H. J. Fisk & L. S. O'Dell*—leather merchants, marchands de cuir, St Valier 580 et Ste Hélène 299-301
 Fitch Edson, lumber merchant, marchand de bois, Avenue Ste Geneviève 5
 Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 103
 Fitzback Wil., gardien station du feu No. 3, Dorchester coin N.-D. des Anges
 Fitzgerald James, laborer, journalier, Champlain 475
 Fitzgerald Miss Mary, Little Champlain 49
 Fitzgerald Miss M., Champlain 463
 Fitzgerald Mrs widow Patrick, St Joachim 101
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 501-503.
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 407
 Fitzgerald Walter, laborer, journalier, Champlain 544
 Fitzhenry Lawrence, Côte de la Canoterie
Fitzpatrick Honorable Charles, Solicitor General, M. P. for Quebec County, of Fitzpatrick, Parent, Taschereau & Roy, Avenue Ste Geneviève 3. Telephone 442
 Fitzpatrick John J., clerk military store office, St Julia 59
 Fitzpatrick Mrs. widow, Arago 217
Fitzpatrick, Parent, Taschereau & Roy—*Honorable Chs Fitzpatrick, Q. C., hon. S. N. Parent, L. Alexandre Taschereau & Ferd. Roy*—avocats, advocates, St Pierre 139, 2e étage. Telephone 497
 Fitzpatrick Patrick, laborer, journalier, Artillery 33
 Fitzsimmons Miss Mary, dressmaker, couturière, St Pierre 88
 Fitzsimmons Mrs. Patrick J., du Roi 68
 Fitzwig D. T., merchant, marchand, des Fossés 24
Flamand Charles, restaurant, St Pierre 18. Téléphone 782 — rés. Marché Finlay 29
 Flamand Isaac, charpentier, carpenter, 3e rue Est 119, Hedleyville
 Flamand Joseph, journalier, laborer, 3e rue Est 48, Hedleyville

Order

TIMMONS'

{ Ginger Ale, Soda Water, &c.

{ From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Flanagan Mrs. John, Ste Ursule 48
 Flanagan Mrs. widow Mary, St John 302
 Fleischmann & Co., S. T. Brown, agent, Mountain Hill 58
 Fleming Edward, caretaker, Q. A. A. A., Grande Allée 230
 Fleming Thomas, laborer, journalier, St Bernard 21
 Fletcher Mrs M. A., St Joachim 45
 Fletcher Norman, clerk, commis, St Jean 501
 Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 143-143½, rés. Sous-le-Cap 11
 Fleury Edouard, commis-marchand, salesman, Avenue Taschereau 12
 Fleury Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 126
 Fleury Ernest, plombier, plumber, St Réal 29
 Fleury Eusébe, charretier, carter, Dollard 49
 Fleury François, commis-marchand, salesman, De la Chapelle 175
 Fleury Gaudiose, charretier, carter, St Paul 149
 Fleury Louis, police secrète, detective, d'Aiguillon 90. Téléphone 863
 Fleury Louis, mouleur, moulder, Latourelle 179
 Fleury Mme veuve, du Roi 114
 Fleury Samuel, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 4
 Flood Jean-Baptiste, agent commercial, commercial agent, Richelieu 62
 Flood N., manager, gérant, of the Cape Rouge Pier & Wharf Co., St Pierre 61, res. Avenue Ste Geneviève 37; Cape Rouge in summer
 Flood Thomas, lumber merchant, march. de bois, foot Grant, rés. Richelieu 62
 Floyd William, baker, boulanger, St Eustache 99
 Fluét Alphonse, de Paquet & Fluét, Richardson 356
 Fluét Mme Arthur, Côte d'Abraham 83
 Flynn André, journalier, laborer, Hermine 238
 Flynn E., of E. Flynn & Co, Côte de la Montagne 42
 Flynn E. & Co—E. & M. Flynn—boot & shoe store, marchands de chaussures, Notre-Dame 7 coin Sous le Fort 38
Flynn Honorable Edmund J., Q. C., LL. D., M. P. P. pour Gaspé, St Pierre 56, Tél. 889—rés. Hamel 9, Téléphone 848
 Flynn John, laborer, journalier, d'Artigny 21½
 Flynn John, builder, entrepreneur menuisier, des Anges 4, rés. St Joseph 26
 Flynn Maurice, stevedore, arrimeur, Côte de la Montagne 42
 Flynn Michael, laborer, journalier, Champlain 278
 Flynn Michael, laborer, journalier, St Patrick 45
Flynn Patrick, wharfinger for Q. H. C., bateau owner, general freight and forwarding agent, propriétaire de bateaux, agent de fret, St Pierre 113, St Lawrence Chambers, res. St Paul 145
 Fogarthy James, laborer, journalier, Little Champlain 68
 Fogarthy Mrs widow Martin, Little Champlain 101
 Fogarthy Thomas, laborer, journalier, Champlain 529
Foisy A. A., marchand de pianos, orgues, harmoniums, et toutes sortes d'instruments de musique, aussi machines à coudre, St Joseph 267, rés. Dorchester 76
 Foisy Germain, porteur de bière, beer driver, de l'Eglise 15
 Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
 Folan Mrs widow John, St Stanislas 33
Foley & Co, Merchant tailors and outfitters; always on hand full lines of English, Scotch and Canadian tweeds, gents' furnishing, &c., marchands-tailleurs, Mountain Hill 18
Foley Edward, advocate, clerk of Recorder's Court and secretary St Bridget Asylum; avocat et greffier de la Cour du Recorder, St Louis 78, res. Ste Angele 32
Foley Martin, jnr, of Foley & Co, Alderman for Champlain Ward, Mountain Hill 16
 Foley Miss Ellen, Champlain 334
 Fonck Auguste, journalier, laborer, O'Connell 15

JAMES PERRY, { Children's carriages
 at lowest prices.
323, St. Paul street, Quebec.

- Fontaine Delphis, commis-voyageur, commercial traveller, for John McDonald, de l'Eglise 77, rés. du Roi 157
- Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 292
- Fontaine Isaac, commis-marchand, salesman, de la Reine 213
- Fontaine Joseph, journalier, laborer, Kirouac 211
- Fontaine Joseph, cordonnier, shoemaker, St Germain 185
- Fontaine Mlle Philomène, modiste, dressmaker, Richelieu 172
- Fontaine Mme veuve Adalbert, Ferland 2
- Fontaine Mme veuve Joseph O., Ste Ursule 34
- Fontaine Mme veuve Paul, Richardson 343
- Fontaine Pierre, journalier, laborer, Châteauguay 204
- Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 1
- Fontaine Théodore E., commis-marchand, salesman, Dorchester 133
- Fontaine Victor, commis, clerk, 1ère avenue 31, Stadacona
- Ford Robert, des Jardins 47
- Ford William, plumber, plombier, des Jardins 34, rés 47
- Forestiers Catholiques et Indépendants (voir page 51)
- Forgues Charles, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 218
- Forgues Edmond, commis-marchand, salesman, Notre-Dame des Angues 49
- Forgues G. Adjutor, Ste Hélène 75
- Forgues Honoré, monteur, laster, Arago 369
- Forgues J. B., employé au Bureau des licences, St Valier 389
- Forgues J. B., snr, bois de corde, fire wood, Havre du Palais, rés. St Valier 254
- Forgues Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 234
- Forgues Mlle Adéline, Ste Hélène 75
- Forgues Narcisse, journalier, laborer, Falardeau 13
- Forgues Narcisse, charretier, driver, Léonard 28
- Forgues Pierre, journalier, laborer, Franklin 250
- Forgues Pierre, journalier, laborer, Arago 369
- Forgues Siméon, charretier, carter, Richardson 138
- Forrest Alexander, Savings dept., Quebec Bank, d'Aiguillon 130
- Forrest Alexander**, sanitary plumber, gas and steam fitter, plombier, Garden 36, res. Donnacona 2. Telephone 844
- Forrest Lt. Col. W. H.**, Supt. of Military Stores, District No. 7, Citadel Hill, Telephone 200, rés. St. Louis 57 (entre) between 59
- Forrest Misses (the) Margaret and Rachel, milliners, modistes, St John 123
- Forrester Thos. Co.**, successors to The Balata and Gutta Percha Belting Co., St James 325, Montreal. (see advertisement on back outside cover)
- Forsyth J. Bell**, Collector Custom House, St André 4, r. Roslin, Gomin rd
- Fortier Alfred, fonctionnaire public, civil service clerk, Dorchester 77
- Fortier Alfred, serrefrein, brakesman, Ramsay 19
- Fortier Antoine, tonnelier, cooper, Victoria 61
- Fortier Antoine, charretier, carter, Morin 15
- Fortier Arthur, journalier, laborer, St Germain 38
- Fortier Barthélémi, gargote, eating house, Finlay Market place 19-21
- Fortier Damase, journalier, laborer, Dollard 103
- Fortier Emile, commis-marchand, salesman, Parke 28
- Fortier Dr E. R.**, professeur d'hygiène et des maladies des enfants à l'Université Laval, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Ste Anne 32. Téléphone 471
- Fortier Dr Joseph E.**, percepteur du Revenu de la Province, district de Québec, collector of Provincial Revenue, Cook 2, Téléphone 749—rés. d'Auteuil 51, Téléphone 539
- Fortier D. & Cie**—Elzéar Fortier & Honoré Fortin—fabricants d'eau gazeuse, aerated water manufacturers; embouteilleurs de bière et porter, beer bottlers, St Valier 220-222. Tel. 2122

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone : 375.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Fortier Edouard, commerçant, trader, Victoria 39
 Fortier Elzéar, de E. Fortier & Cie, Ste Anne de Beaupré
 Fortier Eugène, de Thibault & Fortier, du Roi 452
 Fortier François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 67
 Fortier François-Xavier, Richardson 271
 Fortier François-Xavier, batelier, boatman, Champlain 784
 Fortier Geo. E., collecteur, collector, de la Reine 347
 Fortier George, cordonnier, shoemaker, Kirouac 137 coin Bayard 162
 Fortier George, journalier, laborer, Champlain 848
 Fortier Henri E., commis d'assurance, insurance clerk, pension St Jean 236
 Fortier H. O., employé service civil, civil service clerk, Richelieu 88
 Fortier Ignace, tourne-clef à la prison, turnkey, Grande Allée 311
 Fortier Isidore, navigateur, sailor, Parke 28
 Fortier Jean, batelier, boatman, Dollard 84
 Fortier Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago 266
 Fortier J. H., comptable, accountant, du Pont 10
 Fortier Joachim, messenger, messenger, St Eustache 51
 Fortier Joachim, journalier, laborer, Franklin 67
 Fortier Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 47
 Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 921
 Fortier Joseph, corroyeur, currier, St Ignace 49
 Fortier Joseph, menuisier, joiner, Arago 241
 Fortier Jules Jos. O., avocat, employé bureau de poste, advocate, du Pont 85½
 Fortier Louis, charretier, carter, de l'Eglise 136
 Fortier Mme veuve George, Garneau 12½
 Fortier Mme veuve Jean, Champlain 654
 Fortier Mme veuve Louis, Jérôme 28
 Fortier Napoléon, journalier, laborer, Dollard r 103
 Fortier Narcisse, entrepren. menuisier, master joiner, des Commissaires 172
Fortier Naisaire, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, St Valier 511, bureau 515, rés. St Joseph 307
 Fortier Omer, pilote, pilot, Richardson 1 et Grant 129
 Fortier Onésime, corroyeur, currier, Morin r 102
 Fortier Philéas, menuisier, joiner, Lévis 8
 Fortier Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 126
 Fortier Pierre, batelier, boatman, Franklin 234
 Fortier Pierre, batelier, boatman, Champlain 791
 Fortier Pierre, charretier, carter, Champlain 312
 Fortier Réal, cordonnier, shoemaker, Richardson 326
 Fortier Thomas, plâtrier, plasterer, Colomb 276-278
 Fortier Thomas, épicier, grocer, Colomb 218
 Fortier Wilfrid, sculpteur, sculptor, Arago 260
 Fortier Wilfrid, commis-voyageur, commercial traveller, du Pont 10
Fortier William, député protonotaire Cour Supérieure, deputy prothonotary Superior Court, Burton 11½
 Fortier Zéphirin, messenger, messenger, Ste Cécile 133
 Fortin Alexis, charpentier, carpenter, St Gabriel 15
 Fortin Alphonse, ouvrier en fourrure, furrier, Richardson 127
 Fortin André G., snr, mécanicien, machinist, Dorchester 133½
 Fortin A. G., jnr, comptable, accountant, Dorchester 133½
Fortin & Bélanger—Eugène F. Fortin & Hospice Bélanger—nouveautés, dry goods, St Joseph 99-103
 Fortin Bénoni, cordonnier, shoemaker, Sauvageau & Hermine 36
 Fortin Clovis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 42
 Fortin C.-Art., représentant Canada Registry Co, Ltd, carré N.-Dame 10-12
 Fortin Edouard, cordonnier, shoemaker, Charest 159
 Fortin Eloi, journalier, laborer, Arago 204
 Fortin Elzéar, charretier, carter, Boisseau 23

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Fortin Ernest, mécanicien, machinist, Parent r 92
 Fortin Eudore, commis, clerk, St Jean 63
 Fortin Eutrope, commerçant, trader, Richardson 351
 Fortin F. Eugène, de Fortin & Bélanger, de l'Eglise 125
 Fortin François, menuisier, joiner, Montcalm 108
 Fortin George, menuisier, joiner, Dollard 11
 Fortin George Ernest, commis-marchand, salesman, Bédard 75
 Fortin Honoré, de E. Fortier & Cie, St Valier 218
Fortin I. A., marchand de nouveautés, dry goods, St Joseph 105-109. Téléphone 2165. Salles d'échantillons, St Joseph 111. Succursale: St Valier 746-748. Rés. chemin Ste Foye, côté nord
 Fortin Isaïe, journalier, laborer, Marie de l'Incarnation 3
 Fortin J.-B., journalier, laborer, 4e rue Est E 119, Hedleyville
 Fortin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Grant 186
 Fortin Jérémie, pompier, fireman, Boisseau 67
 Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 105½
 Fortin Joseph, commis-marchand, salesman, Arago 214
Fortin Jos. Edmond, avocat, advocate, Côte de la Montagne 72, chambre 6, rés. de la Chapelle 29
 Fortin Maxime, menuisier, joiner, St Réal 27
 Fortin Mme veuve Antoine, St Joseph 285
 Fortin Mme veuve Félix, Bédard 75
 Fortin Mme veuve Frédéric, Prince Edouard 44
 Fortin Mme veuve Irénée, St Jean 63
 Fortin Mme veuve Isaïe, St Félix 14
 Fortin Mme veuve Joseph, St François 47
 Fortin Mme veuve Joseph, des Commissaires 152
 Fortin Mme veuve Michel, Sutherland 10
 Fortin Mme veuve Rémi, Morin 102
 Fortin Mme veuve W., commerçante, trader, halle Jacques-Cartier 19
 Fortin O. & Cie, libraires et encadreur, stationers and framemakers, St Joseph 48
 Fortin Octave, acting custom house locker, douanier, Henderson 24
 Fortin Octave, cordonnier, shoemaker, Bagot 69
 Fortin Oscar, de O. Fortin & Cie, St Joseph 50
 Fortin Patrice, journalier, laborer, Durochers 93
 Fortin Pierre, batelier, boatman, Franklin 236
 Fortin Pierre Célestin, entrepreneur maçon, master mason, Bedard 77
 Fortin Siméon, mécanicien, machinist, Ste Famille 21
 Fortin Thomas, journalier, laborer, Prince Edouard 46
 Fortune Louis, commis-marchand, salesman, du Roi 440
 Fortune Mme Guillaume, Prince Edouard 203
 Foster Mrs widow John, Champlain Market 91, res. Little Champlain 75
 Foulds Archibald, St John 567
 Fournel Adélard, cordonnier, shoemaker, Montcalm 81
 Fournel Auguste, cordonnier, shoemaker, Bayard 22
 Fournel Georges, corroyeur, currier, Colomb 268
 Fournel Georges, couvreur, roofer, Morin 106
 Fournel Napoléon, cordonnier, shoemaker, Franklin 151
 Fournier A. O., gargote, eating house, St Paul 391, étaux 4-5
 Fournier Arthur, marbrier, marble cutter, Dorchester 19
 Fournier Auguste, serrefrein, brakesman, Fleurie 34
 Fournier Augustin, de Lord & Fournier, Des Fossés 88
 Fournier Charles, commerçant, trader, Dégigny 32
 Fournier Charles, garde-magasin, storeman, Scott 118
 Fournier Clovis, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 654
 Fournier Cyrille, journalier, laborer, Colomb 386
 Fournier dit Larose Hector, cordonnier, shoemaker, Victoria 95

JAMES PERRY, { The largest assortment of
 323, St. Paul street, Quebec. { Bed-room furniture in
 the city.

- Fournier Félix, serrefrein, brakesman, St Dominique 92
 Fournier François, journalier, laborer, Fleurie 201
 Fournier François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, de l'Eglise 11
 Fournier Franklin, cordonnier, shoemaker, Dollard 18
 Fournier Jean-Baptiste, rentier, Châteauguay 130
 Fournier Joseph, relieur, bookbinder, des Prairies 119
 Fournier Joseph Georges, commis-marchand, salesman, des Commissaires 129
 Fournier Lous J., charpentier, carpenter, 4e rue 36, Stadacona
 Fournier Louis S., charpentier, carpenter, 2e rue 23, Stadacona
 Fournier Mlle Delphine, Côte Ste Geneviève 8
 Fournier Mlles, modistes, dressmakers, St Jean 143
 Fournier Mme veuve Honoré, St Augustin 13
 Fournier Mme veuve Pierre, Ste Agnès 11
 Fournier Olivier, peintre, painter, Parent 59
 Fournier Pierre, forgeron, blacksmith, Dollard 20
 Fournier Thomas, charpentier, carpenter, 4e rue 33, Stadacona
 Foy Michael, Finlay Market clerk, clerck du Marché Finlay, Laval 22
 Fradette François, journalier, laborer, Champlain 650
 Fradette Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 9
 Fradette Mme veuve Mathias, Champlain 695
 Fradette Mme veuve Thomas, de la Chapelle 118 et du Roi 150
 Fradette Ovide, charretier, carter, Fleurie 93
 Fradette Pierre, journalier, laborer, Champlain 695
 Fradette Pierre, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 746
 Fradette T., de T. Fradette & Cie, du Roi 150
 Fradette T. & Cie, épiciers, grocers, de la Chapelle 118
 Fradette Thomas, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 692
 Francœur Herménégilde, boulanger, baker, des Prairies 126
 Francœur Ulric, agent, St Jean 15
 Frankenburg Max, prop. of the Globe Rubber Co, corner Caron and Lalemant
 Fraser A. & Co—A. Fraser—general agents and agents for the Western
 Assurance Company of Canada, Marine Branch, St Peter 98
 Fraser Achille, Lieut.-Colonel, 88e Bataillon. Agent d'assurance, insurance
 agent, Hébert 24
 Fraser Alexander, of A. Fraser & Co, St John 549
Fraser Alexandre, hôtel de première classe, boissons de première qua-
 lité, St Joseph 49-51
 Fraser Alexandre, avocat, advocate, pension Ferland 2
 Fraser Alfred, cordonnier, shoemaker, Richardson 258
 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland, Ste Famille 1
 Fraser Donald, collector, collecteur, St Peter 138
Fraser Edwin, propriétaire Château Bel Air, Ste Pétronille, I. O.
 Fraser Elliott, assistant accountant, Department of Public Works ; assistant
 comptable au dépt. des Travaux Publics, pension Ste Anne 34. Tel. 448
 Fraser F. Auguste, commis, clerk, Latourelle 1924
 Fraser George, messenger du shérif, messenger, St Jean 71
 Fraser Jacques, boucher, butcher, halle J. C., étal 18, rés. Chénier 62
 Fraser Kenneth G., accountant, comptable, Grande Allée 258
 Fraser Malcolm, collecteur, collector, St Eustache 59
 Fraser Miss Caroline, seamstress, couturière, de la Chapelle 40
 Fraser Miss J., St Amable 12
 Fraser Mrs widow Alexander, d'Aiguillon 49
 Fraser Mrs widow John, Sault-au-Matelot 88
 Fraser & Sutherland—Andrew Fraser & J. D. Sutherland—coopers, tonne-
 liers, Sault-au-Matelot 55
 Fraser William J. B., clerk, commis, St Pierre 138

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Téléphone: 375. 318-320, ST-JEAN.

**Souliers et bottines de manufactures françaises,
 anglaises, américaines et canadiennes.**

Fraser William J., insurance agent for the Western Fire and Marine Assurance Co., of Toronto; Mutual Life Insurance Co., of New-York; Lloyd Plate Glass Insurance Co., St Pierre 103, Tel. 235—res. Cliff View Place 6. Tel. 279

Frawley Patrick, laborer, journalier, Champlain 537-539

Fréchet Arthur P., teneur de livres, bookkeeper, Dalhousie 67, r St Michel 58

Fréchette Alex., commis-collecteur, clerk, M. Electric P. Co., Ste Angèle 38

Fréchette Basile, ancien charretier, des Commissaires 31

Fréchette Basile, journalier, laborer, St Germain 91

Fréchette Basile, charpentier, carpenter, d'Aiguillon 46

Fréchette Benjamin, Ste Anne 63

Fréchette Chevalier Ovidio, vice-consul d'Espagne et consul du Chili, Donnacona 12, rés. Ste Julie 4

Fréchette Edouard, journalier, laborer, St Germain 89

Fréchette Edouard Joseph, capitaine, emp. civil, c. serv. clerk, St Augustin 69

Fréchette Eusèbe, épiciier, grocer, St Valier 1096

Fréchette François, journalier, laborer, Franklin 253

Fréchette George, commis Bell Telephone, clerk, d'Aiguillon 28

Fréchette Germain, gardien de la paix, policeman, d'Aiguillon 258

Fréchette Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Prince Edouard 229

Fréchette Joseph, charretier, carter, des Commissaires 31

Fréchette L. H., greffier du Conseil législatif, clerk, Grande Allée 64, rés. 408, rue Sherbrooke, Montréal

Fréchette Mlles Caroline et Malvina, d'Aiguillon 28

Fréchette Mme veuve Napoléon, Des Commissaires r 102

Fréchette Odina, conducteur C. P. R., conductor, des Fossés 84

Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25

Frédéric Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 489

Frédéric Jos., marchand à commission, commission merchant, St Antoine 2, rés. St Jean 497

Frédéric Mme veuve R. C., Jupiter 21

Frédéric Philéas J., teneur de livres, bookkeeper, Ste Catherine 44

Frédéric Siméon, pension Côte d'Abraham 28

Frémont J. J. T., avocat, advocate, des Remparts 37. Téléphone 366

French Consulate General, M. Kleczkowski, consul général, Montréal

French Protestant Church, St John 229

French Steamship Co., R. M. Stocking, agent, St Louis 32

Frenette A., agent d'assurance, insurance agent, de la Chapelle 157

Frenette Alfred, cordonnier, shoemaker, Morin 83

Frenette Edouard, corroyeur, currier, Colomb 207

Frenette Elzéar, peintre, painter, Latourelle 183

Frenette Eugène, agent d'assurance, insurance agent, Richelieu 310

Frenette Georges, commis-marchand, salesman, Notre-Dame-des-Anges 201

Frenette Hippolyte, menuisier, joiner, Morin 62

Frenette J.-C., fabricant de cire, wax, St Valier 559

Frenette Joseph O. A., comptable, accountant, St Valier 599

Frenette Mme Louis, garde-malade, sick nurse, St Joachim 105

Frenette Mme veuve Octave, Ste Hélène 128

Frenette Olivier, cire et cierges, wax and candle, St Valier 599

Frenette Paul, commerçant, trader, St Luc 160-162

Frenette Prosper, corroyeur, currier, Arago 90

Frenette T., manufacturier de coffres-forts, portes de voûtes, poêles de cuisine en acier, etc., Craig 372, Montréal (voir annonce)

Frenière Alexandre, snr, peintre, painter, Bagot 27-31

Frenière Alexandre, jr, peintre, painter, Bagot 27-31

Frenière Mlle Suzanne, Morin 14

Frères des Ecoles Chrétiennes Cook 4 (voir informations, page 57)

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Frère J. David, major du 89e bataillon, professeur à l'école Normale Laval, professor, Côte d'Abraham 67
 Frew Miss Margaret, des Remparts 47
 Frew Mrs widow John, des Remparts 47
 Fricot Honoré, journalier, laborer, Dollard 128
 Fricot Joseph, journalier, laborer, St Bernard (prolongement)
 Fricot Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 214
 Fricot Léon, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 44
 Fricot Louis, cordonnier, shoemaker, St Valier 839
 Fricot Napoléon, journalier, laborer, du Roi 362
 Friendlich Abrem, merchant, marchand, Henderson 48
 Frigon Maurice, gérant H. A. Nelson & Son, manager, St Joseph 74
Frontenac (Chateau), J. A. Béliveau, manager, gérant, des Carrières coin St Louis. Telephone 406

Frontenac Board and Livery Stable,

P. Campbell, proprietor. Constantly on hand a complete assortment of Landau and Coupé Carriages, single and double. Drivers in livery promptly furnished when required. Agency at Château Frontenac. St Louis 45-47. Telephone 211

Frontenac Electric Laundry, G. Blake, manager, Crown 196-204. Telephone 2409

Frost W., barber, barbier, Ste Marguerite 210

Frost & Wood Company Ltd, (The)—of Smith's Falls, Ontario, manufacturers of agricultural implements; manufacturiers d'instruments aratoires.—Wm A. Ross, manager, gérant, St Paul 78 and St André 57 (See adv., carton)

Fry Edward C., of Henry Fry & Co, St John 571. Telephone 2333

Fry Henry & Co—*Edward C. Fry & Robert Stanley*—ship brokers, general commission merchants and Lloyd's agents, courtiers et marchands généraux, Dalhousie 46. Telephone 510

Fry John S. Mrs, Grande Allée 63

Fuchs Mme veuve Jacques, Côte Ste Geneviève 54

Fudge Mrs. widow Edward, Artillery 69

Fugère & Fugère—*L. J. & P. E. Fugère*—fabricants de hardes, St Joseph, 308-310

Fugère L. J., de Fugère & Fugère, St Valier 291, rés. St Ambroise, Lorette

Fugère P. E., de Fugère & Fugère, rés. Batiscan

Fullerton John, laborer, journalier, Champlain 307

Fullerton M. A., tabacconist, débit de tabac, Mountain Hill, 76-78

Fullerton Mrs M. A., (successor to Mrs Sarah McDonald), dealer in choice tobaccos and cigars, débit de tabac et cigares, Mountain Hill 76-78

Fuller Thomas, brass finisher, finisseur en cuivre, St Joachim 66

Funnell J. E., employed at Chateau Frontenac, St John 363½

Furois Annibal, gardien de nuit, night watchman, du Palais 22

Furois Eugène, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 168

Furois Léger, conducteur de malles, mail conductor, d'Aiguillon 168½

Fusk Lewis, rigger, agréeur, Little Champlain 87

Fusk Mrs. widow John, St Dominique 40

G

Gabellini Scipion, gérant de la manufacture de chapeaux J. A. Pequet, de la Couronne 140

Gaboury Aug., gérant Cie de la Traverse de Québec et Lévis, manager Quebec and Levis Ferry, rés. St Jean 435 et St Félix du Cap Rouge (domaine)

JAMES PERRY, { Read and Ratan
 furniture always
 323, St. Paul street, Quebec. { in stock.

- Gaboury Désiré, de Gaboury & Loranger, St Ambroise 10
 Gaboury Edouard, charron, wheelwright, St Valier 603
 Gaboury Ernest, Artillerie 121
 Gaboury Jean-Baptiste, pressier, pressman, St Olivier 109
 Gaboury Lazare, journalier, laborer, Dorchester 102
Gaboury Léon, épiciér, grocer, St Jean 235, rés. 237. Téléphone 507
 Gaboury & Loranger—*Désiré Gaboury & Ferdinand Loranger*—charrons, carriagemakers, St Ambroise 12
 Gaboury Louis, chemin Ste Foye
 Gaboury Mme veuve Félix, Artillerie 121
 Gaboury Mme veuve Jean-Baptiste, St Olivier 109
 Gaboury Mme veuve Olivier, Arago 172
 Gaboury Théodoré, barbier, barber, Ste Claire 13
 Gadbois Lucien, commis de banque, bank clerk, pension St Joseph 43
 Gadoury Chrysologue, journalier, laborer, Victoria 152
 Gaffney Mrs widow Michael, Conroy 46
 Gagné Alfred, menuisier, joiner, O'Connell 44
 Gagné Alfred, cordonnier, shoe maker, Hermine 218
 Gagné Alphège, commis-marchand, sales man, St Olivier 71½
 Gagné Alphonse, menuisier, joiner, du Pont 114
 Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
 Gagné Augustin, charpentier, carpenter, 4e avenue Est 26, Hedleyville
 Gagné Célestin, gardien, caretaker, Garneau 25
 Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, Bayard 160
 Gagné Cyrille, typographe, Duquesne 1
 Gagné Damase, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 8
 Gagné Ferdinand, manufacturier de brosses, brushmaker, Ste Hélène 2
 Gagné François, conducteur, conductor, Q. D. Ry, Richelieu 311
 Gagné François Xavier, charpentier, carpenter, de la Chapelle 161
 Gagné Gaudias, journalier, laborer, du Roi 142
 Gagné Gaudias, charretier, carter, 6e avenue Est 23, Hedleyville
 Gagné Gédéon, capitaine, Ancien Chantier 7
 Gagné George, messager, messenger, d'Aiguillon 103
 Gagné Hercule, porteur de bière, beer driver, St Olivier 156½
 Gagné J. C., épiciér, grocer, côte Ste Geneviève 41
 Gagné Joseph, corroyeur, currier, Bagot 179
 Gagné Joseph, journalier, laborer, Franklin 112
 Gagné Joseph, seller, saddler, St Joseph r 432
 Gagné Joseph, journalier, laborer, du Roi 68
 Gagné Joseph, navigateur, sailor, Grant 186
 Gagné Louis, charpentier, carpenter, Champlain 760
 Gagné L. Michel, commis, clerk, St Michel 9
 Gagné Michel, sculpteur, sculptor, St Olivier 324
 Gagné Mlles Marie & J., modistes, dressmakers, St Valier 761
 Gagné Mme veuve Frs. Xavier, Châteauguay 135
 Gagné Mme veuve Michel, Scott 19
 Gagné Mme veuve Paul, Champlain 650
 Gagné Mme veuve Siméon, d'Aiguillon 103
 Gagné Mme veuve Thomas, Colomb r 223
 Gagné Napoléon, journalier, laborer, Châteauguay 135
 Gagné Narcisse, journalier, laborer, Châteauguay 132
 Gagné Odilon, luthier, musical instrument repairer, St Sauveur 67
 Gagné Pierre, maçon, mason, Notre Dame des Anges 126
 Gagné Pierre, boucher, butcher, St Valier 926
 Gagné Pierre, journalier, laborer, Bayard 119
 Gagné révd Charles Ed., chapelain Hôpital-Général, Boulevard Langelier 192

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone : 375.

318-320, ST-JEAN.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Gagné Victor, cordonnier, shoemaker, Franklin 100
 Gagnon A., professeur au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Gagnon A. & Cie—*Achille Gagnon*—J. A. Bélanger, représentant. Marchands de cuir, leather merch., St Valier 413-415. Tanneries, Victoriaville, P.Q.
 Gagnon A., menuisier, joiner, Hébert 15
 Gagnon Achille, de A. Gagnon & Cie, Victoriaville, P. Q.
 Gagnon Adélard, commis-marchand, salesman, Caron 87
 Gagnon Adélard, employé Bell Telephone, Fleurie 122
 Gagnon Adolphe, marchand de bois, fire wood merchant, Hébert 25
 Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 86½
 Gagnon Alexandre, pressier, pressman, du Pont 169
 Gagnon Alexis, charretier, carter, du Roi 139
 Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michel 64
 Gagnon Alfred, journalier, laborer, St Paul 140
 Gagnon Alp., fonctionnaire public, civil service clerk, Berthelot 87
Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère, St Paul 100, rés. St Valier 998
 Gagnon Antoine, commerçant, trader, marché Champlain 63-64. Franklin 114
 Gagnon Antoine, journalier, laborer, St François 109
 Gagnon Arcade, journalier, laborer, de la Reine 339
 Gagnon Arthur, cordonnier, shoemaker, Victoria 152
 Gagnon Arthur, comptable, dépt Colonisation et Mines, St Ambroise, Lorette
 Gagnon A. Z., employé au Q. & L. St Jean, Notre-Dame des Anges 93
Gagnon C. A. E., honorable, shérif, sheriff, Grande Allée 110, Téléphone 835. Résidence d'été, Rivière Ouelle, Kanouraska
 Gagnon Charles, journalier, laborer, 4e avenue Est 18, Hedleyville
 Gagnon Charles, journalier, laborer, Kirouac 221
 Gagnon Charles, rentier, Fleurie 100
 Gagnon Clément, mécanicien, machinist, Scott 66
 Gagnon Cyprien, magasin, shop, Ste Claire 16-18
 Gagnon Cyrille, menuisier, joiner, Bedard 87
Gagnon David R., pharmacien, druggist, St Pierre 28-30 et Laplace 7
 Gagnon Elzéar, épicier, grocer, Dorchester 138-140
 Gagnon Emmanuel, commis, clerk, des Commissaires 119
Gagnon Ernest, secrétaire du Département des Travaux Publics, Grande Allée 164
 Gagnon Ernest, menuisier, joiner, Hermine 55
 Gagnon Eugène, machiniste, machinist, Arago 93
 Gagnon Eugène, tonnelier, cooper, Sous-le-Cap 69
 Gagnon Ferdinand, pompier, fireman, Scott 112
 Gagnon Ferdinand, charretier, carter, du Roi 141
 Gagnon François, cordonnier, shoemaker, Richardson 150
 Gagnon François, cordonnier, shoemaker, Parent 54
 Gagnon François, hôtelier, hotel-keeper, Marché Finlay 35-37
 Gagnon François, charretier, carter, Kirouac 163
 Gagnon F.-X., commerçant de lard, pork dealer, halle Finlay 13-14, rés. d'Aiguillon 272
 Gagnon F.-X., de F.-X. Gagnon & Cie, chemin Ste Foye
Gagnon F. X. & Cie, épiciers, marchands de vins et liqueurs. Grand choix de thé, café, etc., aussi fruits, légumes, foin, grains, etc.; grocers, chemin Ste Foye
 Gagnon & Frère—*Réal Gagnon*—commerçants, traders, halle Champlain, étaux 6-7
Gagnon & Frère—*Antoine & Thomas Gagnon*—commerçants de bois, lumber merchants; scierie, Rivière Pentecôte, St Paul 100. Tél. 641
 Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Artillery 87
 Gagnon George, mégissier, tawer, Richardson 238
 Gagnon George E., employé Bell Telephone, St Olivier 158
 Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, organist, St Flavien 8

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { Better than imported.
 TELEPHONE: 619.

- Gagnon Herménégilde, facteur, letter carrier, de la Reine 190
 Gagnon Hippolyte, capitaine, du Pont 169
 Gagnon Honoré, journalier, laborer, St François 109
 Gagnon Hubert, corroyeur, currier, Arago 357
 Gagnon Hubert, tanneur, tanner, Colomb 369
 Gagnon Isidore, menuisier, joiner, Bedard 87
 Gagnon Jacques, couvreur, roofer, Kirouac 36
 Gagnon J. Adémard, de Gagnon & McNeil, du Roi 75
 Gagnon J. Alphonse, commis-marchand, salesman, du Pont 79½
Gagnon J. A. M., avocat, advocate, commissaire de la Cour Supérieure, du Porche 14, coin St Pierre
Gagnon J. B. O., marchand de bois de construction de toutes sortes, lumber merchant, Scott 85 et Prince Edouard coin du Pont 203. Tel. 2429 rés. Scott 31½. Téléphone 660
 Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, St Gabriel 49
 Gagnon Jean-Baptiste, du Pont 37
 Gagnon Jean-Baptiste, employé à la Cour, court house emp., Richardson 52
Gagnon Jean E., horloger, bijoutier et opticien. Spécialiste gradué. Salon privé pour l'examen de la vue, watchmaker and jeweller, St Joseph 300, rés. 296
 Gagnon Joseph, commerçant, trader, halle J.-C., étal 25, rés. Fleurie 100
 Gagnon Joseph, commis de banque, bank clerk, du Pont 170
 Gagnon Joseph, ingénieur, engine driver, du Pont r 175
 Gagnon Joseph, boulanger, baker, Colbert 3
 Gagnon Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 10
 Gagnon Joseph, charretier, carter, Arago 75
 Gagnon Joseph, charretier, carter, Richardson 7
 Gagnon Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Olivier 309
 Gagnon Joseph, police provinciale, provincial police, St Olivier 250
 Gagnon Joseph H., contre-maitre C. P. R., section master, de la Couronne 104-106
 Gagnon J. Téléphore, conducteur de malles, mail conductor, du Roi 179½
 Gagnon Louis, charpentier, carpenter, de la Reine 427
 Gagnon Louis, charretier, carter, Belleau 17
 Gagnon Louis, agent d'assurance, insurance agent, Boulevard Langelier 141, rés. Lauzon
 Gagnon Louis, navigateur, sailor, Ste Catherine r 52
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Montcalm 193
 Gagnon Louis, ingénieur, engineer, Notre-Dame r 25
 Gagnon Louis P., épicier, grocer, St Luc 121-123
 Gagnon L. P., employé à l'Hôtel-Dieu, Lacroix 7
 Gagnon L. Polydore, marchand à commission, commission merchant, du Roi 161
 Gagnon Marc, porteur de pain, bread driver, Richardson 25
Gagnon Mgr C. O., prélat domestique, secrétaire des archives et maître des cérémonies, consultant de la congrégation de l'index, aumônier de l'Hospice St Charles, Archevêché, Port Dauphin 2
 Gagnon & McNeil—J. A. Gagnon & J. A. McNeil—épiciers en gros, wholesale grocers, Ramsay 17
 Gagnon Mlle Adèle, Châteauguay 179
 Gagnon Mlle Cécile, couturière, seamstress, St Valier 277
 Gagnon Mlle Joséphine, St Olivier 309
 Gagnon Mlle Virginie, modiste, dressmaker, St Eustache 65
 Gagnon Mme François-Xavier, de la Chapelle 39
 Gagnon Mme Stanislas, du Roi 75
 Gagnon Mme veuve, des Commissaires 152
 Gagnon Mme veuve Basile, Bayard 131
 Gagnon Mme veuve Charles, Boulevard Langelier 151

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone : 375.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Gagnon Mme veuve Charles J. E., Ste Hélène 129
 Gagnon Mme veuve Edouard, pension Ste Anne 34
 Gagnon Mme veuve Edouard, Parent r 72
 Gagnon Mme veuve Eugène, Côte Ste Geneviève 10
 Gagnon Mme veuve Eusèbe, St Valier 78
 Gagnon Mme veuve Joseph, couturière, seamstress, Ste Cécile 19
 Gagnon Mme veuve Joseph, de la Chapelle 9
 Gagnon Mme veuve Louis, Champlain 786
 Gagnon Mme veuve Thomas, Ste Cécile 78
 Gagnon Moïse, facteur, letter carrier, Colomb 154
 Gagnon Napoléon, boulanger, baker, St Valier 968
 Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Agnès 9
 Gagnon Napoléon, monteur, laster, Bagot 76
Gagnon Odilon, épicier, grocer. Epiceries de choix, farines, grains, etc., vins et épiceries de toutes sortes, de la Couronne 115, rés. 117
Gagnon Olivier, sur. marchand de bois, lumbermerchant, Scott 85, rés. 92
 Gagnon Onésime, monteur, laster, Parent 54
 Gagnon Onésime, journalier, laborer, Kirouac 35
 Gagnon Onésime, tailleur, tailor, Bedard 87
 Gagnon Philéas, gardien des archives judiciaires du district de Québec. Bureau, 2 rue Cook; rés. du Pont 67
 Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
 Gagnon Philémon, cordonnier, shoemaker, Avenue Parent 7
 Gagnon Philémon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99
 Gagnon Philippe, ingénieur C. P. R., engineer, de la Reine 84
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
 Gagnon Pierre, fonctionnaire public, civil service clerk, pension, St Jean 61
 Gagnon Pierre, journalier, laborer, 3e rue Est 38, Hedleyville
 Gagnon Réal, de Gagnon & Frère, com. de lard, pork dealer, d'Aiguillon 270
Gagnon révérend F. C., procureur du Séminaire de Québec
 Gagnon Révérend Hyacinthe, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, rue St Valier
 Gagnon S. Edouard, commis de banque, bank clerk, du Roi 75
 Gagnon Séraphin, cordonnier, shoemaker, de la Reine 417
 Gagnon Simon, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 200
 Gagnon Stanislas, épicier, grocer, Colomb 156-158
 Gagnon Téléphore, cordonnier, shoemaker, Dollard 35
 Gagnon Téléphore, charretier, carter, des Commissaires 119
 Gagnon Téléphore, journalier, laborer, 2e rue Est 99, Hedleyville
 Gagnon Théodore, épicier, grocer, Colomb coin Sauvageau 132-134
 Gagnon Théophile, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 58½ et St François 81

Gagnon Thomas, ébéniste et tapissier. Meubles de toutes qualités et dans les goûts les plus nouveaux. Matériaux les mieux choisis. Cabinetmaker and upholsterer. Furniture of the very best quality made in good style and with choicest materials, at moderate prices. Call, examine and judge for yourself, St Valier 721. Téléphone 2276—rés. Demers 94

- Gagnon Thomas, gardien à la prison, gaol guard, Latourelle 107
 Gagnon Ulric, boulanger, baker, Colbert 3
 Gagnon Victor, tonnelier, cooper, Smith 39
 Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Latourelle 163
 Gagnon Wilfrid, commis, clerk, Franklin 114
 Gagnon Wilfrid, tailleur, tailor, des Commissaires 150
 Gagnon William, pianiste, Bedard 87
 Gagnon Zéphirin, corroyeur, currier, Richardson 36
 Gagnon Zoël, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Marguerite 55

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Gagnon Zoël, propriétaire de l'Hôtel Québec, du Pont 112-116
 Gaillou Philéas, employé chemin de fer, 3e rue Est 91, Hedleyville
 Galarneau Alfred, cordonnier, shoemaker, Richardson 172
 Galarneau Arthur, cordonnier, shoemaker, Kirouac 208
 Galarneau David, corroyeur, currier, Hermine 60
 Galarneau Edouard, jnr, commis-voyageur, comm. traveller, Richardson 172
 Galarneau Ehe, jnr, tanneur, tanner, Kirouac 208
 Galarneau Elie, snr, corroyeur, currier, Kirouac 208
 Galarneau Elzéar, tailleur, tailor, Hermine 219
 Galarneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, du Pont 198
 Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 502-504
 Galarneau Joseph, commis, clerk, Richardson 172
 Galarneau Joseph, journalier, laborer, Colomb 229
 Galarneau Noël, journalier, laborer, Hermine 219
 Galarneau Omer, cordonnier, shoemaker, Kirouac 208
 Gale Benjamin, of Gale Brothers, d'Aiguillon 27
 Gale Benjamin, clerk at Sheriff's Office, commis, d'Aiguillon 27
 Gale Brothers, leather shoe findings, fournitures pour chaussures, St Valier 493
Gale Dr. G. Goldsworthy, homeopathic physician and surgeon, médecin et chirurgien homéopathe, Ste Ursule 37. Telephone 610
 Gale George, foreman *Daily Telegraph*, contre-maitre, d'Artigny 9
Gale H. J., Old Curiosity shop and dealer in Old Canadian Relics, magasin de vieilles curiosités, St Stanislas 27
 Gale Joseph, of H. J. Gale, and of Lemieux & Gale, St Stanislas 27
Gale Thos., high constable, grand connétable, res. de Salaberry 7. Tel. 2338
 Galibois J. Auguste, commis-marchand, salesman, St Valier 323
 Galibois Joseph, garde-moteur, motorman, St Felix 11
 Galibois Mme veuve André, couturière, seamstress, St Paul 121
 Galibois Philéas, teneur de livres, bookkeeper, 3e rue Est 139, Hedleyville
 Gallagher F., specification clerk, Sault-au-Matlot 11
 Gallagher Jeremiah, civil engineer, ingénieur civil, City Hall, Telephone 400—rés. Conroy 13
 Gally Paul, mégissier, tawer, Smith 47
 Gamache Auguste, charretier, carter, Franklin 53
 Gamache Charles, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 111
 Gamache Charles, journalier, laborer, de la Chapelle 158
 Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 221
 Gamache Hormidas, conducteur d'express, express driver, Latourelle 12
 Gamache Jean, journalier, laborer, Hermine 70
 Gamache Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 108
 Gamache Mlle T., modiste, dressmaker, St Pierre 36½
 Gamache Mme veuve Joseph, St Jean 38
 Gamache Mme veuve Stanislas, Octave 22
 Gamache Noël, couvreur, roofer, Bayard 158
 Gamache Philéas, fabricant de chaussures, boot and shoe manuf., Boisseau 108
 Gamache Philippe, fonct. public, civil service clerk, St Germain 110
 Gamache Pierre, monteur, laster, Colbert 15
 Gamache Philippe, menuisier, joiner, St Germain 110
 Gamache Thomas, menuisier, joiner, Kirouac 79
 Gamache Victorien, porteur de pain, bread driver, Ste Hélène r 61
 Gamelin Joseph, journalier, laborer, St Olivier 74
 Gandle James, Fleurie 32
 Gaol (Quebec)—N. Bernatchez, gaoler; Grande Allée 311. Telephone 152
 Garant Eugène, Octave 19
 Garant François-Xavier, menuisier, joiner, Massue 42
 Garant François-Xavier & Cie, libraires, booksellers, St Jean 12-14

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
 in great variety.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Garant George, cordonnier, shoemaker, Lalemant 5
 Garant George, corroyeur, currier, Napoléon 151
 Garant Louis, cordonnier, shoemaker, 4e avenue Est 15, Hedleyville
 Garant Mlle E., Côte d'Abraham 45
 Garant Pierre, journalier, laborer, Morin 230
 Garant Vilbon, de Goulet & Garant, Fleurie 123
 Garceau Albert, conducteur C. P. R., conductor, St Dominique 64
 Garceau J. Edmond, rentier, Massue 119
 Garceau révd. P., L., S. J., procureur, Dauphine 14
~~Gar~~ Gardner voir aussi Garner
 Gardner N., merchant and manager of the People's Clothing Store, St Joseph 98 and St Paul 109-111 rés Sous-le-Cap 17
 Gariépy Alexandre, machiniste, machinist, de la Reine 163
 Gariépy Alexis, cordonnier, shoemaker, St Anselme 138
 Gariépy Edouard, charretier, carter, Lalemant r 6
 Gariépy Jean, charretier, carter, St Anselme 138
 Gariépy Mme veuve Charles, Hébert 16
 Gariépy Mme veuve Joseph A., St Olivier 204
 Gariépy Mme veuve Louis, St Anselme 136
 Gariépy Vincent, charretier, carter, Talon 12
 Garneau Alexandre, charpentier, carpenter, Bedard 12
 Garneau Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 141
 Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 224-2
 Garneau Auguste, garde-moteur, motorman, Ste Hélène 58
 Garneau Charles, cordonnier, shoemaker, Montcalm 140
Garneau Dr Joseph A., de J. A. Garneau & Cie, médecin-chirurgien et député-coroner, physician-surgeon and deputy-coroner, de l'Eglise 70-72. Téléphone 2174
 Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 285
Garneau Edouard B., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 65. Téléphone 219
 Garneau Elie, menuisier, joiner, Richardson 232
 Garneau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Montcalm 150
 Garneau Ferdinand, journalier, laborer, Massue 282
 Garneau F. P., commis-voyageur, commercial traveller, Ste Famille 42
 Garneau Fortunat, cordonnier, shoemaker, Morin 75
 Garneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 110
 Garneau François-Xavier, de P. Garneau, Fils & Cie, Ste Famille 42
 Garneau François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 241
 Garneau Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Montcalm 135
 Garneau George, agent, Napoléon 51
 Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280
 Garneau George J., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 109. Téléph. 599
Garneau Hon. Pierre, Conseiller Législatif, de P. Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9. Tel. 84
 Garneau Jacques, charron, wheelwright, Latourelle 106
 Garneau Jacques, charpentier, carpenter, Côte de la Montagne 72
 Garneau J. Elzébert, employé service civil, civil service clerk, Dauphine 12
 Garneau Joseph, journalier, laborer, St Ignace 87
 Garneau Joseph, commis, clerk, Sault-au-Matelot 41
 Garneau Joseph, entrepreneur-menuisier, contractor, Côte d'Abraham 61
Garneau J. P., libraire, stationer. (Successeur de Chaperon & Garneau), Librairie du Clergé, de la Fabrique 6, rés. Christie 5
 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie, St Flavien 12
 Garneau L. H., jnr, commis Caisse d'Economie St Roch, clerk, Ste Julie 23
 Garneau L. Hector B., employé serv. civil, civil serv. clerk, Côte d'Abraham 6
 Garneau L. Honoré, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 23

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Garneau Louis, menuisier, joiner, Richardson 359
 Garneau Louis, menuisier, joiner, Charest 31
 Garneau Mlle Emélie, couturière, dressmaker, Latourelle r 89
 Garneau Mlle Joséphine, Richelieu 179
 Garneau Mlles D. & E., modistes, dressmakers, d'Aiguillon 110
 Garneau Mme Joseph, Montcalm 137
 Garneau Mme veuve B., prof. de musique, music teacher, St Jean 56
 Garneau Mme veuve Boniface, Latourelle r 152
 Garneau Mme veuve Charles, St Augustin 136
 Garneau Mme veuve Pascal, Latourelle r 89
 Garneau Mme veuve Prudent, Christie 10
 Garneau Napoléon, barbier, barber, Victoria 66
 Garneau Napoléon, commis, clerk, de la Reine 289
 Garneau Nazaire, tailleur de pierre, stonecutter, St Gabriel 27
Garneau N. & Cie—F. X. Petitclerc & Jules Garneau—AU BON MARCHÉ
 —nouveau, articles de modes et marchandises de fantaisie; dry
 goods, millinery and fancy goods, St Jean 6 coin Collins. Téléphone 873
Garneau Nemèse, M. P. P. pour le comté de Québec; bureau chez N.
 Garneau & Cie, St Jean 6, rés. la Grimaudière, chemin Ste Foye
 Garneau Omer, garde-magasin, storeman, du Porche 13
 Garneau P. & Cie, selliers, saddlers, du Pont 153
Garneau P. Fils & Cie—Honorabile Pierre, Edouard B., Frs. X. & G. J.
 Garneau—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods
 importers, Dalhousie 71-73 and St Antoine 11-17. Téléphone 55
 Garneau P. H., commis-voyageur, commercial traveller, Couillard 30
 Garneau Philbert, sellier, de P. Garneau & Cie, de la Reine 211
 Garneau Philéas, typographe, typographer, St Félix 22
 Garneau Pierre, cordonnier, shoemaker, Bayard 107
Garneau révérend P. Ph., chancelier de l'officialité, secrétaire de
 l'Archevêché, Port Dauphin 2
 Garneau Siméon, conducteur, conductor, Q. D. Ry., pension St Olivier 185
 Garneau T., cordonnier, shoemaker, 1ère avenue 43, Stadacona
 Garneau Théophile, réparateur télégraphe, Ste Catherine 54
 Garneau Victor, agent pour le district de Lévis de la British Empire Life Ins.
 Co., St Joseph 275
 Garneau Zéphirin, journalier, laborer, Arago 171
 Garneau Zotique, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Angèle 40
 Garner, voir aussi Gardner
 Garner Charles, corroyeur, currier, Letellier 6
 Garner Johnny, journalier, laborer, St Réal 39
 Garner Mme Charles, Côte d'Abraham 26
 Garnett Barthélémi, journalier, laborer, Latourelle 16
 Garns Mme veuve James, Bayard 82
 Garon Théo., magasin 2de main, 2nd hand store, des Fossés 63, rés. Charest 28
Garrison Club, Capt. Chs. J. Dunn, sec.-treasurer, St Louis 97. Telph. 220
 Gastonguay George, St François 94
 Gastonguay J. N., arpenteur géomètre et ing. civil, civil engineer, St Jean 602
 Gastonguay Philéas, teneur de livres, bookkeeper, St François 94
 Gateley Miss Mary A., dressmaker, modiste, St Stanislas 17
 Gaterill James, engineer, ingénieur, St Michael 53
 Gaucher Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 128
 Gaucher Arthur A., agent général, St Joseph 10
 Gaucher L. Alfred, commis de banque, bank clerk, St Valier 128
 Gaudet C. V., asst. surintendant Métropolitain Ins. Co., d'Aiguillon 15
Gaudet major F. M., superintendent Government Cartridge Factory,
 surintendant de la Cartoucherie, McMahon (Artillery Park)
Gaudreau Dr S., L. C. D., dentiste, dentist, St Joseph 133, rés. St
 François 300

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

Gaudreau François, pilote, pilot, Letellier 18

Gaudreau Philippe, fonctionnaire public, civil service clerk, de la Reine 177

Gaudreault Timothée, marchand, merchant, 3e rue Est 101, Hedleyville

Gaudry J. Marc, comptable, accountant, pension St Eustache 38

Gaudry L. H., plumbing, heating and building materials, matériaux de plomberie, de chauffage et de construction, St Jean 101-103. Téléphone 788—rés. Ferland 3. Télép. 970

Gaudry Tancrède, conducteur de malles, mail conductor, La Canardière

Gaulin Adélard, tailleur, tailor, St Joseph 287, rés. St Joachim 115

Gaulin Alphonse, mouleur, moulder, 3e rue Est 36, Hedleyville

Gaulin Edmond, gardien de la paix, policeman, Smith 31

Gaulin F. Olivier, Ste Hélène 37

Gaulin Jean, batelier, boatman, Lalemant 34

Gaulin Jean-B., batelier, boatman, Dorchester 195

Gaulin Jean-Baptiste, mouleur, moulder, Richardson 51

Gaulin Jean-Baptiste, mouleur, moulder, de la Chapelle 150

Gaulin Léon, garde-magasin, storeman, St Joachim 115

Gaulin Louis, mouleur, moulder, de l'Eglise 114

Gaulin Omer, boulanger, baker, Richard 232

Gaulin Oscar, mouleur, moulder, des Commissaires 65

Gaulin Pierre, navigateur, sailor, Gosford 16

Gaulin Urbain, journalier, laborer, Octave 38

Gault Bros, E. Desnoyers, représentant, sample rooms, St Joseph 70

Gaumond A. A. A., teneur de livres, bookkeeper, du Roi 421

Gaumond Adolphe, commis-marchand, salesman, du Roi 421

Gaumond Edmond, cordonnier, shoemaker, Richardson 381

Gaumond Edouard, commerçant de fruits, fruit dealer, halle J.-C. étal 77, res. Ste Hélène 92

Gaumond Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, Sault-au-Matlot 41

Gaumond J. L., fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 104,

Gaumond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, du Pont 159

Gaumond Léon, commis, clerk, St Joseph 281

Gaumond Mme veuve Pierre, Henderson 46

Gaumond Théophile, commis, clerk, Henderson 46

Gaumond Thomas, garde-magasin, storeman, Victoria 55

Gauthier Antoine, jnr, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 30

Gauthier Antoine, snr charpentier, carpenter, de Jumonville 30

Gauthier Damase, journalier, laborer, de la Reine 292

Gauthier Dr L. O., oculiste et auriste, oculist and aurist. Ancien chef de clinique du Dr Abadie, à Paris. Spécialités: maux de gorges, des oreilles et du nez. Bureaux: Ste Ursule 71 et des Fossés 152, Tél. 2455

Gauthier Emile, épicier, grocer, des Fossés 38

Gauthier Emile, journalier, laborer, de la Chapelle 156

Gauthier George, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 5

Gauthier Irénée, navigateur, sailor, Sous-le-Cap 31

Gauthier Joseph, de Jos. Gauthier & Frère, St Joseph 290. Téléphone 2300-A

Gauthier Joseph & Frère—Joseph & Ovide Gauthier—peintres décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 292. Téléphone 2300

Gauthier Léandre, Signaï 90

Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, de l'Eglise 85

Gauthier Mlle Aglaée, Hotel-Dieu du Précieux Sang, du Palais

Gauthier Mlle Marie, Massue 225

Gauthier Mme veuve Arthur, Parent 47

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 376.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Gauthier Mme veuve Arthur, Montcalm 17 et Duquesne 26-28
 Gauthier Mme veuve Edouard C. E., Ste Famille 19
 Gauthier Mme veuve Félix, femme de peine, charwoman, Ste Thérèse 113
 Gauthier Napoléon, chauffeur, stoker, St Dominique 137
 Gauthier Noël, chauffeur, stoker, Prince Edouard 48
 Gauthier Octave, cocher, coachman, St Jean 243
 Gauthier Ovide, de Joseph Gauthier & Frère, St François 298
 Gauthier Pierre, menuisier, joiner, Latourelle 24
 Gauthier Sévère, ingénieur, machinist, Place d'Orléans 11
 Gauvin Aurèle, chauffeur, stoker, Latourelle 46½
 Gauvin Bénédi, carrossier, carriagemaker, St Patrice 132
 Gauvin Charles E., arpenteur, surveyor, St Jean 410½
 Gauvin Cléophas, boucher, butcher, St Olivier 185
 Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, Dorchester 8
 Gauvin Emésie, messenger, Hôtel de Ville, rue Desjardins
Gauvin Etienne, librairie, bijouterie, objets de fantaisie, cadeaux, etc.,
 spécialité : tabacs, St Joseph 235-237, rés des Fossés 194
 Gauvin Ferdinand, commis, clerk, du Roi 466
Gauvin Francis P., ameublement et ornementation d'église, sculpture,
 autels, reliquaires, chemin de croix, dorure, moulure, gravures, miroirs,
 encadrement, papeterie, librairie, etc., St Jean 328, rés. Prevost 22
 Gauvin Gaudias, plâtrier, plasterer, St Valier prolongement
 Gauvin Germain, menuisier, joiner, St Olivier 310
 Gauvin Honoré, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 187
 Gauvin J. Olivier, épicier, grocer, St Valier 404, rés. de la Couronne 4
 Gauvin Joseph, charretier, carter, Scott 51½
 Gauvin Joseph, journalier, laborer, Bagot 141
 Gauvin Joseph E., peintre, painter, St Patrice 132
 Gauvin Jules, de Michaud & Gauvin, St Valier 328
 Gauvin L. Napoléon, commis-marchand, salesman, Notre-Dame des Anges 119
 Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 243
 Gauvin Michel, de Amyot & Gauvin, St Paul 165
 Gauvin Mlle Julie, couturière, seamstress, Hermine 73
 Gauvin Mme veuve Ant. Napoléon, Côte Ste Geneviève 64
 Gauvin Mme veuve Denis, Scott 17
 Gauvin Napoléon, commis-marchand, salesman, de la Reine 315
 Gauvin Philéas P., boucher, butcher, St Olivier 291
 Gauvin Philémon, peintre, painter, St Patrice 132
 Gauvin Pierre, charretier, carter, St Olivier 185
 Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174-176
 Gauvin P. Napoléon, facteur, letter carrier, Ste Cécile 44
 Gauvin Samuel, commis, clerk, St Anselme 76
 Gauvin Téléphore, cordonnier, shoe maker, Bagot 117
 Gauvin Uldéric, boucher, butcher, Halle Finlay, rés. Richelieu 121
 Gauvin Ulric, plombier, plumber, St Jean 485
 Gauvin Zoël, commis, clerk, pension St Olivier 185
Gauvreau Alexandre, notaire et agent d'immeubles, notary and real
 estate agent, St Pierre 75, Télép. 353—rés. Ste Ursule 24
 Gauvreau Alfred T., arpenteur, land surveyor, St Michel 12
Gauvreau, Belleau & Cie—O. Ed. Gauvreau, G. N. Belleau & J. E.
 Beaudry—importateurs de nouveautés, en gros, wholesale dry goods
 importers, St Pierre 71-73. Téléphone 367
 Gauvreau Dr L. Edmond, Lac Beauport, rés. d'hiver, en ville
 Gauvreau Elzéar, cordonnier, shoemaker, Montcalm 89
 Gauvreau Elzéar, employé service civil, civil service clerk, Richelieu 131
 Gauvreau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Caron 105
Gauvreau F. E. & Frère—chimistes et pharmaciens, chemists and
 druggists, St Jean 336. Téléphone 337

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Gauvreau Félix E., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 423
 Gauvreau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Richelieu 340
 Gauvreau Mme veuve Ferdinand, St Germain 80
 Gauvreau Flavien D., avocat et fonctionnaire public, advocate and civil service clerk, Couillard 44
 Gauvreau Fortunat F., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 425
 Gauvreau L. Petrus, ingénieur civil, civil engineer, St Michel 12
 Gauvreau Mlle, machines à coudre, des Prairies 78
 Gauvreau Marc Aurèle, commis-marchand, salesman, D'Aiguillon 81
 Gauvreau Mme veuve Etienne, St Roch 9
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand, Lachevrotière 55
 Gauvreau Napoléon, conducteur de malles, mail conductor, chemin Ste Foye
 Gauvreau N. E., St Roch 9
 Gauvreau O. Edouard, de Gauvreau, Belleau & Cie, St Jean 425
 Gauvreau P. H. P., de Délage & Gauvreau, chemin Ste Foye
 Gauvreau Pierre, libraire, stationer, Côte de la Montagne 122, rés. St Roch 9
Gauvreau revd A. Antoine, curé de St Roch, curate, St Joseph 158
 Gauvreau Théophile, confiseur, confectioner, de la Reine 217
 Gauvreau Ulric, conducteur de malles, mail conductor, Lachevrotière 29
 Gauvreau X., conducteur de malles, mail conductor, pension Côte de la Montagne 94
Geggie David H., secretary and manager of the Quebec Gas Co, secrétaire et gérant de la compagnie du Gaz, Avenue Ste Geniviève 19. Telephone A-268
 Gelineau Adolphe, peintre, painter, Richelieu 177
 Gelly Emile, avocat, advocate, Côte de la Montagne 105, res. Lévis
 Gelly Léon, des Fossés 50
 Gendreau Amédée, journalier, laborer, Octave 36
 Gendreau Apollinaire, menuisier, joiner, Latourlelle 26
 Gendreau Louis, journalier, laborer, Desfossés 251
 Gendreau Pierre, corroyeur, currier, Jérôme 31
 Gendron voir aussi Jeandron
 Gendron Arthur, cordonnier, shoemaker, 3e rue 11, Stadacona
 Gendron François-Xavier, tailleur, tailor, Richardson 131
 Gendron Napoléon, plombier, plumber, Prevost 19
 Gendron Onésime, cordonnier, shoemaker, 2e rue 15, Stadacona
 Gendron Xavier, journalier, laborer, Jacques-Cartier, Pointe aux Lièvres
 Généreux Alphonse, commis dépt. Conseil Exécutif, clerk, Lachevrotière 40
 Généreux C. U., comptable B. Houde & Cie, accountant, St Gabriel 13
 Genest Alfred, commis d'hôtel, bar-keeper, Charest 28
 Genest Alphonse, commis, clerk, St François 144
 Genest Désiré, menuisier, joiner, Orchestre pour bal. Ste Claire 9½
 Genest Edmond, typographe, typographer, Hermine 58
Genest Edouard, gardien de l'Arsenal et du Manège, Custodian of the Armory & Drill Hall, off Grande Allée 101
 Genest François-Xavier, arpenteur et inspecteur du cadastre, land surveyor and cadastre inspector, Scott 152
 Genest J. B., charpentier, carpenter, 4e avenue Est 21, Hedleyville
 Genest J. B. Z., pay clerk at Militia Office, 7 M. D., rés. Grande Allée 101
 Genest Jean, commis, clerk, St François 144
 Genest Jean, commis, clerk, des Fossés 180
 Genest Joseph, commis de bar, bar-keeper, St Dominique 62
 Genest Joseph, commerçant, trader, Dollard 82
Genest L. U. A., clerk of the peace, greffier de la paix, office Court House, rés. 64 Royal street, Three Rivers
 Genest Michel, charretier, carter, Hermine 58
 Genest Mlle, modiste, dressmaker, de la Reine 343

JAMES PERRY, { Reed and Ratan
 furniture always
 323, St. Paul street, Quebec. { in stock.

- Gignac Alphonse, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 66
 Gignac Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 148
 Gignac Arthur, embouteilleur de bière, beer bottler, Kirouac 34
 Gignac Augustin, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 42
 Gignac Calixte, comptable, accountant, Richardson 296
 Gignac Charles, cordonnier, shoemaker, St Luc 37
 Gignac Edouard, courtier de douane, custom house broker, Richardson 228
 Gignac Edouard, journalier, laborer, St Dominique 133
 Gignac Ferdinand, journalier, laborer, Boisseau 207
 Gignac Ferdinand, peintre, painter, St Luc 83
 Gignac François, postillon, mail carrier, Ste Thérèse 47
 Gignac François, journalier, laborer, de la Couronne r 16 ou Fleurie 167
 Gignac George, cordonnier, shoemaker, Boisseau 221
 Gignac Honoré, maçon, bricklayer, du Roi 453
 Gignac Jean-Baptiste, garde-magasin, storeman, Victoria 25
Gignac J. H., propriétaire de scieries, saw mill owners, Prince Edouard 149; bureau et entrepôt, de l'Eglise 142, Téléphone 2263; de la Couronne 142 et des Commissaires 49, Téléphone 2267
 Gignac Joseph, conduct. d'engins, engine driver, Marie de l'Incarnation 102
 Gignac Joseph, commerçant, trader, Montcalm 5
 Gignac Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 207
 Gignac Joseph, commerçant, trader, Napoléon 203
 Gignac Louis, commis, clerk, Bayard 34
 Gignac Louis, cordonnier, shoemaker, Napoléon 94
 Gignac Louis, boulanger, baker, St Germain 18
 Gignac Mme veuve Pierre, St Valier 969
 Gignac Mme veuve Jean-Baptiste, Ste Catherine 35
 Gignac N. G. de Mathieu & Gignac pension de la Couronne 16
 Gignac Pierre, jnr, commerçant, trader, Ste Thérèse 7
 Gignac Pierre, snr, boucher, butcher, et locataire du marché aux animaux, St Paul 373, rés. Bayard 34
 Gignac Pierre, boucher, butcher, St Valier 534
 Gignac Théophile, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 61
 Gignac Théophile, snr, commerçant, trader, Ste Thérèse 148
 Giguère Adolphe, charretier, carter, de Varennes 36
 Giguère Adjutor, cordonnier, shoemaker, Montcalm 3
 Giguère Alfred, commerçant, trader, halle J.-C., étal 67, rés. du Roi 277
 Giguère Alfred, menuisier, joiner, Ste Marguerite 193
 Giguère Arthur, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 330
 Giguère & Cie—*Mme Martin Giguère & Philéas Morissette*—commerçants, traders, halle Jacques-Cartier
Giguère Clément, menuisier, master joiner. Toute commande concernant la menuiserie, charpenterie, sculpture, etc., exécutée avec soin et ponctualité, St Dominique 119, rés. St François 84
 Giguère Cyrille, commerçant de lard, pork dealer, halle St Pierre, étal 31-39, rés. St Valier 949
 Giguère E. A., électricien, electrician, des Fossés 54
 Giguère Edouard, cordonnier, shoemaker, Montcalm 29
 Giguère Edouard, menuisier, joiner, St Félix 32
 Giguère Edouard, charretier, carter, Octave 15
 Giguère Ernest, commis-voyageur, commercial traveller, Couillard 6
 Giguère Eugène, étudiant, student, des Fossés 54
 Giguère Evariste, calfat, caulker, Colomb 257
 Giguère François, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 43
 Giguère François, charretier, carter, Plessis 23
 Giguère François, ferblantier, tinsmith, des Fossés 11
 Giguère François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St François 396

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c
 Better than imported.

TELEPHONE: 619.

Giguère F. X., agent Dominion Adjustment Bureau, du Trésor 5, rés. d'Youville 8

Giguère Hilarion, commis, clerk, Laberge 6

Giguère Honoré, typographe et épiciier, typographer and grocer, St Olivier 326

Giguère Isaïe, commerçant, trader, de la Reine 387

Giguère Jean, plongeur, diver, St Valier 329

Giguère Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Bagot 147

Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 136

Giguère Joseph, cordonnier, shoemaker, Signai 22

Giguère Joseph, journalier, laborer, Avenue Taschereau 64

Giguère Joseph, comanis-marchand, salesman, Durochers 84

Giguère Joseph, charpentier, carpenter, Ste Cécile 84

Giguère Joseph A., teneur de livres, bookkeeper, St François 396

Giguère Louis, charretier, carter, du Roi 270

Giguère Louis, charretier, carter, Falardeau 27

Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, St Valier 381-383

Giguère Louis C., quincaillier, hardware, St Joseph 314-314½. Tél.-phone 2280

Giguère Magl., commerçant, trader, halle St Pierre, étal 48, rés. St Joseph 456

Giguère Mlle, du Roi 380

Giguère Mlle Cédulie, des Fossés 54

Giguère Mlle Christine, blanchisseuse, laundress, Daulac 14

Giguère Mme David, couturière, seamstress, Ste Marguerite 188

Giguère Mme Louis F., de Villiers 10

Giguère Mme Martin, commerçante, trader, du Roi 206

Giguère Mme Pierre, modiste, dressmaker, Petit Champlain 14

Giguère Mme veuve Adolphe, de la Reine 291

Giguère Mme veuve Joseph, St Olivier 239

Giguère Mme veuve Philéas, Ste Hélène 207

Giguère Mme veuve Pierre, Couillard 6

Giguère Napoléon, barbier, barber, des Fossés 119

Giguère Narcisse, charretier, carter, Parent 65

Giguère Octave, commerçant de fruits, fruit dealer, Ste Hélène 81

Giguère Odilon, charretier, carter, Lalemant 41

Giguère Odilon, ferblantier, tinsmith, St François 398

Giguère Olivier O., com. de lard, pork dealer, halle J.-C., étal 48, rés. Bayard 48

Giguère Omer, commerçant, trader, Boulevard Langelier 50

Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 149

Giguère Pierre, charretier, carter, Châteauguay 17

Giguère Pierre, batelier, boatman, Petit Champlain 14

Giguère Pierre P., ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils à eau chaude; tinsmith and dealer in tinwares, gas fitter and roofer, des Fossés 52-56. Téléphone 2115

Giguère Victor, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 26, rés. Ste Thérèse 143

Giguère Victor, charretier, carter, Gosford 10

Giguère Wilfrid, pressier, pressman, St Jean 483

Gilbert Alfred, commis, clerk, St Jean 318

Gilbert Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, Ste Marie 18

Gilbert Amable, charron, wheelwright, St Patrick 120

Gilbert Arthur, commis, clerk, St Jean 318

Gilbert Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 57

Gilbert Célestin, tourneur, turner, Hermine 48

Gilbert Cyprien, journalier, laborer, Fleurie 70

Gilbert Félix, employé Caisse d'Economie, Richelieu 350

Gilbert François, laitier, milkman, d'Aiguillon 266½

Gilbert Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Massue 124

Gilbert Gaudiose, épiciier, grocer, St Luc 136

Fine Goods —

Immense Variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Gilbert George, St Patrick 31

Gilbert J. Alexandre, professeur de violon, teacher, St Jean 334

Gilbert Jean, menuisier, joiner, Bagot 229

Gilbert Joachim, cordonnier, shoemaker, Arago 172

Gilbert Joseph, cordonnier, bottier et marchand de chaussures, boot and shoemaker, St Jean 318-320 (voir annonces, bas de page). *Téléphone* 375

M. Gilbert ouvrira, le 1^{er} juillet, un nouveau magasin au No 294, rue St Jean, vis-à-vis l'église anglaise St Matthews.—A new shop will be open by Mr. Gilbert, on the 1st of July, at No. 294 St John street, opposite St. Matthews' English Church

Gilbert Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 211

Gilbert Joseph, colporteur, pedlar, St Nicolas 16

Gilbert Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Signai 39

Gilbert Joseph, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 1041

Gilbert Mme Isidore, Boisseau 57

Gilbert Mme Jacques, Kirouac 137

Gilbert Mme veuve Jean-Baptiste, St François 286

Gilbert Mme veuve Dumas, Victoria 30

Gilbert Mme veuve Thomas, garde malade, sick nurse, Bagot 112

Gilbert Narcisse, épicier, grocer, Aqueduc 100

Gilbert Odina, commis-marchand, salesman, Boisseau 59

Gilbert Olivier, sergent de police, sergeant, St Joseph r 55

Gilbert Pierre, cordonnier, shoemaker, Bagot 229

Gilbert Prisque, laitier, milkman, Latourelle 149

Gilbert Rosario, machiniste, engine driver, Boisseau 57

Gilbert Sifroid, messenger, messenger, d'Aiguillon 206

Gilbert Théodore, laitier, milkman, Latourelle 165

Gilbert Théodule, peintre, painter, Ste Cécile 209

Gilchen Thomas, St Amable 13

Gillanders Arthur Jas., operator C. P. R., St Joseph 323

Gillanders Mrs. widow James, des Prairies 137

Gilmour Mr. widow J. D., Avenue St Denis 4. *Telephone* 829

Gilmour Patrick, farmer, fermier, St Valier (prolongement)

Gilmour R. F., bank clerk, commis de banque, Avenue St Denis 4

Gilpin J., employed at the Montmorency Electric Power Co., Conroy 39

 Ginchereau voir aussi Jinchereau

Ginchereau Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 24

Ginchereau Cyrille, officier du bureau de santé, Parent 16, *Téléphone* 2419

Ginchereau Elzéar, ingénieur, engineer, St Hélène 235

Ginchereau Mme veuve, du Roi 158

Gingras A., tailleur de cuir, leather cutter, Bagot 95

Gingras Adolphe P., facteur, letter carrier, Valier 859

Gingras Albert, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 150

Gingras Alfred, barbier, barber, Alfred 30

Gingras Alfred, entrepreneur menuisier, master joiner, Latourelle 187

Gingras Alfred, laitier, milkman, St Olivier 327

Gingras Alfred A. J., épicier, grocer, St Dominique 55 coin Ste Marguerite 36, rés. 38

Gingras Alphonse, employé C. P. R., de la Chapelle 167

Gingras Amédée, commis-marchand, salesman, pension des Fossés 180

Gingras Amédée, tailleur en cuir, leather cutter, Chénier 14

Gingras Arthur, forgeron, blacksmith, St Valier 978

Gingras Arthur, tanneur, tanner, de la Reine 151

M. Gilbert ouvrira au 1^{er} juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Téléphone : 375. 318-320, St-Jean.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Gingras Arthur**, maître de poste de St-Jean-Baptiste, post master, St Jean 257, rés. St Eustache 56
- Gingras Augustin, menuisier, joiner, Ste Claire 17
- Gingras Augustin, menuisier, joiner, Arago 51-53
- Gingras Basile, journalier, laborer, Champlain 756
- Gingras Charles, cordonnier, shoemaker, Hermine 221
- Gingras Charles, menuisier, joiner, Massue 82
- Gingras Charles, Ste Cécile 173½
- Gingras Cléophas, maçon, mason, Chénier 27
- Gingras Cyrille, cordonnier, shoemaker, Colomb 148
- Gingras Cyrille, comptable chez Jos. Hamel & Cie, St Olivier 159
- Gingras Damase, charretier, carter, Bayard 137
- Gingras Diédonné, laitier, milkman, St Olivier 144
- Gingras Dr Chs E.**, médecin et chirurgien ; médecin visiteur à l'Hôpital du Sacré-Cœur, physician and surgeon and visiting physician of the Hospital of the Sacred Heart, St Valier 699-701. Téléphone 2378
- Gingras Edmond, menuisier, joiner, Latourelle 194
- Gingras Edouard, Ste Anne 89
- Gingras Edouard, menuisier, joiner, Victoria 56
- Gingras Edouard, commis-emballeur, packing clerk, Montcalm 156
- Gingras Elzéar, journalier, laborer, Hermine 221
- Gingras Ernest, tailleur, tailor, des Commissaires 165
- Gingras Ernest J., commerçant de lard, pork dealer, Franklin 104
- Gingras Eugène, Ste Ursule 36
- Gingras Ferdinand, menuisier, joiner, Latourelle 163
- Gingras Fortunat, plombier, plumber, Richelieu 92
- Gingras Francis, charretier, carter, Claire Fontaine 41
- Gingras Francis, journalier, laborer, Avenue Taschereau 46
- Gingras François, cordonnier, shoemaker, Massue 261
- Gingras François, boucher, butcher, Burton 9
- Gingras François-Xavier, charretier, carter, Latourelle 95
- Gingras François-Xavier, menuisier, joiner, Latourelle 118
- Gingras François-Xavier, ancien marchand, St Dominique 60
- Gingras Gaudiose, menuisier, joiner, Latourelle 96
- Gingras Georges, entrepreneur, contractor, Bagot 75
- Gingras Georges, cordonnier, shoemaker, Morin 20
- Gingras Georges, employé chemin de fer, 8e avenue Est 21, Hedleyville
- Gingras Georges, peintre, painter, Sutherland 5
- Gingras Grégoire, journalier, laborer, de la Reine r 354
- Gingras Hildevert, laitier, milkman, Latourelle 151
- Gingras Honoré, peintre, painter, St Olivier 114
- Gingras J. C., conducteur Q. D. Ry, Richelieu 124
- Gingras J.-E., agent d'assurance, insurance agent, Franklin 104
- Gingras Jean, tailleur en fourrures, furrier, Richelieu 143
- Gingras Jean, charretier, carter, Avenue Taschereau 44
- Gingras Jean-Baptiste, commis, clerk, St Olivier 287
- Gingras Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Bagot 23
- Gingras Jean-Baptiste, employé C. P. R., St Valier 250
- Gingras Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Olivier 174-176
- Gingras Jean-Baptiste, laitier, milkman, St Olivier 265
- Gingras Jean Magloire, comptable, accountant, Richelieu 49
- Gingras J. N.**, forgeron. Tout ordre exécuté sous le plus court délai ; blacksmith. All orders promptly executed, Berthelot 29
- Gingras J. N. A., conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
- Gingras John, journalier, laborer, Champlain 845
- Gingras John, pressier, pressman, St Ignace 87
- Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 452
- Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 28
- Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, Morin 72

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { Better than imported.

TELEPHONE : 619.

- Gingras Joseph, journalier, laborer, Richelieu 328½
 Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
Gingras Joseph, importateur de charbon, coal importer, St Paul 2,
 West India Wharf, Quai des Indes, Telephone 300—rés. Ste Ursule 36
 Gingras Joseph G., fonctionnaire public, civil service clerk, Napoléon 63
 Gingras Jules, cordonnier et directeur de fanfare, shoemaker, St Olivier 110
 Gingras Jules, hôtelier, hotelkeeper, St Germain 102
 Gingras Jules H., hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 85
 Gingras Léon, commis, clerk, Couillard 11
 Gingras L. P., fabricant de l'Eau de Javelle (française) de Klondyke
 Polish, d'Aiguillon 186½
 Gingras Louis, messenger, messenger, d'Aiguillon 70
 Gingras Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 110
 Gingras Magloire, contre-maitre, foreman, Colomb 195
 Gingras Magloire, boucher, butcher, St Patrice 104
 Gingras Magloire, épicier, grocer, coin Sauvageau et Colomb
 Gingras Médéric, cordonnier, shoemaker, Napoléon 63
 Gingras Mlle, blanchisseuse, laundress, du Roi 287
 Gingras Mlle Adéline, modiste, dressmaker, Boisseau 37, rés. St Ignace 36
 Gingras Mlle Amanda, clavigraphie, type writer, St Jean 365
 Gingras Mlle Elmina, professeur de musique, music teacher, St Jean 365
 Gingras Mlle Louise, Couillard 11
 Gingras Mlles E. & D., Dégigny 15
 Gingras Mme veuve, Voltigeurs 27
 Gingras Mme veuve Ferdinand, Ste Ursule 36
 Gingras Mme veuve François, Richelieu 274
 Gingras Mme veuve François-Xavier, Caron 38-40
 Gingras Mme veuve François-Xavier, D'Aiguillon 70
 Gingras Mme veuve J. Alfred, Fleurie 182
 Gingras Mme veuve Léon, Latourelle 58
 Gingras Mme veuve Louis, St Jean 243
 Gingras Mme veuve Narcisse, St Simon 15
 Gingras Mme veuve Narcisse, Berthelot r 29
 Gingras Mme veuve Olivier, Richelieu 92
 Gingras Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 150
 Gingras N. Alfred, ingénieur C. P. R., engineer, de la Chapelle 167
 Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 196
 Gingras Narcisse, charpentier, carpenter, Signal 37
 Gingras Nazaire, navigateur, sailor, du Roi 296
 Gingras Octave, marchand de tabac, journaux, etc., et commis-voyageur,
 tobacco dealer and commercial traveller, St Joseph 253
 Gingras Odilon, forgeron, blacksmith, Latourelle 129
 Gingras Odilon, tailleur de cuir, leather cutter, Châteauguay 61
 Gingras Olivier, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 5
Gingras Philippe, photographe, photographer. GALLERY AND STUDIO.
 St Joseph 242, rés. Richelieu 92
 Gingras Théodule, garde-magasin, storeman, d'Aiguillon 242
 Gingras Théophile, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 39
 Gingras Thomas O., agent, Couillard 11
 Gingras Uldéric, cordonnier, shoemaker, Latourelle 126
 Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
 Gingras Zéphirin, jnr, commis, clerk, St Ignace 36
 Gingras Zéphirin, sur, journalier, laborer, St Ignace 36
 Gingras Zénonophile, corroyeur, currier, St Sauveur 23
 Girard A.-C., secrétaire de l'honorable F. G. Marchand, Conroy 37, rés.
 d'été St Joseph de Lévis
 Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, Latourelle 124
 Girard Anselme, journalier, laborer, Ste Cécile 83

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 323, St. Paul street, Quebec. } pillows, &c.

Girard Arsène, journalier, laborer, Prince Edouard 44
 Girard Athanase, charretier, carter, Côte Ste Geneviève 10
 Girard Charles, charretier, carter, Latourrelle 112
 Girard Edouard, gardien de nuit, night watchman, Hermine 102
 Girard Edouard, peintre, painter, de la Reine 369
 Girard Eugène, cordonnier, shoemaker, Bagot 55
 Girard Gaudiose, charretier, carter, St Amable 87
 Girard George, cordonnier, shoemaker, Bayard 212
 Girard Jacques, commerçant, trader, St Valier 974
 Girard Joseph, charretier, carter, Ste Claire 47
 Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 7
 Girard Louis, collecteur, collector, de la Reine 369
 Girard Mme veuve Elzéar, Arago 335
 Girard Mme veuve François, Richelieu 324
 Girard Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Luc 122
 Girard Onésime, journalier, laborer, Bagot 216
 Girard Onésime, pompier, fireman, Ste Cécile 40
 Girard S. J., employé Bell Telephone, St Eustache 38
 Girard Téléphore, journalier, laborer, Marie de l'Incarnation 100
 Girardin Augustin, commis au greffe, Cour de Circuit, clerk, de la Reine 77
 Girls' High School, St Augustin 144
 Giroux Alphonse, cordonnier, shoemaker, Arago 320
 Giroux Alphonse, maçon en briques, bricklayer, Demers 65
 Giroux Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm 57
 Giroux Anselme, journalier, laborer, 2e avenue 41, Stadacona
 Giroux Charles, journalier, laborer, Fleurie 159 r 2

Giroux & Côté—Edmond Giroux & Joseph Côté—agents d'assurance, insurance agents, Sun Insurance Office, London Assurance Corporation, Canada Accident Assurance Co., Alliance Assurance Co., and Great West Life Assurance Co., St Pierre 126. Téléphone 697

Giroux Edmond, de Giroux & Côté; trésorier du conseil de la municipalité de Beauport, treasurer of the municipal council of Beauport, St Pierre 126, rés. Beauport

Giroux Edmond, chimiste et droguiste, gros et détail, chemist and druggist, wholesale and retail, St Pierre 37-39, Tél. 57, rés. d'Auteuil 53

Giroux Edouard, charretier, carter, Lalemant r 43
 Giroux Edouard, jnr, journalier, laborer, Hermine r 93
 Giroux Eloi, maçon, mason, Côte Ste Geneviève 80
 Giroux Ernest, pressier, pressman, Arago 155
 Giroux Félix, chauffeur, stoker, Vaudreuil 12
 Giroux Ferdinand, journalier, laborer, Langevin 17
 Giroux Flavien, commis, clerk, St Félix 27
 Giroux Fortunat, modeleur, modeler, Boisseau 19
 Giroux Georges A., commis pharmacien, drug clerk, St Vallier 617
 Giroux J. E. A., architecte, architect, St Jean 617
 Giroux Jean-Baptiste, peintre, painter, Montcalm 194
 Giroux Joseph, maçon en briques, bricklayer, Bédard 83
 Giroux Joseph, maçon, mason, Falardeau 9
 Giroux Joseph, typographe, typographer, Signai 116
 Giroux J. V. B., bank clerk, commis de banque, chambres Ste Angèle 29
 Giroux Louis, pressier, pressman, Alfred 31
 Giroux Louis, cordonnier, shoemaker, Bayard 126
 Giroux Mlle Délina, ouvrière en chaussures, St Olivier 268
 Giroux Mlle Philomène, Richelieu r 253
 Giroux Mlle Virginie, institutrice, school teacher, du Roi 401
 Giroux Mme David, Bédard 45
 Giroux Mme Michel, Alfred 26

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375. - - - - 318-320, St-Jean.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Giroux Mme veuve Alphonse, De la Chapelle 50
 Giroux Mme veuve Edouard, femme de peine, charwoman, Latourelle 122
 Giroux Mme veuve Elz. L. J., des Fossés 219
 Giroux Mme veuve Ferdinand, Colomb 172
 Giroux Mme veuve Honoré, du Pont 167
 Giroux Mme veuve Louis, 4e rue 50, Stadacona
 Giroux Mme veuve Napoléon, St Patrice 88
 Giroux Mme veuve P. O., St Flavien 30
 Giroux Mme veuve Rosario, Boisseau 21
 Giroux Mme veuve Rodolphe, Charest 14
 Giroux Mme veuve Thomas, du Roi 400
 Giroux Napoléon, journalier, laborer, Ste Cécile 129
 Giroux Narcisse, cordonnier, shoemaker, Victoria 57
 Giroux Philéas, forgeron, blacksmith, St Valier 603
 Giroux Pierre, menuisier, joiner, du Roi 35
 Giroux Pierre Edouard, commis-emballeur, packer, Durochers 207
 Giroux Prosper, charron, wheelwright, St Amable 69
 Giroux Samuel, charretier, carter, St Olivier 244
 Giroux Thomas, tailleur en cuir, leather cutter, St Luc 2
 Giroux P. Victor, pourvoyeur, Q. & Lake St John, purchasing agt, St Jean 617
 Giroux Victor, jnr, commis, clerk, St Jean 617
Giroux Victor, snr, chimiste et droguiste, gros et détail, chemist and druggist, wholesale and retail, St Pierre 51-53 coin Côte de la Montagne 124, et St Valier 596, rés. St Jean 617
 Giroux Wilbrod, domestique, coachman, Charlevoix 181
 Glackmeyer A. J., de Glackmeyer & Bros., Jupiter 21
Glackmeyer Bros.—A. J. & Sexton Glackmeyer—Fancy goods and Fire Works, bimbeloterie et pièces feu d'artifice, Carré Notre-Dame 10-12
 Glackmeyer Ed C., notaire, notary, St Olivier 332
 Glackmeyer Mrs widow Samuel, d'Auteuil 63
 Glackmeyer Sexton, de Glackmeyer & Bros., Jupiter 21
Glass Frank, agent for the Canada Life and Accident Assurance Co, St Peter 119, Telephone 867—res. Conroy 28
Glass John, ship bread baker, fabricant de biscuits matelot; bakery, des Prairies 57; office, St Peter 120; res. des Prairies 53
 Glass Mrs Henry, d'Aiguillon 40
 Gleason Francis, laborer, journalier, St Peter 113
 Globe Hotel, Ls. Lachance, propriétaire, proprietor, St Paul 209
 Globe Rubber Co, Max Frankenburg, proprietor, Lalemant corner Caron 190
 Glode Joseph, commis, clerk, de la Reine 62
Glover & Brais—L. A. Bergevin, représentant—Men's furnishing, wholesale, articles pour hommes, St Joseph 111 (bloc Fortin)
Glover, Fry & Co—Richard Ackerman, Napoléon Brisson, Henry Smith & Alfred Dugal—nouveauautés, dry goods, de la Fabrique 24-26. Téléphone 755
 Gobeil Albert D., de "Au Grand Bazar", du Roi 194½
 Gobeil François-Xavier, garde-magasin, storeman, Marguerite 168
 Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Charest 40
 Gobeil Joseph, épicier, grocer, Richelieu 302½
 Godbeil Alphonse A., gérant, manager, Arago 5
 Godbout Amable, cordonnier, shoemaker, Durochers 169
 Godbout Antoine, épicier, grocer, Durochers 103, rés. Bagot 102
 Godbout Ambroise, charpentier, carpenter, Turgeon 27
 Godbout Arthur, commis-marchand, salesman, pension Mountain Hill 94
 Godbout Charles, charpentier, carpenter, St Mathias 3
 Godbout Clodomir, barbier, barber, St Jean 347
 Godbout Elzéar, pilote, pilot, Boisseau 82

Order

TIMMONS'

TELEPHONE: 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c.

From your Grocer.

- Godbout Gaudiose, cuisinier, cook, Richelieu 100½
 Godbout J. G., agent d'assurance, insurance agent, Richelieu 73
 Godbout J. O., agent d'assurance, insurance agent, Massue 88
 Godbout Joseph, jnr, mégissier, tawer, Prince Edouard 311
 Godbout Joseph, snr, menuisier, joiner, Prince Edouard 313
 Godbout Laurent, pilote, pilot, St François 71
 Godbout Léon, commis, clerk, du Pont 99
 Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
 Godbout Mathias, plombier, plumber, St Mathias 3
 Godbout Mlle Corinne, modiste, milliner, du Pont 99
 Godbout Mme L. B., couturière, seamstress, du Roi 270
 Godbout Mme veuve Jean, des Fossés 54
 Godbout Mme veuve Léon, du Pont 99
 Godbout Mme veuve Sévère, Victoria 63
 Godbout Moïse, pilote, pilot, St Valier 1043
 Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame 3½, res. Champlain 3
 Godbout Pierre, commis, clerk, St Pierre 4
Godbout Révd A., chapelain chez les Révdes S. S. Charité, Richelieu 6
 Godbout Revd P., vicaire, St Jean 448
 Godbout Théodore, charpentier, carpenter, Prince Edouard 315
 Godin Alfred, commis-marchand, salesman, Scott 44
 Godin Célestin, tailleur de pierre, stone cutter, Richelieu 250
 Godin Cyprien, conducteur d'express, express driver, St Olivier 265
 Godin F., employé brasserie de Beauport, St Valier (prol.)
 Godin François, charretier, carter, Boisseau 166
 Godin François, menuisier, joiner, Artillerie 129
 Godin Joseph, boucher, butcher, St Olivier 290
 Godin Joseph, charretier, carter, Richelieu 81
 Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 38
 Godin Liboire, charretier, carter, Ste Madeleine 31
 Godin Louis, colporteur, pedler, St Valier 868
 Godin Mme veuve, St Paul r 159
 Godin Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 49
 Godin Roger, commis-marchand, salesman, Ferland 15
 Godin Théodore, charretier, carter, Bagot 204
 Godreau voir aussi Goudreau
 Godreau Auguste, serrefrein, brakesman, Châteauguay
 Godu George, commis voyageur, commercial traveller, Boulevard Langelier 65
 Godwin Chas, accountant, Quebec Bank, St Roch Branch, St Foye Road, north side
 Gohiet voir Goyet
 Golberg Lewis, pedler, colporteur, St Dominique 73
 Gonthier Edouard, commis, clerk, 2e rue Est 67, Hedleyville
 Goodday Horatio George, St Peter 68, Res. Grande Allée 139
 Goodday H. R., of H. R. Goodday & Co., St Peter 68
Goodday H. R. & Co.—*Horace Richardson Goodday*—Lumber merchants, marchands de bois, St Peter 68. Telephone 937
 Goodfellow Miss L., dressmaker, modiste, Côte d'Abraham 12
Good Shepherd Convent, Lachevrotière 64-78. Telephone 186 (see page 55)
 Gordon John, laborer, journalier, Artillerie 76
 Gore George H., contractor mason, entrepreneur maçon, Grant 49
 Gore Mrs widow John, Henderson 50
 Gore Mrs. widow Reck, sick nurse, garde-malade, St Valier 389
 Gore Thomas, plasterer, plâtrier, d'Aiguillon 71
 Gorman Lawrence, laborer, journalier, Artillerie 15

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

Gorman Matthew, caretaker, gardien, Artillery 13
 Gormeley Miss Catherine, dressmaker, modiste, Ferland 26
 Gosselin Adjutor, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 132
 Gosselin Alfred, commis-marchand, salesman, Boisseau 55
 Gosselin Alfred, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 126
 Gosselin Amable, menuisier, joiner, Sauvageau 42
 Gosselin Arthur, tailleur, tailor, St François 394
Gosselin C. Adelard, avocat, advocate, St Pierre 91, rés Indian Lorette
 Gosselin David, boulanger, baker, Sauvageau 162
 Gosselin Edmond, machiniste, machinist, St Valier 372
Gosselin Dr Etienne, médecin et chirurgien, physician and surgeon,
 Côte de la Montagne 108. Téléphone 489
 Gosselin Félix, journalier, laborer, d'Iberville 21
 Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 292
 Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, Notre-Dame-des-Anges 73-77
 Gosselin François-Xavier, commis-marchand, salesman, Ste Marie 20
 Gosselin François-Xavier, commis, clerk, Richardson 191
 Gosselin François-Xavier, menuisier, joiner, Richelieu 222
 Gosselin François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Massue 178
 Gosselin J. A., dessinateur, draughtsman, d'Aiguillon 142½
 Gosselin Jean, avocat, advocate, St Pierre 84, pension St Joseph 305
 Gosselin Jean, barbier, barber, Place Jacques-Cartier 3
 Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 605-607
 Gosselin Jean, journalier, laborer, Massue 178
 Gosselin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Bedard r 103
 Gosselin Jean-Bte., fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 142½
 Gosselin Joseph, batelier, boatman, Châteauguay 55
 Gosselin Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St François 286
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Côte d'Abraham 28
 Gosselin Joseph, laitier, milkman, St Valier 973
 Gosselin Joseph, sacristain, sexton, d'Aiguillon 187
 Gosselin Joseph, épicier, grocer, Dorchester 174-176
 Gosselin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Réal 25
 Gosselin Joseph, étudiant, student, Sauvageau 162
 Gosselin Joseph, employé C. P. R., Fleurie 80
 Gosselin Joseph Alphonse, journalier, laborer, Côte d'Abraham 134
 Gosselin Louis, arpenteur, surveyor, Richelieu 300½
 Gosselin Mlle, modiste, dressmaker, St Eustache 44
 Gosselin Mlle Emma, institutrice, teacher, 3e rue Est 49, Hedleyville
 Gosselin Mme Auguste, 5e avenue Est 9, Hedleyville
 Gosselin Mme Joseph, couturière, seamstress, d'Aiguillon 187
 Gosselin Mme veuve François-Xavier, Richardson 191
 Gosselin Mme veuve Jonas, Sauvageau 162
 Gosselin Moïse, contre-maitre Cie de Téléphone, foreman, Grant 93
 Gosselin N., Ste Hélène 11
 Gosselin Napoléon, menuisier, joiner, Signai 100
 Gosselin Narcisse, barbier, barber, St François 235
 Gosselin Octave, employé G. N. W. Telegraph Co, Grant 95
 Gosselin P. & Cie—*Lucien & P. Philéas Gosselin*—nouveau-tés, dry goods,
 St Joseph 43½-43¾
 Gosselin P., employé Bell Telephone Co., St Olivier 152
 Gosselin P. O., électricien, electrician, Dorchester 59
 Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, St Joseph 305
 Gosselin Pierre, journalier, laborer, Sauvageau 44
 Gosselin Pierre, barbier, barber, St Anselme 25
 Gosselin Siméon, agent d'assurance, insurance agent, St Valier 1102
 Gosselin Stanislas, plombier, plumber, St Valier 191
 Gosselin Théophile, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 292
 Gosselin William, journalier, laborer, Champlain r 277

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Gosselin Xavier, cordonnier, shoemaker, Côte de la Négresse 1
 Gosselin Zéphirin, épicier, grocer, St Valier 973-975
 Goudie Norman, garde-magasin, storeman, Ferland 7
 Goudreau voir aussi Gaudreau et Godreau
 Goudreau Alexandre, calfat, caulker, St Bonaventure 36
 Goudreau Alexandre, cordonnier, shoemaker, Grant 151
 Goudreau Alphé, batelier, boatman, Lalemant 11
 Goudreau Gaspard, calfat, caulker, Morin 216
 Goudreau L. Philippe, fonctionnaire public, civil service clerk, Fleurie 128
 Goudreau Mlle Marie, St Valier 412
 Goudreau Mm^e veuve Richard, Côte de la Négresse 1
 Goudreau Napoléon, boucher, butcher, halle St Pierre étal 14, rés. Parent 61
 Goudreau Odilon, corroyeur, currier, Côte de la Négresse 1
Goudreault Louis, gérant de Caverkill & Kissock, manager, St Joseph 72, rés. de l'Eglise 33
 Gouédard Mme veuve Pierre, Prince Edouard 233½
 Gouge Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 280
 Gouge Mme veuve Pierre, St Patrice 59
 Gouge Napoléon, charretier, carter, Drolet 12
 Gouge Pierre L., photographe, photographer, St Eustache 37
 Gouhier Louis, fabricant de chevaux de bois, St Valier 407
 Gouhier Mme Jeanne, cartomancienne, St Valier 407
 Gouin Charles, acting chief clerk, Custom House, St Valier 120
 Gouin François-Xavier, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 86
 Goulet Alfred, prop. Windsor Restaurant, St Paul 359-361 et St Nicolas 52
 Goulet Alph., emp. à la cartoucherie, emp. cartridge factory, St Dominique 48
 Goulet Alphonse, charretier, carter, Charest 9
 Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Colomb 91
 Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Hermine 8
 Goulet Edmond, gardien de la paix, policeman, Desfossés 165
 Goulet Epiphane, journalier, laborer, Bédard 65
 Goulet François, garde-magasin, storeman, du Roi 348
 Goulet François-Xavier, charpentier, carpenter, 4e rue 41, Stadacona
 Goulet Frédéric, scieur de bois, wood cutter, Victoria 156
Goulet & Garant—Onésime Goulet & Vilbon Garant—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Valier 573-575. Telephone 2462
 Goulet Hermas, cordonnier, shoemaker, Morin 39
 Goulet Herménégilde, journalier, laborer, St Marguerite 202
 Goulet Irénée, conducteur de malles, mail conductor, du Roi 172
 Goulet Jean, menuisier, joiner, de la Reine 297
 Goulet Joseph, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 22
 Goulet Joseph, remèdes brevetés et débit de tabac, patented remedies and tobacconist, St Joseph 356-358
 Goulet Joseph, cordonnier, shoemaker, Colomb 340
 Goulet Jos. Lactance, ing.-mécanicien, mechanical engineer, St Dominique 56
Goulet Joseph O., député-percepteur du Revenu, deputy collector of Provincial revenue, St François 240. Téléphone 2292
 Goulet Lactance, de L. Goulet & Cie, Richardson 53
 Goulet Lactance, St Dominique 56
 Goulet L. & Cie, charrons, carriage makers, Boulevard Langelier 76
 Goulet Léon, charpentier, carpenter, de Jumonville 27
 Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 36
 Goulet Louis P., instituteur, teacher, Latourelle 71
 Goulet Mlle, modiste, dressmaker, St Joseph 454
 Goulet Mlle Euphémie, couturière, seamstress, Richardson 139
 Goulet Mme veuve Edouard, Massue 225
 Goulet Onésime, de Goulet & Garant, St Joseph 310

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
 in great variety.
 323, St. Paul street, Quebec.

Goulet Samuel, rentier, St Dominique 56

Goulet Thomas, charretier, carter, St Valier 647

Goulet Thomas, maçon, mason, Ste Claire 31

Goupil Louis, commis-voyageur, commercial traveller, Ste Marguerite 90

Gourde Mine veuve Théophile, St François 78½

Gourdeau Alp, comptable Caisse d'Economie, accountant, Mont Carmel 23

Gourdeau Félix, de Félix Gourdeau & Frère, St Valier 430. Téléphone 102

Gourdeau Félix & Frère—*Félix & Napoléon Gourdeau*—tanneurs, corroyeurs et marchands de cuirs, tanners, curriers and leather merchants, and dealers in fine leathers and hides, bureau St Valier 492, Téléphone 2108 ; tannerie, St Dominique 118-132, Téléphone 2201

Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, Henderson 10

Gourdeau Godefroi, avocat et secrétaire de la Société de Construction Permanente de Québec, advocate and secretary of the Quebec Permanent Building Society, St Jean 23, Téléphone 358—rés. des Remparts 19

Gourdeau Herve N., teneur de livres, bookkeeper, Fleurie 191

Gourdeau Joseph, corroyeur, currier, Ste Marguerite 91

Gourdeau Mlle Sarah, modiste, dressmaker, Arago 216-218

Gourdeau Mme François, des Remparts 19

Gourdeau Mme veuve Théophile, St François 178½

Gourdeau Napoléon, de Félix Gourdeau & Frère, Fleurie 191

Gourdeau Philippe, corroyeur, currier, du Roi 136

Gourdeau Philippe, peintre, painter, St Joseph 381

Gousse Mlle Emélie, Grant 136

Government Cartridge Factory, Major F. M. Gaudet, surintendant, superintendent, Artillery Park, McMahon street. Telephone 804

GOVERNMENT Departments, Parliament building:

Agriculture—G. A. Gigault, assistant-comm., Telephone 2, Parliament

Attorney General,—L. J. Cannon, assistant-attorney-general. Telephone 1, Parliament

Auditor—A. Hector Verret, provincial auditor, Telep. 3, Parliament

Colonization and Mines,—S. Dufault, assistant-commissioner

Crown Lands—E. E. Taché, assist-comm. Telephone 8, Parliament

Executive Council—Gustave Grenier, chief clerk. Tel. 11, Parliament

Law Clerk—L. J. Cannon, law clerk. Telephone 1, Parliament

Legislative Assembly—L. G. Desjardins, chief clerk. Telephone 204

Legislative Council—Hon. H. Archambault, président ; L. H. Fréchette, chief clerk

Library of Parliament—Dr N. E. Dionne, librarian

Lieutenant Governor,—Major H. C. Sheppard, Aide-de-Camp ; Ed. Delpit, secretary. Telephone 182, Parliament

Provincial Registrar—Jos. Boivin, deputy registrar

Provincial Secretary—Jos. Boivin, assist-secretary. Tel. 17, Parliament

Provincial Revenue—Alfred Brosnan, comptroller, Telep. 30, Parliam.

Public Instruction—Hon. Pierre Boucher de la Bruère, superintendent ; G. W. Parmelee, english secretary

Public Works—S. Lesage, assistant-commissioner ; Ernest Gagnon, secretary. Telephone 9, Parliam.

Queen's Printer—Charles Pageau, printer. Telephone 16, Parliament

Treasury—H. T. Machin, assistant-treasurer. Tel. 15, Parliament

Governor General's Quarters, Citadel. Telephone 24

Government Immigration Building, Louise Embankment, Geo. Lebel, Agent

Government Immigration Office, Champlain 101-103

Government Steamers Office, J. U. Gregory, mgr., Champlain 101-103

Gowen Hammond, advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public, des Carrières 6

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375. 318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

Gracey Samuel, bread driver, porteur de pain, Artillery 115
 Graham Alfred, conductor Q. Dist. Ry, St Eustache 72
 Graham James, carter, charretier, Fleurie 10
 Graham Peter A., salesman, commis-marchand, d'Aiguillon 120
 Granary Patrick, carter, charretier, St Julia 77
 Grancher Victor, journalier, laborer, Champlain 774
Grand Trunk Railway System, J. Matthews, agent, St Paul 5.
 Telephone 12

Grand Trunk Railway System, Chs. E. Tenny, City Passenger and
 Ticket Agent, corner Du Fort and St Ann streets. Telephone 967
 Grand Trunk Railway System, J. H. Shipman, agent, Dalhousie 24
 Grand Union Clothing Co., Eug. T. Coulombe, proprietor, St Joseph 124
 Grant Alexander, fire wood merchant, bois de chauffage, Champlain 64
 Grant James W., biscuit baker, fabricant de biscuits, Richelieu 172
 Grant Mrs. William, milliner, modiste, d'Aiguillon 83
 Gravel Achille, journalier, laborer, St Joseph 313
 Gravel Adrien, contre-maitre, foreman, d'Aiguillon 147
 Gravel Adjutor, journalier laborer, Morin 2
 Gravel Alfred, journalier, laborer, Ste Cécile 45½
 Gravel Arthur, conducteur d'express, express conductor, Plessis 2
 Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 9
 Gravel Augustin, journalier, laborer, St Dominique 135
 Gravel Cléophas, mégissier, tawer, St Anselme 132
 Gravel Charles, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 54
 Gravel Ferdinand, gardien de nuit, night watchman, des Prairies 127½
 Gravel George, boulanger, baker, St Dominique 61
 Gravel Ignace, conducteur d'expresse, express driver, Des Anges 7
 Gravel J. F., des Fossés 18
 Gravel Joseph, jnr, commerçant, trader, St Pierre 26
 Gravel Joseph, snr, commerçant, trader, Place marché Finlay 13½
 Gravel Joseph, pilote, pilot, des Fossés 91
 Gravel Joseph, peintre, painter, St François 414
 Gravel Joseph I., tailleur de pierre, stone cutter, d'Aiguillon 88
 Gravel Louis, domestique, servant, du Pont 3
 Gravel Louis, gardien Association Athlétique St Roch, Ste Hélène 211
 Gravel Mlle Alma, modiste, dressmaker, Richelieu 127
 Gravel Mlle Léocadie, magasin, shop, Boisseau
 Gravel Mme Simon, St François 394
 Gravel Mme veuve Charles, Ste Marguerite r 62
 Gravel Mme veuve Jacques, Ste Cécile 43½
 Gravel Mme veuve Julien, St François 414
 Gravel Mme veuve Prosper, Hermine 195
 Gravel Philéas, ferblantier, tinsmith, Grant 9
 Gravel Prosper E., boucher, butcher, Colomb 330
 Gravel Siméon, journalier, laborer, 2e rue 27, Stadacona
 Gravel Thomas, charpentier, carpenter, Ste Cécile 43½
 Gray F. Wood, assistant surveyor, Custom House, St Ann 130
 Gray Miss Ethel, post office clerk, commis bureau de poste, St Ann 130
 Gray Robert, empl. Quebec District Railway, Conroy 42
 Gray Thomas, cooper and grocer, tonnelier et épicier, de la Reine 410-412
 Gray Thomas, lead glazier at B. Leonard's, vitrier, St Stanislas 25
Great North Western Telegraph Co., Edwin Pope, manager, gérant.
 Head office: 83-85 St Peter and Sault-au-Matelot 40, Telephone 91—
 Branch offices: Frontenac Hotel, St Louis 28, St John 257, St Joseph
 76½, St Valier 723, Parliament House, Q. & L. St John station, I. C. R.
 office, Q. M. & C. Ry station

Great Northern Railway, J. G. Scott, manager, office, St André 160

Great West Life Assurance Co., Giroux & Côté, agents, St Pierre 126

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 — TELEPHONE: 619. — { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Green Michael, laborer, journalier, Champlain 687
 Green Miss Helen St Valier 402
 Green Miss F. D., clerk at United States Consul, Ste Ursule 66
 Green Mrs S. T., boards St Ann 67
 Green Mrs widow James H., St John 561
 Green S. T., deputy inspector Post Office, député inspecteur, Haldimand 10
 Greenrod Thomas, laborer, journalier, St Joachim 66
 Greenshields, Sons & Co., sample rooms, salles d'échantillons, J. F. Lemieux, gérant, St Joseph 74
 Greffard Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 274
 Greffard Louis, sacristain, sexton, Carleton 1
 Greffard Michel, chauffeur, stoker, St Joachim r 66
 Greffard Odilon, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 17
 Greffard Philéas, laitier, milkman, Colomb 212
 Greffard Théodore, épicier, grocer, Victoria 133-135
Greffier de la Paix—Clerk of the Peace—L. Brunet, greffier, clerk, Palais de Justice, St Louis 12
 Grégoire Alfred, journalier, laborer, Massue 264
 Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, Richardson 168
 Grégoire Auguste, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 32
 Grégoire Elie, charpentier, carpenter, du Roi 350
 Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, Richelieu 344
 Grégoire François-Xavier, tailleur, tailor, Fleurie 73
 Grégoire George, épicier, grocer, St Valier 936-938
 Grégoire Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, Dollard 40
 Grégoire Joseph, mécanicien, machinist, Richardson 185
 Grégoire Julien, laitier, milkman, St Valier 1059
 Grégoire Mme veuve François-Xavier, Fleurie 73
 Grégoire Paul, snr, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 780
 Gregor T. A., Haldimand 13
Gregory John U., manager of Government steamers and agent for the Dept. of Marine, Champlain 103, res. Avenue Ste Geneviève 43. Tel. 221

Crenier A., épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor dealer. Importation des pays de production de vins, spiritueux et conserves alimentaires, St Jean 94-96, Téléphone 241—rés. St Stanislas 20

- Grenier Alexandre, maçon et plâtrier, bricklayer and plasterer, Massue 150
 Grenier Alphonse, menuisier, joiner, Dorchester 61
 Grenier Arthur, cordonnier, shoemaker, r Avenue Parent
 Grenier Charles, ingénieur, engineer, du Roi 178
Grenier Charles, notaire, notary, et secrétaire de la Fabrique St Roch, St François 264-266
 Grenier Cléophas, garde-magasin, storeman, de la Reine 195
 Grenier Cléophas, tailleur, tailor, St Valier 1134
 Grenier Cyrille, messenger, messenger, Du Roi 95
 Grenier David, commis à l'entrepôt de la Brasserie de Beauport, St Paul 277, rés. Beauport
 Grenier David, corroyeur, currier, de Tracy 25
 Grenier Edgar, cordonnier, shoemaker, Parent r 84
 Grenier Edmond, maçon en briques, bricklayer, de la Reine 258
 Grenier Edmond, messenger, départ. des Terres, messenger, rés. Beauport
 Grenier Eutrope, inspecteur de poisson et d'huile de poisson; inspector of fish and fish oil, St André 45, rés. Ste Famille 40
 Grenier François, typographe et épicier, typographer and grocer, Scott 53, rés. Artillerie 152

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Telephone: 375. - - - - - 318-320, St-Jean.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Grenier F.-X., employé à la Cartoucherie, empl. cartridge factory, des Fossés 247
 Grenier George, jur, épiciér, grocer, Grant 131
 Grenier George, snr, sergent de police, sergeant of police, Grant 142
 Grenier George, commis, clerk, du Roi 346
Grenier George R., de G. R. Grenier & Cie, encanteur et courtier, auctioneer and broker, du Pont 106, rés. Richardson 190
Grenier G. R. & Cie, encanteurs, évaluateurs, courtiers et marchands commissionnaires; auctioneers, valuers, brokers and general commission merchants, du Pont 106. Téléphone 2216
Grenier Gustave, greffier du Conseil Exécutif, clerk of the Executive Council, Grande Allée 141. Téléphone 551

Grenier Hector, *marchand-quincaillier, gros et détail; hardware merchant; ferronneries pour maisons, voitures, meubles. Aussi un assortiment complet pour plombiers, tel que tôle, fer-blanc, plomb, tuyaux, fer et fonte, etc.; peinture, huile, vernis, vitres, etc.; plâtre du Nouveau-Brunswick et ciment de Portland. Articles de chasse et de pêche, St Jean 436. Télép. 549, rés. 434*

Grenier Jacques A., caissier et distributeur des timbres de loi au département du Greffe, St Jean 403

- Grenier Joseph, homme de cour, stableman, Ste Marguerite 216
 Grenier Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 156
 Grenier Joseph J., de Allard & Grenier, Latourelle 49
 Grenier Léandre, cordonnier, shoemaker, Bagot 114
 Grenier Louis, maçon en briques, bricklayer, de la Reine 256
 Grenier Mlles, couturières, seamstresses, Massue 76
 Grenier Mlles Georgiana et Marie, Morin 35
 Grenier Mme veuve Honoré, St Jean 431
 Grenier Mme veuve Thomas, St François 264
 Grenier N., professeur au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Grenier Napoléon, commis-marchand, salesman, Scott 163
 Grenier Napoléon, corroyeur, currier, Franklin 18
 Grenier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Parent 114
 Grenier Nazaire, maçon, mason, Kirouac 18
 Grenier Noé, cordonnier, shoemaker, Arago 45
 Grenier Odilon, conducteur Quebec District Ry., conductor, St Valier 606
 Grenier Ovide, agent, de la Reine 354
 Grenier Pierre, typographe, typographer, Scott 70

Grenier rév. Ferdinand, O. M. I., Massue 15

- Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon 44
 Grenier Ulric, peintre, painter, Parent 76
 Grenier Wilbrod, garde-magasin, storeman, Sous-le-Cap 69
 Grenon Eusèbe, journalier, laborer, Ramsay r 23
 Grenon François, maçon, mason, Richelieu 203

Grenon François-Xavier, briquetier, brickmaker, Guyart (village Ste Angèle), et Marie de l'Incarnation 35, rés. St Valier 1162-1164

- Grenon Mlle Marie, modiste, dressmaker, Richelieu 203
 Grenon Mme Magloire, modiste, dressmaker, Scott 79
 Grenon Prudent, charretier, carter, Burton 14
 Grenon Wilfrid, forgeron, blacksmith, Richelieu 204
 Griffin Daniel, stevedore, arrimeur, Champlain 678-680
 Griffin Mrs. widow Peter, Champlain 689

Griffin Thomas, grocer, épiciér, St Valier 813-815

Griffin Thomas, conductor, conducteur, Boisseau 3

Griffith Henry, boot and shoe manufacturer, manufacturier de chaussures, Ste Hélène 166-168, res. St Stanislas 6

Order **TIMMONS'** { Ginger Ale, Soda Water, &c.
 From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Griffith Richard, St Roch 7
 Griffith William A., proprietor of the Quebec Passenger Elevator, St John 620
 Griffiths Jacob, Custom house keeper & measurer of shipping, St André 4
 Griffiths Revd T., pastor methodist church, d'Auteuil 39
 Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, d'Aiguillon 92, rés. d'Aiguillon 72
 Grogan Mrs widow, Champlain 402
 Grogan Stephen P., manager saw-mill, St Roch 29
 Grondin Aurèle, marchand-tailleur, merchant tailor, Arago 156
Grondin Dr Siméon E., médecin et chirurgien, professeur agrégé à l'Université Laval et spécialiste pour accouchements et maladies des femmes ; physician and surgeon, bureau : Ste Ursule 71, rés. Du Paloir 8½. Téléphone 17
 Grondin Evangeliste, cordonnier, shoemaker, Massue 221
 Grondin Février, barbier, barber, Côte d'Abraham 84
 Grondin François, charretier, carter, St Valier 598
Grondin G. E. A., débit de tabac, tobacconist. The best brands of Havana and Domestic Cigars. English B B B Pipes. Imported mixtures &c. Buade 57-61
 Grondin Ls. Etienne, com.-voyageur, commercial traveller, Côte d'Abraham 33
 Grondin Octave, journalier, laborer, St Amable 18
 Grondin Louis, commis-marchand, salesman, pension Ste Anne 105
Grondin's Hospital, Miss I. Wilson, proprietor, St Ursule 69
 Grondines Téléphone, ingénieur C. P. R., engineer, Prince Edouard 181
 Grosseau Damase, journalier, laborer, St Ignace 102
 Grosseau Joseph, charpentier, carpenter, St Eustache 80
 Grosseau Oliva, charretier, carter, du Roi 54
 Groslois Paul, employé service civil, civil service clerk, St Michel 9½
 Gross B., pedler, colporteur, Henderson 62
Guardian Fire and Life Assurance Co., of London, England, J. B. Morissette, agent, St Pierre 82. Téléphone 275
 Guay, voir aussi Guey
 Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 51
 Guay Adélard, peintre, painter, de la Reine 340
 Guay Alexis, charron, wheelwright, de la Reine 338
 Guay Alexis, jnr, menuisier et épiciier, joiner and grocer, St Joseph 368, rés. St Anselme 47
 Guay A. M., épiciier, grocer, St Anselme 45
 Guay Bénoni, rentier, St Valier, 960
Guay Camille, agent Aetna Life Ins. Company, Côte de la Montagne 120, rés de l'Eglise 122
 Guay Désiré, tanneur, tanner, Ste Hélène 222
 Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 57
 Guay Elzéar, pompier, fireman, Morin 121
 Guay George, tanneur, currier, St Valier 1216
Guay George N., inspecteur de poids et mesures, inspector of weights and measures, Champlain 101
 Guay J. F., électricien, electrician, Maple Avenue
Guay H. H., marchand de meubles, furniture dealer. Toujours en magasin un assortiment complet des plus variés à des prix modérés. Satisfaction garantie sous tous les rapports, St Jean 370, rés. 368
 Guay Jean-Baptiste, corroyeur, currier, 4e rue Est E 126, Hedleyville
 Guay Johnny, journalier, laborer, Latourcelle r 228
 Guay Joseph, commis, clerk, St Valier 564
 Guay Joseph, contre-maitre, foreman, Richardson 370
 Guay Joseph, de Jos. Guay & Fils, Colonb 15
 Guay Joseph, plombier, plumber, de la Chapelle 140
 Guay Joseph, journalier, laborer, Laberge 22

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Parlor Sets

at all prices.

- Guay Joseph, journalier, laborer, 10e avenue Est 26, Hedleyville
 Guay Jos. & Fils.—*Les Jos. & Jos. Guay*—corroyeurs, curriers, St Valier 560
 Guay Julien, commerçant, trader, Halle Finlay, étal 46, rés. Lévis
 Guay L. E. journalier, laborer, St Roch r 91
 Guay L. E. B. & Cie, horlogers, watchmakers, du Pont 154
 Guay Louis, journalier, laborer, Sutherland 25
 Guay Louis, journalier, laborer, 5e avenue Est 14, Hedleyville
 Guay Louis, facteur, letter carrier, Sauvageau 110
 Guay Louis, hôtelier, hotel keeper, Côte Ste Geneviève 84
 Guay Ls. Edmond, bijoutier, jeweller, 5e avenue Est 11, Hedleyville
 Guay Louis-Joseph, de Jos. Guay & Fils. St Valier 561
 Guay Médéric, corroyeur, currier, 10e avenue Est 28, Hedleyville
 Guay Michel, menuisier, joiner, Durochers 166
 Guay Mlle Florida, modiste, milliner, St Valier 958
 Guay Mme veuve George, Latourelle 21
 Guay Nazaire, batelier, boatman, Bagot 121
 Guay Nil, commerçant, trader, Desfossés 81
 Guay Onésime, batelier, boatman, Bagot 121
 Guay Philippe, employé chemin de fer, 5e avenue Est 11, Hedleyville
 Guay Rodolphe, avocat, advocate, St Pierre 98, rés. Ste Hélène 222
 Guay Théophile, employé C. P. R., Ste Marguerite 161
 Guénard Achille, halle Finlay 52, rés. Champlain 36
 Guénard Mme veuve, Champlain 24
 Guénard Samuel, sellier, saddler, Côte d'Abraham 86
 Guenette Adélar, commis-marchand, salesman, Latourelle 140
 Guenette Joseph, journalier, laborer, Morin 216
 Guenette Joseph, journalier, laborer, Morin 174
 Guenette Octave, cordonnier, shoemaker, Hermine 222
Guérard voir aussi Guirard
 Guérard Adélar, cordonnier, shoemaker, de la Reine 261
 Guérard Adélar, cordonnier, shoemaker, St Germain 115
 Guérard Alexandre, charpentier, carpenter, des Commissaires 164
Guérard Dr Joseph, médecin chirurgien, physician and surgeon, des Fossés 187-189. Téléphone 2253
 Guérard Elzéar, peintre, painter, Napoléon 110
 Guérard Eugène, cordonnier, shoemaker de la Reine 192
 Guérard François-Xavier, boulanger, baker, des Commissaires 42
 Guérard Gaudias, tailleur en cuir, leather cutter, Richardson 260
 Guérard Honoré, menuisier, joiner, Victoria 77
 Guérard Jean-Baptiste, commerçant, trader, Bedard 13
 Guérard Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 187
 Guérard Joseph, Napoléon 178
 Guérard Joseph, hôtelier, hotel-keeper, du Pont 164-166
 Guérard Joseph, corroyeur, currier, 4e avenue Est 2, Hedleyville
 Guérard Louis, boulanger, baker, Napoléon 187
 Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matlot 23-29. Téléphone 567
 Guérard Mlle Marie, couturière, seamstress, de la Couronne 129
 Guérard Mme François-Xavier, St Dominique 17-19
 Guérard Mme veuve, Petit Champlain 12
 Guérard Mme veuve Isidore, Napoléon 7
 Guérard Mme veuve Jacques, St Germain 115
 Guérard Mme veuve Siméon, magasin, shop, St Valier 680
 Guérard Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Germain 115
 Guérard Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matlot 91
 Guérard Osias, agent, Kirouac 20
 Guérard Philéas, hôtel, St Paul 30 corner Prince of Wales 12-14
 Guérard Pierre, corroyeur, currier, Colbert 19

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Telephone : 375.

318-320, ST-JEAN.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Guérard Raoul, cordonnier, shoemaker, Boisseau 94
 Guérard Régis, boulanger, baker, Napoléon 164
 Guerette Alphonse, agent général, general agent, pension St Jean 230
 Guérin Bénoni, laitier, milkman, 6e rue 10, Stadacona
 Guertin révérend Ferdinand, O. M. L., Massue 15
 Guey L., professeur au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Guey John, charretier, carter, Kirouac r 69
 Guignard Louis, cordonnier, shoemaker, St Valier prolongement
 Guilbault A. Charles, assistant-greffier de l'Assemblée Législative, St Jean 437
Guilbault Antoine, prop. V. & B. Sporting Goods Store, St Jean 11, pension St Louis 65
 Guilbault Emmanuel, monteur, laster, Hermine 146
 Guilbault Emmanuel, monteur, laster, Talon 25
 Guilbault Gaudiose, typographie, typographer, Parent 26
 Guilbault Mme George, Hermine 144
 Guilbault Mme veuve Pierre, Parent 26
 Guilbault Napoléon, charpentier, carpenter, Talon 25
 Guilbault Wilfrid, menuisier, joiner, Côte de la Canoterie 2
 Guilfoyle Mrs widow Patrick, St Joachim 11
 Guillaume François, employé Cartoucherie, St Valier 211
 Guillot Jean, hôtel, des Glacis 38-40 et St Joachim 1-1½
 Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 141
 Guillot Félix, hôtel, hotel-keeper, Notre-Dame-des-Anges 23-25
 Guillot J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, de la Reine 244
 Guillot Mme André, de la Reine 244
 Guillot Mme veuve Georges, Notre-Dame des Anges 135
 Guillot Joseph, maçon en briques, bricklayer, Prince Edouard 119
 Guilmain François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, Morin 25
 Guilmain J. B. Xavier, menuisier, joiner, Morin r 60
 Guilmartin Lawrence J., Grande Allée 174. Téléphone 656
 Guilmet George, ébéniste, cabinetmaker, Boisseau 1
 Guilmet George, snr, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guilmet Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Valier 343
 Guilmet Nazaire, journalier, laborer, St Luc 38
 Guilmet Nazaire, employé à la cartoucherie, Parke 11
 Guilmet Paul, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guimond Joseph, comptable à la Corporation, accountant, St Valier 892
 Guimont Achille, ingénieur-mécanicien, machinist, Jérôme 47
 Guimont Louis, cordonnier, shoemaker, Dorchester 8
 Guirard Adol., entrep. menuisier, master joiner, Boisseau 15, rés. Hermine 79
 Gunn F., ship chandler, marchand de marine, Champlain 24
 Gunn John, clerk, commis, Little Champlain 38
 Gunner George, cabinetmaker, ébéniste, Leonard 11
 Gunner Mrs widow Charles, Leonard 11
 Gunner William, carpenter, charpentier, Richardson 20
 Gunner William, commis, clerk, 3e rue Est 40, Hedleyville
 Gunnip James, Champlain 550
 Gunnip John, laborer, journalier, Champlain 548
Gurney, Massey Company, wholesale manufacturers of Heaters, Radiators, &c., also the celebrated Oxford Hot Water Boiler; manufacturiers d'appareils de chauffage, etc., St Paul 385-387, Montréal (see advertisement)
 Gutberlet Ryd F. C., C. S. R., St Stanislas 7
 Guthrie William, shoemaker, cordonnier, Burton 4
 Guy Joseph, charpentier, carpenter, Bagot 75
 Guy Louis P., maison de pension, boarding house, Hébert 27
Guy J. P., épiciier, grocer. Vins, liqueurs, etc; provisions de toutes sortes, St Paul 152-154

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c. &c.

Guy Louis Philippe, de Quebec Fruit Exchange, St Pierre 28
 Guy Mlle Marie Anne, Bagot 75
 Guy Mlle M. A., modiste, dressmaker, St Amable 91

H

Haas J. G., Cosmopolitan Restaurant, St Louis 35
 Haberin Nicholas, stevedore, arrimeur, Champlain 459
 Haberin P. J., clerk, commis, Champlain 459
 Hackett John, of Wm. Hackett & Son, Notre-Dame 27 1/2
 Hackett Joseph, of Wm. Hackett & Sons, St Paul 205
 Hackett Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 63
 Hackett Wm & Sons—William, John & Joseph—steamboat owners, propriétaires de bateaux, Prince of Wales 18. Téléphone 594
 Hackett William, of Wm Hackett & Sons, St Paul 205
 Haggie George, butcher, boucher, Parent 98
 Hains Herménégilde, garde-magasin, storeman, St Olivier 157
Hale E. J., commission merchant, marchand à commission, Dalhousie 83, rés. des Carrières 50
 Hale E. R., bank clerk, commis de banque, St Ann 18
Hall Dr H. A., veterinary surgeon, médecin vétérinaire. Graduate of McGill University. Office hours : 7 to 9.30 a. m., 12 to 2 p. m., 6 to 7.30 p. m. Also proprietor of Veterinary Surgeon Hall's Boarding Stable, St Ann 109. Téléphone 334
 Hall George B., of Hall & Laurie, Grande Allée 120
 Hall & Laurie, agents for Ocean Accident & Guarantee Ins. Co., St Peter 83
 Hall P. Patterson, Grande Allée 117
Hall Wm C., assistant superintendent C. P. R., St Valier 184. Télép. 2346
 Hall William C. J., civil service clerk, fonctionnaire public, Laporte 35
 Hallée Elzéar, mécanicien, machinist, d'Iberville 9
 Hallée François, contre-maitre, foreman, Artillery Park, McMahon street
 Hallée Joseph Edouard, agent, St Valier 920
 Hallée Louis, journalier, laborer, Arago 294
 Hallée Octave, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 52
 Hallée révérend Etienne, Hôpital Général, Boulevard Langelier
 Hallessy Michael, brewer, brasseur, Lalemant r 12
 Hallessy Mrs widow John, St François 14
 Halms Charles, shop, magasin, Sault-au-Matelot 77 et Sous-le-Cap 61
Hamburg American Packet SS. Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83
Hamburg American Steamship Co., R. M. Stocking, agent, St Louis 32
 Hamel Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 960
 Hamel Alfred Joseph, employé Bell Telephone, Bedard 14
 Hamel Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 82
 Hamel Antoine, journalier, laborer, Châteauguay. r 107
 Hamel Arthur J., commis, clerk, de la Reine 187
 Hamel Auguste, journalier, laborer, Richeheu 81 r 4
 Hamel Charles, de Hamel & Hamel, Demers 42
 Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 294
 Hamel Charles, laitier, milkman, Richelieu 224
Hamel C. N., C. R., avocat, de Hamel, Tessier & Tessier, secrétaire des commissaires pour l'érection civile des paroisses du district de Québec, côte de la Montagne 116, Téléphone 68—rés. Charlesbourg
Hamel Dr Auguste C., M. D. L., médecin-chirurgien et professeur d'histologie à l'Université Laval, physician and surgeon and histological professor of Laval University, Ste Ursule 21, rés. Ste Anne 128. Tél. 196

JAMES PERRY, { Parlor and Library
 { Desk and Book Cases.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Hamel & Hamel—*Chs Hamel & Frs Angels*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Jude 5
- Hamel Edmond, copiste, copist, Hamel 7
- Hamel Edouard, étudiant, student, Ste Anne 128
- Hamel Elie, forgeron, blacksmith, Bedard r 10, rés. St Joseph 414
- Hamel Elzéar, corroyeur, currier, Turgeon 58
- Hamel Ernest, de Jos. Hamel & Cie, Grande Allée 128. Téléphone 922
- Hamel Eugène, artiste peintre, portrait painter, chemin Ste Foye
- Hamel Ferdinand, journalier, laborer, Bagot 114
- Hamel George Edouard, St Valier 1091
- Hamel Hector, tailleur en cuir, leather cutter, Boulevard Langelier 138
- Hamel Henri, de Jos. Hamel & Cie, Grande Allée 130. Téléphone 767
- Hamel J. A.**, surintendant de la Caisse de la Garde Indépendante Champlain, St Joseph 135, rés. St Réal 25
- Hamel J. Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 426
- Hamel Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Dorchester 14
- Hamel Joseph, cordonnier, shoemaker, Caron 94
- Hamel Joseph, épicier, grocer, Herminie 198, rés. Durochers 147
- Hamel Joseph Charles, garde-magasin, storeman, Vaudreuil 9
- Hamel Jos. & Cie**—*Jos. E. Bedard, Ernest Hamel & Henri Hamel*—nouveautés en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 51-57, Télép. A-260
- Hamel Lomer, employé service civil, civil service clerk, Grande Allée 304
- Hamel Louis, journalier, laborer, Boisseau 194
- Hamel Louis, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 431
- Hamel Mgr Thomas Et.**, prof. apos., M. A., membre de la Société Royale, bibliothécaire de l'Université Laval—Séminaire de Québec
- Hamel Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 306
- Hamel Mme Pierre, modiste, milliner, Fleurie 161
- Hamel Mme Siméon, St Valier 750
- Hamel Mme veuve Ferdinand, Hamel 7. Téléphone 626
- Hamel Mme veuve Herménégilde, Scott 34
- Hamel Mme veuve Joseph, d'Auteuil 75. Téléphone 281
- Hamel Mme veuve Théophile, couturière, seamstress, Vaudreuil 6
- Hamel Mme veuve Théophile, des Carrières 14
- Hamel Napoléon, charretier, carter, Demers 77
- Hamel Narcisse, épicier, grocer, St Valier 785
- Hamel Ovide, représentant Geo Hees & Sons, St Joseph 72, rés. Scott 33
- Hamel Phidélème, monteur, laster, de Villiers 23
- Hamel Philippe, étudiant, student, Ste Anne 128
- Hamel Philippe, pompier, fireman, St André 15
- Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, Fleurie 161
- Hamel Prisque, ancien forgeron, blacksmith, St Joseph 416
- Hamel Robert O., pompier, fireman, St Valier (prolongement)
- Hamel Siméon, commerçant, trader, Napoléon 213
- Hamel Stanislas, épicier, grocer, d'Aiguillon 106, rés. 102
- Hamel, Tessier & Tessier**—*C. Narc. Hamel, C. R., Ulric Tessier & Hon. Jules Tessier, M. P. P.*—avocats, advocates, côte de la Montagne 116. Téléphone 68
- Hamel Théo.**, Stock Broker, New York Stock & Chicago Market Direct Wires, corresp. of W. P. Mitchell & Co., Dalhousie 75, rés. d'Aiguillon 19
- Hamelin révérend J. R. L., Hôpital Général, Boulevard Langelier 192
- Hamilton Gavin, engineer, machiniste, St Julia 51
- Hamlin Henry, snr, butcher, boucher, St Bernard 45
- Hamlin Henry, jnr, butcher, boucher, St Bernard 41
- Hamilton John**, office, St Peter 56, res. des Carrières 48. Télép. 80
- Hamilton Mrs widow Robert, St Foye road Telep. 2318
- Hamon révérend E.**, S. J., supérieur des Jésuites, Dauphine 14

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone : 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Handford Joseph, épicier, grocer, Kirouac 183-185
 Handford William, St Jean 500
 Handley Charles, shoemaker, cordonnier, St Valier 253
 Handley Henry, laborer, journalier, St Joachim 62
 Handley John, St Foye road
 Handley Mrs J., matron Male Orphan Asylum, St Foye road
 Hanley Gaudias, menuisier, joiner, 4e rue Est E 111, Hedleyville
 Hanley Honoré, charpentier, carpenter, 4e rue Est E 130, Hedleyville
 Hanley Henry, pork dealer, commerçant de lard, halle J.-C., étaux 4-5, rés. des Commissaires 79
 Hanley James, charretier, carter, de la Reine 198
 Hanley Jean, cigarier, cigar maker, 4e rue 5, Stadacona
 Hanlon John, clerk American Express, Bon Pasteur 14
 Hanlon Michael, policeman, gardien de la paix, Artillery 129
 Hannon Martin, fireman, pompier, St Paul 385
 Hannon Owen, custom house storeman, garde-magasin, St Paul 221
 Hanrahan Patrick, foreman, contre-maitre, St Antoine 2
Hansa St Lawrence Line, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83
 Hansen Alfred, carter, charretier, St Patrick 18
Hansen A. K. & Co, ship brokers and general merchants, courtiers de navires et marchands généraux, St Peter 113
 Hansen Andreas K., of A. K. Hansen & Co., Buade 33
 Hansen Frederick, ship laborer, journalier de navires, Conroy 19
 Hap Sing laundry, St Joseph 396
 Harbour John, bookbinder, relieur, Fleurie 11
 Harding Robert, foreman, contre-maitre, Grant 83
Hardy Alexandre, agent général du fret et des passagers, general freight and passenger agent Q. & L. St John Railway, St André 160, rés. Lachevrotière 43. Téléphone 1004 en été
 Hardy Chas, voiturier, carriagemaker, St Gabriel 75-79, rés. Claire-Fontaine 9
 Hardy Edouard, boucher, butcher, Richelieu 74
 Hardy Elzéar, agent général, general agent, d'Artigny 7
 Hardy Hector, Ste Famille 11
 Hardy François, commis-marchand, salesman, St Valier 242
 Hardy Jos. Edmour, employé à la prison, gaol guard, Ste Cécile 167
 Hardy Joseph, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 274
 Hardy Joseph L., propriétaire de bateaux, steamboat owner, Ste Famille 11
 Hardy Léon, chemin Ste Foye
 Hardy Mme Joseph S., d'Auteuil 37
 Hardy Mme veuve Pierre-aux-Liens, St Jean 274
 Hardy Mme veuve Rosaire, Richelieu 296
 Hare Mrs John, St Eustache 62
 Hargadon Mrs widow, hotel, St Paul 67
 Harkin James, commercial traveller, commis-voyageur, Haldimand 11
 Harkin Miss E., St Augustin 7
 Harkins Mrs Daniel, milkvender, St Eustache 64
 Harney Thomas, bookkeeper and cashier Supervisor of Cullers' office, teneur de livres, Sault-au-Matlot 11
 Harpe A. S., marchand de fruits, fruit store, du Pont 63
 Harpe Edouard, sergent police provinciale, sergeant, St Jean 274
 Harpe Mme veuve Luc, St Valier 882
Harper Dr J. M., inspector of Superior Schools, Province of Quebec, office National School Building, d'Auteuil 33, res. Wolfe 3, Richmond Square
 Harrington Thomas, laborer, journalier, Champlain r 289
 Harris John, roofer, couvreur, Arago 121
 Harris John, charretier, carter, Richardson 279
 Harrower James T., civil service clerk, fonctionnaire public, Ursuline lane 2

" CALEDONIA MINERAL WATER "

 THE BEST IN THE WORLD. 

Hartford Fire Insurance Co., McGie & Mahony, agents, St Peter 78
and St Peter 63

Hartley Robert, plumber, plombier, St Michael 63

Hartwigsen Hans, commercial traveller, commis-voyageur, St Dominique 41

Harvey Benjamin, cordonnier, shoemaker, 1ère avenue 6, Stadacona

Harvey Elie, cordonnier, shoemaker, 2e rue 21, Stadacona

Harvey Nazaire, cordonnier, shoemaker, 2e rue 9, Stadacona

Harvey Nérée, sergent de police, sergeant of police, Napoléon 21

Harvey Philippe, navigateur, sailor, St Paul 135

Harvey Thomas, laitier, milkman, 2e rue 19, Stadacona

Hatch Andrew, overseer for City corporation, contre-maitre, St Joachim 28

Hatch William H., civil service clerk, fonctionnaire public, St Louis road

Hatt Samuel S., gentleman Usher of the Black Rod, gentilhomme huis-
sier de la Verge Noire, Grande Allée 64

 Haugh see Hough

Haugh David, laborer, journalier, Champlain 366

Havard Joseph, menuisier, joiner, Colomb 321

Havard Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 85

Haywey Isidore, shoemaker, cordonnier, Ste Cécile r 5

Haywey Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Durochers 85

Haywey Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm 78

Haywey Patrick, cordonnier, shoemaker, Massue 122

Hawkins F., marble cutter and hotel-keeper, marbrier et hôtelier, côte d'A-
braham 3, res. d'Aiguillon 22

Hawkins John, laborer, journalier, St Valier 48

Hay A., insurance clerk, commis d'assurance, St Patrick 30

Hay Markets, St Paul 391 and St Valier corner Durochers

Hay Mrs widow James, St Patrick 30

 Hayden voir Heyden

Hayden James, ship laborer, journalier de navires, Conroy 35

Hayden Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 448-450

Hayes Michael, joiner, menuisier, Artillery 131

Hayes Thomas, laborer, journalier, Champlain 694

Hayes William, carter, charretier, Fleurie 21

Hayfield John, laborer, journalier, Little Champlain 4

Hayfield Mrs J. B., shop, magasin, Buade 6

Haynes, employed at Reid Craig & Co., St Michael 59

Hazel James, brass founder, fondeur en cuivre, Grant 50, res. des Prairies 93

Hazel Thomas, moulder, mouleur, Laberge 19

Hazel Wilham, ingénieur, engineer, des Prairies 93

 Healey see also Ely

Healey Frederick, Ste Ursule 2

Healey Mrs Frederick, dressmaker, couturière, Ste Ursule 2

Healy Miss A., d'Auteuil 59

Healy Mrs., Desfossés 21

Heard Henry, laborer, journalier, Champlain 541

Heard Robert, laborer, journalier, Champlain r 547

Hearn John G., Manager Estate late Hon. John Hearn. Office, Grande
Allée 82, Tel. 949—res. 84

Hearn Matthew A., Q. C., advocate, avocat, Ste Famille 34

Hébert Adjutor, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 114

Hébert Alexandre, agréteur, rigger, Boisseau 189

Hébert Alexandre, agréteur, rigger, Aqueduc 60

Hébert Alphonse, charretier, carter, Bagot 120

Hébert Dr A. E., médecin chirurgien, physician and surgeon, St Jean 445

Hébert Edmond, épiciier, grocer, Dorchester 108-110

Hébert Emile, commis-marchand, salesman, St Augustin 62

Hébert Etienne, architecte, architect, St Jean 445

JAMES PERRY, } Parlor Sets
323, St. Paul street, Quebec. } at all prices.

- Hébert François, épicier, grocer, St Germain 189-191
 Hébert Gaudias, cordonnier, shoemaker, Boisseau 147
 Hébert Geo., organiste à l'église St Jean-Baptiste, organist, d'Aiguillon 196
 Hébert Henri J., agent de billets, ticket agent, Port Dauphin 5
 Hébert Ignace, ingénieur, engineer, St Roch 71½
 Hébert J. B. C., notaire et fonctionnaire public, civil s. clerk, St Patrick 42
 Hébert Joseph, épicier, grocer, Hermine 199
 Hébert Joseph, journalier, laborer, Kirouac 14
 Hébert Louis, journalier, laborer, Morin 82
 Hébert Mme Louis, épicerie, grocery, Durochers 124
 Hébert Mme veuve Charles, Charest 204
 Hébert Mme veuve Georges, Richardson 339
 Hébert Mme veuve Louis, Massue 108
 Hébert Mme veuve Michel, Massue 114
 Hébert Paul, teneur de livres, bookkeeper, St Patrice 42
 Hébert Toussaint, contre-maitre, foreman, Alfred 7
 Hébert William, boucher, butcher, Charest 204
 Hecker Eberhard, officier de douane, custom house officer, du Parloir 3
 Hees G. H. & Son, Ovide Hamel, représentant, St Joseph 72
 Heins Herménégilde, boulanger, baker, St Olivier 157
 Helsly Joseph, charcutier, sausagemaker, St Nicolas 46, rés. 40
 Hempsey Joseph, journalier, laborer, d'Iberville 15
 Hénault L. N., agent, des Fossés 116
Henchey Dr John H., M. R. C. S. (Eng.), St Ann 38
 Henchey John, checker, St Julia 44
Henchey Michael, hotelkeeper, hôtelier. This hotel is eligibly situated in close proximity to all the principal places of business and public promenades. Terms moderate; meals served at all hours, St Ann 55-57
 Henchey Mrs widow P., private boarding house, pension privée, Ste Anne 38
 Henderson Alexandre, jnr, cordonnier, shoemaker, Louis 10
 Henderson Alexander, snr, joiner, menuisier, Lévis 9
 Henderson Edward, employé corporation, St Bernard 5
 Henderson G. H., bank clerk, commis de banque, boards St Louis 38
 Henderson Miss M., ladies school, Grande Allée 86
 Henderson Mrs widow Charles, dressmaker, modiste, St John 185
Henderson Walter H., representing Allans, Rae & Co, St Augustin 132
 Hennessy John, laborer, journalier, Champlain 679
 Hennessy Michael, caretaker, Quebec Bank, gardien, St Joseph 187
Henning Revd Jos., C. SS. R., rector of Redemptorist Fathers, St Stanislas 9
 Henri Mlle, professeur de musique, music teacher, St Joseph 317
 Henry Arthur, Ste Anne 16
 Henry Francis & Co., frame makers, encadreurs, St Joseph 41-41½
 Henry Francis, of Francis Henry & Co., St Joseph 41-41½
 Henry Gabriel, fonctionnaire public, civil service clerk, Artillerie 89
 Henry John, joiner, menuisier, St Michael 5
 Henry Mrs widow William, Ste Hélène 60
Henry Wm. W., United States Consul, Consul Américain, Ste Ursule 66
 Herley Mrs widow John, St Eustache 63
 Herley Thomas, conductor Q. D. R., conducteur, St Gabriel 29
 Herman Edward, R. C. A., Artillerie 58
 Héroux Joseph, dentiste, dentist, St Olivier 52
 Herschberg Solim, pedler, colporteur, des Fossés 16
 Hertzberg F., prop. The Ontario Suspender Co., Henderson 66-70, rés. Place d'Orléans 11
 Hervieux Almanzor, monteur, laster, St Mathias 10

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Hervieux Napoléon, cordonnier, shoemaker, Nelson 27
 Hervieux Téléphore, charpentier, carpenter, St Mathias 12
 Hethrington F. J., B. A. Sc., C. E., provincial land surveyor, arpenteur, St John 366
 Hethrington Major Thomas S., Q. O. C. H., manager, gérant, St John 366
 Hethrington Miss Catherine, St Patrick 32
 Hethrington Mrs widow James, Artillery 3
Hethrington Thomas, bread and biscuit baker, boulanger et fabricant de biscuits ; model baking and biscuit factory. Factory : d'Aiguillon 115-125 ; office : St John 364, rés. 366. Telephone 136
 Heward Capt. E., St Augustin 128
 Hewitt Alfred, laborer, journalier, St Paul 159
 Heyden see Hayden
 Heyden George, stevedore, arrimeur, St Amable 20
 Hickey James, laborer, journalier, Artillery r 18
 Hickey Mrs James, Ste Marguerite 4
 Hicks J. P., boot and shoe manuf., manufacturier de chaussures, St John 255
 Higgins Henry, employed at Militia department, Arsenal 4
 Higgins Mrs widow William, St Julia 55
High School of Quebec, St Denis 30 (see page 58)
 Highmore Thomas, dyer, teinturier, de la Couronne 191
 Hill John, caretaker, gardien, 11e avenue Est 230, Hedleyville
 Hill Miss S. J., boards Ferland 2
 Hill Mrs Shuldham, de la Fabrique 2
Hill S. H., repres. R. Simons, St Valier 64-66, res. de la Fabrique 2
 Hill Shuldham S. C., de la Fabrique 2, entrance inside Seminary Gate
 Hille Augustin, tailor, tailleur, St François 6
 Hillier A. E., agent for Price Bros & Co, d'Aiguillon 126½
 Hoard A. J., armorer, sergeant R. C. A., Arsenal 2
 Hoare Edward A., civil engineer, St André 160, res. St John-622. Tel. 2314
 Hobson Walter, potier, potter, Marie de l'Incarnation 77
 Hochu François, peintre, painter, Morin 10
 Hochu Joseph, calfat, caulker, 1ère avenue 10, Stadacona
 Hodiesne G., directeur au Patronage, Côte d'Abraham 64
 Hogan Edward, stevedore, arrimeur, Grande Allée 246
 Hogan John, trader, commerçant, St Eustache 88
 Hogan Miss C., music teacher, prof. de musique, bds Hébert 11
 Hogan Mrs widow James, des Remparts 7
Hogan Mrs Michael—(Patrick Hogan)—fruit, vegetables, poultry and game, fish of all kinds, &c., oysters, wholesale and retail ; fruits, légumes, volailles et gibier, poissons de toutes sortes, etc., en gros et en détail, Montcalm Market, stalls 1-10. Telephone 191
 Hogan Patrick, of Mrs Michael Hogan, St Louis 74
 Hogan Thomas, machinist, mécanicien, St Julia 62
 Hogan William, laborer, journalier, Champlain 379
 Hogarth J. J., employed C. P. R., Freight shed, St John 184
 Hoisting Engine Association, W. Jalbert, manager, gérant, St James 13
 Holden Patrick, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 612
 Holiwell Chs. E., stationer, papetier, Buade 17, boards Hébert 11
 Holliday Bros—*John T. & James*—fish and oil, poisson et huile, St Peter 99
 Holliday James, of Holliday Bros, Couillard 24½
 Holliday John T., of Holliday Bros, d'Aiguillon 36
Holloway Frank, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins. Co., of London, England ; general agent for the London & Lancashire Life Ins. Co., for P. of Q. ; British and Foreign Marine Insurance Co. ; Caledonian Fire Ins. Co. of Edinburg, Scotland ; and secretary treasurer of the Birkbeck Investment Security and Saving's Company, St Peter 56, Telephone 38—res. avenue St. Genevieve 30. Telephone 725

Order

TIMMONS'

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE : 619.

{ From your Grocer.

- Holloway Mrs. widow E., avenue St Genevieve 29
Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., Buade 35-37, res. Grande Allée 69
 Home Mrs W., St John 509
 Home W. A., accountant, comptable, boards Mont Carmel 20
 Hookes Albert E., lumber merchant, marchand de bois, St François 38, res. St Dominique 85
 Hooper Miss Mary, Couillard 26½
 Hop Sing, chinese laundry, du Pont 140
 Hopkins E. C., architect, St Amable 10
 Hôpitaux, asiles, etc., voir page 45
 Hôpital civique, des Prairies 18
Hôpital des Sœurs de la Charité, des Glacis. Téléphone 193
Hôpital Général de Québec, Rvde Sr St Jean de la Croix, supérieure, Boulevard Langelier 192 (voir page 46)
Hôpital Grondin, Mlle I. Wilson, proprietor, Ste Ursule 69
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St John 9 3-95
 Horan Mrs. widow Fenton P., d'Aiguillon 11
 Horan Patrick, Court House constable, constable à la Cour, St Gabriel 37
 Horan William, clerk, commis, Laval 8
 Horticultural and Agricultural societies (see information, page 45)
 Hospice de la Miséricorde, Rvde Sr Ste Clémence, supérieure, Couillard 12-14. Téléphone 119 (voir information page 46)
Hospice des Sœurs de la Charité—St Olivier 1 (voir inform., page 47)
Hospice St Antoine, Révd A. Gauvreau, directeur, St François 188 (voir page 46)
Hospice St Charles, Révde Sr Marie de St Denis supérieure, superioress, Gignac 14. Téléphone 2245 (voir page 46)
 Hospitals, Asylums, etc, (see page 45)
 Hospital (Civic) hôpital des maladies contagieuses, des Prairies 18
 Hospital of the Sisters of Mercy, Couillard 12-14 (see page 47)
Hossack G. & C., grocers, wine and spirit dealers; épiciers et marchands de vins et de spiritueux, Garden 19 corner St Ann 44-46. Télép. 877
 Hossack George C., of G. & C. Hossack, St Ann 42
 Hossack Mrs William, St John 624. Telephone 2324
Hôtel Blanchard, Jos. Cloutier, propriétaire, carré Notre-Dame 2-3-5
Hôtel des Illusions, Ed. Lapointe, propriétaire, du Fort 4-6
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, Révérende Sr Ste Barbe, supérieure, du Palais 11 et Charlevoix. Téléphone 308 (voir page 46)
Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus, Révérende sœur St-Louis, dépositaire, St Valier 1024 (voir page 46)
 Hôtel Québec, Zoël Gagnon, propriétaire, proprietor, du Pont 112-116
Hôtel Québec, Déry & Cie, propriétaires, proprietors, des Jardins 9-11
 Hôtel St Louis, St Louis 31-33½
Hôtel Victoria, du Palais 27-33
 Houde Adjutor, plombier, plumber, Dorchester 2, rés. Latourelle 157
 Houde Arthur, commis-marchand, salesman, St Pierre 26
 Houde Arthur, Richelieu 186

Houde B. & Cie,—J. Alphonse & J. Ernest Dussault—manufacturiers et importateurs de tabacs, manufacturers and importers of tobaccos; magasin et bureau, Dalhousie 63; détail St Jean 350; factory, Richelieu 189 coin Ste Claire 44. Dépôt de tabac Ste Claire 44-46. Téléphone 238

Houde E., commerçant, trader, halle J.-C., étal 23
 Houde Ernest, charretier, carter, de Tracy 30

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Houde Ernest, charretier, carter, Talon 4
 Houde F. F., teneur de livres, bookkeeper, pension Ste Anne 34
 Houde François, commerçant, trader, Latourelle 136
 Houde François-Xavier, journalier, laborer, Sutherland 10
 Houde Henri, dit Desrochers, mécanicien, machinist, Boisseau 73
Houde Honoré, sellier, saddler. Assortiment complet de harnais, etc.
 Réparations de valises à neuf. Pris très modérés. Conditions libérales.
 St Jean 193, rés. St Olivier 171
 Houde Jean-Baptiste, contre-maitre, foreman, Richelieu 186
 Houde Joseph, charpentier, carpenter, des Commissaires 162
 Houde Mme veuve Edouard, Lévis 15
 Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 26
 Houde Omer, cordonnier, shoemaker, Lévis 15
 Houde Omer, garde-magasin, storeman, Latourelle 104
 Hough Mme veuve George, Ste Anne 71
 Hough Samuel, gardien, caretaker, St Jean 16
 Houghton Thomas, jnr, clerk at Canadian Express, commis, St Augustin 82
 Houghton Thomas, snr, farrier, maréc.-ferrant, St Eustache 12, r St Jean 201
 Houghton Walter, blacksmith, forgeron, St Eustache 42
 Houle Moise, tanneur, tanner, Colomb 175
 Houle Victor, facteur, letter carrier, St Olivier 246
 Howard John, stevedore, arrimeur, Artillery 95
 Howe Dr John C., Champlain 423
 Howe Mrs widow Miles, Champlain 423
 Huard Adélard, teneur de livres, bookkeeper, Turgeon 52
 Huard Joseph, charretier, carter, Ste Hélène 10
 Huard Joseph, menuisier, joiner, Colomb 13
 Huard Joseph, garde-moteur, motorman, de l'Eglise 49
 Huard Théophile, typographe, typographer, Côte Ste Geneviève 14
 Huck Michael, laborer and boarding house, journalier, Champlain 324-326
 Huck Patrick, laborer, journalier, Champlain 324-326
 Hudon A. J., major, commanding B Battery, R. C. A., St Louis 87
 Hudon Arthur, menuisier, joiner, St Anselme 14
Hudon Barthélémi, débit de tabac et de cigares. Premier choix d'articles pour fumeurs; tobaccos, cigars, &c., St Jean 376
 Hudon Dédime, tailleur, tailor, St Jean 396
 Hudon dit Beaulieu Napoléon, calligraphe diplômé, Richelieu 208
 Hudon Joseph, entrepreneur-menuisier, master joiner, Ste Hélène 23
 Hudon Joseph A., étudiant en droit, law student, Ste Ursule 31
 Hudon L. A., Major, Artillerie de Place de Québec, d'Aiguillon 63
 Hudon L. E., colonel, conducteur de malles, mail conductor, St Jean 360
 Hudon Louis, menuisier, joiner, Richelieu 308
 Hudon major L. Denis, Lt.-Col. 89e Bataillon, agent d'assurance, insurance agent, Grande Allée 177
 Hudon Maxime, jnr, commis, clerk, Charest 190
 Hudon Maxime H., snr, menuisier, joiner, Charest 184-186
 Hudon Mme Théophile, Ste Ursule 31. Téléphone 812
 Hudon Oscar, commis, clerk, La Canardière
 Hudon Révd Hyacinthe, S. J., directeur Villa Manrèse, chemin Ste Foye
 Hudson Olivier, professeur de musique, music teacher, St Paul 227
 Hudson Richard, sailmaker, voilier, de la Canoterie 28, res. St Paul 227
 Hughes H., messenger, messenger, Grande Allée 64
 Hull H., bank messenger, messenger, Ste Angèle 7
 Humbert John, conductor Q. D. Ry Co., de l'Eglise 44
 Humphrey John, laborer, journalier, Champlain 227
 Huneau Mme veuve Honoré, Berthelot 31
 Hunt Arthur F., of Weston Hunt & Son, d'Auteuil 49
 Hunt Edouard, accountant, comptable, St Peter 41, res. St Louis 51-53, Lévis

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Hunt Herbert F., Mastaï, Beauport
 Hunt Peter, agent pour la Sun Life, St Pierre 75, res. St Louis 51-53, Lévis
 Hunt P. K., comptable à l'Hôtel Victoria, accountant, St Valier 206
 Hunt Thomas, laborer, journalier, St Eustache 78
 Hunt William, baker, boulanger, St John 185
Hunt Weston & Son — *Arthur F. Hunt* — commission, fish, oil and general merchants, and agents for the Phoenix Assurance Co. of London, England; marchands commissionnaires et agents d'assurance, St Antoine 20 corner Dalhousie. Telephone 435
 Hunter Miss Margaret, des Anges 2
 Hunter Mrs. widow, Artillery 76
 Hunter Robert, clerk, commis, St Valier 1057
 Hunter Robert, clerk, commis, St Olivier 168½
Huot A. & Cie — *Adolphe & Joseph A. Huot* — ferblantiers et plombiers, tinsmiths and plumbers, Champlain Market Place 38
 Huot Adolphe, de A. Huot & Cie, St Antoine 7
 Huot Alphonse, journalier, laborer, Franklin 29
 Huot Chs., artiste peintre, artist, Chouinard's Building, Dalhousie 8
 Huot Charles, charretier, carter, Arago 95
 Huot Edmond, commis voyageur, commercial traveller, Richardson 165
 Huot Elzéar, fabricant de vermicelle et de macaroni, de l'Eglise 8-12
 Huot Elzéar, journalier, laborer, Latourelle r 64
 Huot Emile, teneur de livres, bookkeeper, St Joseph 266
Huot Emmanuel, compt. Banque Nationale, accountant, des Fossés 258
 Huot Flavien, cordonnier, shoemaker, Massue 34
 Huot François, menuisier, joiner, Richardson 244
 Huot Gaspard, représentant Took Bros. Bell's Lane 15, pension St Louis 38
 Huot George, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 44
 Huot Gustave, employé service civil, civil service clerk, pension Ste Anne 34
 Huot Herménégilde, motorman, pension Ste Hélène 208
 Huot J. Adolphe, ferblantier, de A. Huot & Cie, Notre-Dame r 25
 Huot Jérôme, fonctionnaire public, civil service clerk, pension St Louis 38
 Huot Joseph, menuisier, joiner, St François 366
 Huot Jules, agent général, general agent, Notre-Dame des Anges 26
 Huot Lazare, mécanicien, machinist, Ste Claire 53
Huot & Larue — *Philippe Huot & Félix Larue* — notaires, agents d'immeubles, agents des biens des Jésuites, du domaine de la Couronne et surintendants des lots de grève — notaries and real estate agents, Cook 2. Téléphone 81
Huot L. H., marchand de tabac et de journaux; librairie et articles de fantaisie. Etampages, lingerie pour enfants, une spécialité, St Joseph 285½
Huot Louis, épiciier, grocer. Epicerie de premier choix. Thé, café, vins, liqueurs, etc., Côte Ste Geneviève 29, rés. 27
 Huot Louis, bourreur, upholsterer, des Connaissances 77
 Huot Louis, journalier, laborer, 4e rue Est E 115, Hedleyville
 Huot L. Philéas, St Joseph 266
 Huot L. Pierre, commis Cour de Circuit, clerk at Circuit Court, Richardson 37
 Huot Mlle Delphine, modiste, dressmaker, Colomb 216
 Huot Mme Eva, Lachevrotière 47
 Huot Mme veuve François-Xavier, Notre-Dame des Anges 26
 Huot Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 164
 Huot Mme veuve Louis, Bagot 33
 Huot Mme veuve Siméon, femme de peine, charwoman, du Roi 114
 Huot Nazaire, journalier, laborer, Hermine r 220
 Huot Nazaire, tanneur, tanner, Hermine r 159
 Huot Philéas, jnr, maître de poste de St Roch, St Joseph 266
Huot Philippe, notaire, de Huot & Larue, Avenue Ste Geneviève 48

JAMES PERRY, { Parlor and Library
 Desks and Book Cases.
 323, St. Paul street, Quebec.

Huot Théophile, empl. Château Frontenac, Côte de la Montagne 22
 Huot Théodule, plâtrier, plasterer, Colomb 216
 Huot Théodule, plâtrier, plasterer, Victoria 31
 Huot Victor, journalier, laborer, Napoléon 154
 Hupé Frank, ingénieur C. P. R., engineer, de la Chapelle 147
 Hupé Joseph, charretier, carter, Bedard r 65
 Hupé Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 74
 Hupé Mme Michel, Fleurie 200
 Hurley Michael, painter, peintre, Ferland 13
 Hurst Benjamin, beer driver, porteur de bière, St Augustin 6
 Hurst George, policeman, gardien de la paix, St Joseph 55
 Hutchison Alfred, de Laviguer & Hutchison, Artillery 108
 Hutchison William J., jnr, of A. Lavigne & Co., St Jean 278
 Hutchison William J., snr, piano tuner, accordeur de pianos, St Julia 67
 Hyde Alexander, civil service clerk, fonctionnaire public, Lachevrotière 91
 Hyland Richard, painter, peintre, de la Canoterie 12
 Hynds Michael J., bookkeeper, teneur de livres, St Julia 46

I

Identification and Protective Co. of Canada—Head office, Montreal. S. Wilson Drum, general agent, St Peter 92
Ievers Henry, L. D. S., Brebeuf 5
 Imbeau Ferdinand, ingénieur, engineer, Franklin 229
Imlah Major W. E., Quarter Master, R. C. A., Citadel
 Immigration Buildings, Princess Louise embankment. Telephone 462
Imperial Insurance Co—Sewell & Budden, agents, St Peter 125, room 8
Imperial Steam Laundry, head office and works, St Valier 70-72-74, foot of Palace street stairs. Telephone 95
Imprimerie Darveau—Jos. Beauchamp, prop. Côte de la Montagne 80-84
Imprimerie St-Antoine, B. A. R. A. Beaupré, prop., du Pont 127
 Imrie Mrs Alexander, registry office for servants, Conroy 6
Inland Revenue Office—Bureau du Revenu de l'Intérieur—Sir J. M. LeMoine, inspecteur du district, district inspector; G. Larue, percepteur, collector, à la Douane, Custom House. Telephone 10
 Inniss William, Champlain 275
 Inspecteur de cuir, leather inspector, P. O. Turgeon, Arago 8
 Inspecteur des Manufactures, Charles T. Côté, Grande Allée 64
Inspection des poids et mesures, inspector of weights and measures, George N. Guay, Champlain 101
Inspection du Gaz et de Lumière électrique—Major Nazaire LeVasseur, Sault-au-Matelot 17
Intercolonial Coal Mining Co.—Arthur E. Scott, agent, St Peter, 113. Tel 540
Intercolonial Railway—D. D. McDonald, agent, Office Dalhousie 36 and du Fort 7
Institut Canadien—L. P. Sirois, trésorier, Hôtel-de-ville, Desjardins 4
Institut Dentaire Canada-Américain, St Joseph 250
 I. O. F.—(voir informations page 52)
 Ireland Mrs, hair specialist, travail en cheveux, St John 187
 Irvine Miss E. A., Wolfe 15
 Irvine Mrs Matthew Bell, St John 555
 Isabelle Joseph, peintre, painter, Falardeau 12
 Isabelle Napoléon, peintre, painter, Ste Thérèse 132

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone : 375.

318-320, ST-JEAN.

Souliers et bottines de manufactures francaises, anglaises, americaines et canadiennes

J

- Jackson Allison M., emp. Quebec Chronicle, 3e rue Est 13, Hedleyville
 Jackson Edouard, snr, typographe, typographer, St Patrice 8
 Jackson E. E. F., jnr, typographe, typographer, Artillerie 40
 Jackson Edwin, d'Aiguillon 18
 Jackson George, marine reporter, *Quebec Chronicle*, St Joachim 51
 Jackson H. B., paymaster, Q. & L. St J. Ry, St Flavien 10
 Jackson Honoré, journalier, laborer, St Luc 194
 Jackson Mme veuve Etienne, St Patrice 8
 Jackson Jean-Baptiste, teneur de livres, bookkeeper, Ste Julie 12
 Jackson Mme veuve Joseph, Bagot 134
 Jackson Mrs d'Aiguillon 57
 Jackson Onésiphore, peintre, painter, Ste Julie 12
 Jackson Pierre, pompier, fireman, Artillery 40
 Jackson William, clerk, commis, St Joachim 53
 Jacob François, pompier, fireman, Latourelle 40
 Jacob Pierre, commis, clerk, St Valier 679
Jacot Emile, horloger et bijoutier, watchmaker and jeweller, St Joseph 159
 Jacques Alphonse, commis, clerk, St Pierre 38
 Jacques Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, Bagot 71
 Jacques Auguste, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 967
Jacques & Cie, encanteurs, courtiers et marchands commissionnaires, auctioneers, brokers and commission merchants, St Joseph 264½
Jacques-Cartier Bank, F. G. Leduc, manager, corner St Joseph and Boulevard Langelier, Telephone 2040; branch, St John 202, Tel. 984
 Jacques-Cartier Hall, corner Crown and St Joseph
 Jacques David, jnr, menuisier, joiner, St Valier 1169-1171
 Jacques David, snr, jmenuisier, oiner, St Valier 1169-1171
 Jacques Edouard, journalier, laborer, Letellier 8
 Jacques Ferdinand, journalier, laborer, Ste Cécile 130
 Jacques Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago 359
 Jacques Jean-Baptiste, de Jacques & Cie, de la Reine 234
 Jacques J. Honoré, marchand de cuir, leather merchant, St Pierre 38, rés. Charlesbourg Ouest
 Jacques Joseph, journalier, laborer, St Ambroise 162
 Jacques Joseph, journalier, laborer, St Antoine près la Rivière 162
 Jacques Joseph, cordonnier, shoemaker, Montcalm 114
 Jacques Joseph, garde-magasin, storeman, Colomb 288
 Jacques Joseph I., commis emballer, packing clerk, Jérôme 38
 Jacques Louis Napoléon, charretier, carter, Morin 177
 Jacques Magloire, jnr, menuisier, joiner, Massue 130
 Jacques Magloire, snr, menuisier, joiner, Arago 353
 Jacques Mme François, rue du Monument Jacques-Cartier
 Jacques Mme R., professeur de musique, music teacher, Ste Marguerite 119
 Jacques Napoléon, joiner, St Luc 106
 Jacques Napoléon, commis-marchand, salesman, St Olivier 125
 Jacques Nazaire P., de La Kermesse, Ste Hélène 29
 Jacques Octave, marchand de provisions, provision merchant, Dalhousie 6, bureau Sous-le-Fort 7, rés. des Fossés 197
 Jacques Raphaël, journalier, laborer, Ste Thérèse 31
 Jacques Siméon, menuisier, joiner, Arago 357½
Jacques William, boot and shoemaker, marchand de chaussures, Buade 2, res. St Louis road
 Jacques William C., cordonnier, shoemaker, St Louis road
 Jalbert Bros—Machine Shop. Champlain 119

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Jalbert Emile, tailleur de pierre, stone cutter, Laberge 6
 Jalbert Emile, journalier, laborer, de la Reine 92
 Jalbert Fortunat, commis-marchand, salesman, St François 4
 Jalbert George, de Quebec Coal Co, St Valier 126
 Jalbert Olivier, sergent de police, sergeant of police, Richardson 9
 Jalbert Wilbrod, secretary Quebec Coal Co, St James 13, rés. St Jean 15
Janois voir aussi Genois
 Janois Charles, boucher, butcher, St Michel 42
 Janois Elie, charretier, carter, Ste Cécile 179
 Janois Jean, journalier, laborer, Scott 16
 Janois Jean, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 67
 Janois Joseph, jnr, cordonnier, shoemaker, Caron r 23
 Janois Joseph, snr, journalier, laborer, du Roi 216
 Janvier Alfred, charpentier, carpenter, 3e rue 43, Stadacona
 Janvier Alphonse, journalier, laborer, 2e rue 33, Stadacona
 Janvier Mme veuve Jean, 3e rue 59, Stadacona
 Janvier Modeste, charretier, carter, 2e avenue 25, Stadacona
 Janvier Napoléon, dit Bouchard, gardien, caretaker, Dorchester 394
 Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 34-36
 Jarnac Mlle Sophie, Richardson 34-36
 Jean Alexandre, barbier et et débit de tabac, barber, St Jean 40, rés. 38
 Jean Cléophas, journalier, laborer, Ancien chantier 1
 Jean Fabien, maçon, mason, Ste Cécile 5
 Jean Gédéon, garde-magasin, storeman, Chénier 34
 Jean Gédéon, journalier, laborer, Chénier 34
 Jean Joseph, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 148
 Jean N., commis, clerk, pension St Paul 119
 Jean Téléphore, cordonnier, shoemaker, St Bernard 62
 Jeffery André, boatman, batelier, Sous-le-Cap 24
 Jeffery George, boatman, batelier, Champlain Market Place 26
Jeffery Hale Hospital, Miss E. Bignell, matron, St Olivier 2-4, Telephone 206 (see page 46)
 Jeffery Hale Sunday School, St Joachim 15-17
 Jeffery, Montreuil & Co.—*Israël Montreuil*—fish and oyster dealers, marchands de poissons et d'huitres, Dalhousie 60. Telephone 292
 Jeffery Mrs widow E. A., d'Aiguillon 26
 Jelly Charles, hôtelier, hotelkeeper, St André 45, rés. du Porche 13
 Jennings Samuel B., gaol guard, gardien de prison, Ste Julia 33
 Jesuits Estate, Huot & Larue, agents, Cook 2
Jesuits Residence, rev. E. Hamon, superior, Dauphine 14, Telephone 582—Ste Foye road, Telephone 2311
Jetté honorable L. A., lieutenant-gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood, chemin St Louis
 Jewell David, broker, courtier, des Prairies 54
 Jewell Henry, of Jewell & Learmonth, des Prairies 46
 Jewell & Learmonth—*A. J. Learmonth & H. Jewell*—steamboat owners, propriétaires de bateaux à vapeur, Mountain Hill 155
 Jewell W. H., clerk, commis, des Prairies 46
 Jewell William, painter, peintre, Artillery 125
 Jewish Synagogue, Grant 164
 Jily Albert, agent, pension Mountain Hill 94
Jinchereau voir aussi Ginchereau
 Jinchereau Guillaume, plâtrier, plasterer, du Roi 342
Jinchereau J.-Bte, entrepreneur maçon, master mason, Richardson 325
 Jinchereau Jean-Bte, menuisier entrepr., master joiner, Ste Marguerite 119
 Jinchereau Napoléon, commis, clerk, Ste Marguerite 119

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Jinchereau Octave, menuisier, joiner, Dorchester 46
 Jinchereau Ulric, horloger, watchmaker, du Pont 149
 Joannette François, journalier, laborer, Guyart, Village Ste Angèle
 Joannette Jacques, commis, clerk, 11e avenue Est 7, Hedleyville
 Joannette Jacques S., charpentier, carpenter, 11e avenue Est, Hedleyville
 Jobidon Adolphe, menuisier, joiner, St Olivier 357
 Jobidon Narcisse, menuisier, joiner, St Olivier 353
 Jobidon Pierre, arpenteur, surveyor, Latourelle 234
 Jobin Albert, charretier, carter, Aqueduc 196
 Jobin Alphonse, monteur, laster, Napoléon r 36
 Jobin Arthur, commis-marchand, salesman, chemin Ste Foye
 Jobin Charles, tonnelier, cooper, Smith r 8
 Jobin Charles, employé au manège, St Patrice 92
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, St Anselme 9
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Franklin 106
 Jobin Charles, mégissier, tawer, Prince Edouard 221
 Jobin Chrysandre, menuisier, joiner, Racine 9
 Jobin David, journalier, laborer, Dollard 120
Jobin Dr Albert, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Dorchester 90. Téléphone 2239
 Jobin Edouard, Ste Hélène 98
 Jobin Eugène, cultivateur, farmer, chemin Ste Foye
 Jobin Edouard, messenger, messenger, Charest 119
 Jobin Elie, de Jobin & Rochette, St Valier 491. Téléphone 2046
 Jobin Ephrem, boucher, butcher, halle J.-C., étal 49, rés. Ste Hélène 210
 Jobin François, contractor, entrepreneur, du Roi 117
 Jobin François-Xavier, commerçant, trader, halle St Pierre, étaux 52-53, rés. Victoria 140
 Jobin Frank, magasin, store, St Paul 421
 Jobin Gaudias, journalier, laborer, Kirouac 58
 Jobin George, magasin de seconde main, 2nd hand store, de la Couronne 45
 Jobin George, agent d'assurance, insurance agent, Victoria 54
 Jobin George, corroyeur, currier, Napoléon 100
 Jobin Hector, plombier, plumber, de Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 72
 Jobin Henri, employé service civil, civil service clerk, Ste Marguerite 216
 Jobin Jean-Baptiste, typographe, typographer, Franklin 140
 Jobin Jean J., plâtrier, plasterer, Scott 118
 Jobin Jérémie, charretier, carter, St Sauveur 26
 Jobin Joseph, jardinier, gardener, St Olivier 312
 Jobin Joseph, fermier, farmer, Montmagny 35
 Jobin Joseph, journalier, laborer, St Bernard 31
 Jobin Joseph, journalier, laborer, St Valier 1146
 Jobin Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 286
 Jobin Joseph, de Verret & Cie, Côte d'Abraham 172
 Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 92
 Jobin Lévi, charretier, carter, St Olivier 225
 Jobin Louis, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 36
 Jobin Louis, tailleur de pierre, stone cutter, Fleurie 81
 Jobin Louis, cordonnier, shoemaker, Durochers 169
 Jobin Michel, fermier, farmer, St Valier (prolongement)
 Jobin Mlle Malvina, couturière, seamstress, Charest 99
 Jobin Mme Napoléon, Bayard 112
 Jobin Mme veuve, épicerie, grocery, Arago 182-184
 Jobin Mme veuve Isaïe, Morin 168
 Jobin Mme veuve Ferdinand, Richelieu 245
 Jobin Mme veuve Louis, St Félix 18
 Jobin Mme veuve Nicolas, chemin Ste Foye

Order

TIMMONS'

{ Ginger Ale, Soda Water, &c.

{ From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Jobin & Nadeau**—*Pierre Jobin & Joseph Nadeau*—marchands de bois, lumber merchants, coin Voltigeurs et Colomb 34
Jobin Napoléon, forgeron, blacksmith, Napoléon 91
Jobin Nazaire, commis, clerk, St Sauveur 26
Jobin & Pâquet—*H. Jobin & A. Pâquet*—plombiers, plumbers, Côte d'Abraham 78
Jobin Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 144
Jobin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 85
Jobin Odias, de Paradis & Jobin, Richelieu 247
Jobin Omer, bourreur, upholsterer, Dorchester 93
Jobin Pierre pompier, fireman, Morin 172
Jobin Pierre F., commis, clerk, Caron 30
Jobin Pierre, jnr, menuisier, joiner, Richelieu 330½
Jobin Pierre, snr, de Jobin & Nadeau, Caron 32
Jobin Pierre, charretier, carter, Bedard 117
Jobin Pierre, cultivateur, farmer, chemin Ste Foye
Jobin Pierre, cordonnier, shoemaker, Victoria r 62
Jobin P. J., ingénieur, engineer, Scott 116
Jobin Prosper, menuisier, joiner, Latourelle 175
Jobin Raoul, monteur, laster, Parent 28
Jobin & Rochette—*Elie Jobin & Téléphore Rochette*—fabricants de chaussures, boot and shoe manufacturers, Colomb 35, Téléphone 2048
Jobin Théophile J., agent de l'*Evénement*, du Roi 368
Jobin Valmare, peintre, painter, Dorchester 88½
Johnson Daniel, express driver, conducteur d'express, O'Connell 20
Johnston Edward W., ticket agent, St Julia 71
Johnston Line Steamship Co., Henry Fry & Co., agents, Dalhousie 46
Johnston Peter, Avenue St Denis 26
Johnston Robert, clerk, commis, St Peter 51
Johnston W. R., of Toronto, manufacturer of ready made clothing—P. J. Paradis, repres., Bells Lane 15
Jolicœur Alfred L., étudiant en pharmacie, Notre-Dame des Anges 89
Jolicœur Dr G. William, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Valier 788. Téléphone 2021
Jolicœur Jean, journalier, laborer, St Ignace 102
Jolicœur Joseph, de Pelletier, Jolicœur & Cie., Richardson 135
Jolicœur Mme George, Hermine 8
Jolicœur Mme veuve George, Richelieu 289
Jolicœur Mme veuve William, Notre Dame des Anges 89
Jolicœur Moïse, cordonnier, shoemaker, du Pont r 166
Jolicœur Moïse, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 457
Jolicœur Napoléon, commis-marchand, salesman, Notre-Dame des Anges 89
Jolicœur Mme veuve Philippe J., Ste Anne 71
Jolicœur Philippe J., avocat, advocate, du Porche 14, chambre 4, Téléphone 408—rés. Avenue des Erables, Téléphone 2386
Jolin François, journalier, laborer, Hermine 214
Jolin François-Xavier, charcutier, sausagemaker, Latourelle 15
Jolin Joseph P., Ste Cécile 28
Jolin Mlle Philomène, Latourelle 17
Jolin Mme veuve François, femme de peine, charwoman, Prince Edouard 209
Jolivet Anthime, journalier, laborer, Alfred 17
Jolivet Mme Elise, de la Couronne 10
Jolivet Mme veuve Vital, Arago 353
Jolivet Vital, jnr, menuisier, joiner, Arago 353
Joly de Lotbinière E. G., avocat, advocate, Buade 15, rés. Avenue Ste Geneviève 32
Joly de Lotbinière & Joly de Lotbinière, avocats, advocates, Buade 15. Téléphone 251

JAMES PERRY, { Children's carriages
 at lowest prices.
 323, St. Paul street, Quebec.

Joly de Lotbinière Sir Henri G., K. C. M. G., contrôleur du Revenu de l'Intérieur, à Ottawa, Buade 15

Joly François-Xavier, charpentier, carpenter, Boisseau 112

Joly François-Xavier, calfat, caulker, Morin 85

Joly Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Turgeon 34

Joly J. Nicolas, typographe, typographer, Desfossés 262

Joly Joseph, charpentier, carpenter, Morin 81

Joly Mme Adolphe, Desfossés 262

Jomini Samuel, colporteur biblique, d'Aiguillon 35

Joncas Chas Emmanuel, courtier, broker, 11e avenue Est 206, Hedleyville

Joncas E. F., fonctionnaire public, civil service clerk, St Augustin 126

Joncas Etienne, repasseur de peaux, fur dresser, Colomb 252

Joncas L. Z., surintendant des pêcheries et de chasse, superintendent of fisheries and game, St Augustin 126. Téléphone 861

Joncas Pierre, commis-marchand, salesman, Alfred 25

Jomph Alfred, journalier, laborer, Sous-le-Cap 69

Jomph Henri, navigateur, sailor, Sous le Cap 33

Jomph Zoël, journalier, laborer, Sous-le-Cap 39

Jones Edwin A., des Carrières 10

Jones G. E. Allen, advocate, avocat, St Peter 92, res. des Carrières 8

Jones John, St Olivier 86

Jones John L., photographic artist, artiste-photographe, de la Fabrique 42

Jones Miss Annie, boarding house, maison de pension, Port Dauphin 7

Jones P., foreman, contre-maitre, bds de l'Eglise 73

Jones Patrick, St Michael 72

Jones William, steward Garrison Club, Citadel Hill

Jordan J. A., journalist and correspondent, journaliste, Richelieu 182. Telephone 124

Joseph Andrew C., of A. Joseph & Sons, and consul for Belgium in Quebec, St Paul 173, res. Grande Allée 115

Joseph A. & Sons—Montefiore & Andrew C. Joseph—general merchants and wholesale grocers, marchands généraux et épiciers en gros, St Paul 173-179. Telephone 60

Joseph Joseph, pedlar, colporteur, St François 235

Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 113

Jourdain Augustin, rentier, St Jean 100 et Metgermet e, Beauce, en été

Jourdain Pierre, batelier, boatman, Champlain 671

Jouvin Azarie, commis, clerk, des Fossés 90

Jouvin Léonidas, journalier, laborer, St Ignace 35

Jouvin Romain, garde-magasin, storeman, des Commissaires 231

Jouvin Siméon, maçon, mason, St Ignace 35

Jouvin Zéphirin, cordonnier, shoemaker, St Valier 810, rés. de la Reine 323

Joyce Mrs Michael, Conroy 44

Joynt Edward, laborer, journalier, Champlain 306

Joynt Henry, laborer, journalier, Champlain 299

Joynt Michael, laborer, journalier, Champlain 344

Joynt Patrick, laborer, journalier, Champlain 314

Judd H. B., caretaker, gardien, des Jardins 33

Judd William J., bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 73

Judge Mrs Cornelius, St Augustin 108

Judicial Collection Office, Eug. Blais, comptable, accountant, City Hall

Julien Alexis, corroyeur, currier, 6e avenue Est 8, Hedleyville

Julien Alfred, journalier, laborer, de la Reine 216

Julien Arthur, barbier, barber, Ste Claire 41

Julien Arthur, monteur, laster, Boulevard Langelier 1

Julien Edmond, de Edm. Julien & Cie, 2e rue Est 77, Hedleyville

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Julien Edm. & Cie, manufact., manufacturers, 3e rue Est 70-72, Hedleyville
 Julien Edouard, charpéntier, carpenter, 4e rue 31, Stadacona
 Julien E. Elzéar, plombier, plumber, Parke 8
 Julien Elzéar, épicier, grocer, St Valier 1230-1232
 Julien Elzéar, gardien barrière St Louis, toll gate keeper, Grande Allée 314
 Julien Elzéar, assistant-péager, Ste Foye toll gate keeper, Richelieu 366 ½
 Julien Elzéar, marchand d'huîtres, oyster dealer, St Joseph 69 ½
 Julien Elzéar, commerçant, trader, St Ambroise 51
 Julien Esdras, employé Cie du Richelieu, St Augustin 3
 Julien F.-X., agt. général d'assur., general insurance agt., Prince Edouard 255
 Julien François-Xavier, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Taschereau 58
 Julien Gaudias, garde-magasin, storeman, Richardson 306
 Julien Gaudias, doreur, gilder, St Valier 231
 Julien Herménégilde, boulanger, baker, Fleurie 140
 Julien Honoré, mesureur de bois, culler, St Olivier 65
 Julien Jean, mécanicien, machinist, Côte d'Abraham 120
 Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
 Julien Joseph, épicier, grocer, Dollard 94-96
 Julien Joseph, corroyeur currier, Talon 15
 Julien Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 121
 Julien Joseph, charcutier, sausagemaker St Joseph 355
 Julien Joseph, ingénieur, engineer, du Pont 76
Julien Joseph, Salles à diner; repas servis à toute heure. Dining room, meals served at all hours.—Dépôt d'huîtres, gros et détail, St Jean 48
 Julien Louis, corroyeur, currier, Durochers 94
 Julien Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 304
 Julien Louis, charretier, carter, 3e rue 13, Stadacona
 Julien Mlle Joséphine, couturière en pelleteries, St François 146
 Julien Mme Jean, Richardson 272
 Julien Mme Noël, Caron 131
 Julien Mme veuve George, Arago 222
 Julien Mme veuve J., Nelson 23
 Julien Mme veuve Napoléon, des Prairies 58
 Julien Mme veuve Napoléon, Grant 125
 Julien Napoléon, corroyeur, currier, 6e avenue Est 17, Hedleyville
Julien Napoléon F., magasin, shop, Place Sans Bruit, St Valier (prolongement)
 Julien Octave, corroyeur, currier, St Valier 1113
 Julien Paul, St Anselme 19-21
 Julien Prosper, commerçant, trader, Dollard 123
 Julien Stephen, journalier, laborer, Champlain 722
 Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 122-124, rés. Richardson 272
 Julien Théophile, commerçant, trader, halle J.-C., étal 58
 Juneau André, peintre, painter, Claire-Fontaine 33
 Juneau André, relieur, bookbinder, St Hélène 23
 Juneau Arthur Basile, commis, clerk, Latourelle 89
Juneau Auguste, décorateur et doreur, peintre de maisons, d'enseignes et à fresque, painter and decorator, Claire-Fontaine 31, rés. 29
 Juneau Chrysanthé, commis-marchand, salesman, St Joseph 283
 Juneau David, peintre, painter, Boisseau 91
 Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, St Olivier 184
 Juneau Elzéar, laitier, milkman, d'Aiguillon 214
 Juneau Edouard, peintre, painter, Montcalm 146
Juneau F., cordonnier, bottier et marchand de chaussures, boot and shoemaker, St Jean 316, Téléphone 833—rés. Sauvageau 74
 Juneau Gaudiose, garde magasin, storeman, Latourelle 114
 Juneau Isidore, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 17

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 — TELEPHONE: 619. — { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

Juneau Isidore, chauffeur, stoker, des Commissaires 92
 Juneau Joseph, entrepreneur maçon, master mason, Scott 52
 Juneau Mlle Marceline, ouvrière en fourrure, furrier, St Simon 24
 Juneau Mme J. V., des Prairies 111
 Juneau Mme veuve Augustin, Scott 41
 Juneau Mme veuve Basile, Latourelle 89
 Juneau Mme veuve Cyrille, Dollard 118
 Juneau Onésime, peintre, painter, de Varennes 52
 Juneau Victor, garçon de table, waiter, Scott 36

K

Kaine Daniel, stevedore, arrimeur, Sous-le-Fort 27
 Kaine James, laborer, journalier, Sous-le-Fort 27
 Kaine James, laborer, journalier, Champlain 527
 Kaine John, carter, charretier, Champlain 527
 Kaine John C., steamboat owner, propriétaire de bateaux, Dalhousie 8
 Chouinard's building, res. Ste Marguerite 68
 Kane James, laborer, journalier, Sous-le-Fort 27
Kane James R., house furnishing, stoves, hardware and tinware, &c.,
 marchand de quincaillerie, ferblanterie, poêles, etc., St John 44-46.
 Telephone 379
 Kane Mrs widow James, St James 20
 Kane Mrs widow John, Notre-Dame 27 3
 Kane Thomas, stevedore, arrimeur, St Peter 91
 Kaufman Jacob, pedler, colporteur, des Fossés 23
~~Kay~~ Kavanagh, see also Cavanagh
 Kavanagh Richard, laborer, journalier, St Eustache 50
 Kearney Miss Ann, Artillery 135
 Keating Benjamin, tinsmith, ferblantier, St Paul r 365
 Keating Edmund, shoemaker, cordonnier, St Patrick 14
 Kehoe John, laborer, journalier, Champlain 456
 Keiley L. T., glove maker, gants, de la Couronne 18, boards Arago r 70
 Kell H. G., grocer, épicier, St Augustin 80
 Kell Thomas, sergeant of police, sergent de police, St Patrick 57
 Kelly Edward, culler, mesureur de bois, St Stanislas 16
 Kelly Henry P., letter carrier, facteur, St Eustache 66
 Kelly James, storeman, garde-magasin, St Amable 18
 Kelly James, hotel-keeper, hôtelier, Champlain 44-46 and Little Champlain 59
 Kelly John, master joiner, maître menuisier, St Eustache 103
 Kelly John, laborer, journalier, St Michael 63
 Kelly John, carter, charretier, Grant 120
 Kelly Jos. J., bookkeeper, teneur de livres, St Stanislas 16
 Kelly Joseph, employed at the Dominion Express Co, Sous-le-Cap 3
 Kelly Miss, Little Champlain 29
 Kelly Miss J., Dauphine 6
 Kelly Mrs James, St Stanislas 15
 Kelly Mrs widow James, hôtel, hotelkeeper, Champlain 44-46
 Kelly Mrs widow Pierce, Champlain 556
 Kelly Mrs widow Thomas, St Julia 62
 Kelly Mrs widow Thomas, St Paul 139
 Kelly Owen, stonecutter, tailleur de pierre, St Eustache 103
 Kelly Richard, laborer, journalier, St Bernard 40
 Kelly Richard, motorman, garde-moteur, Richelieu 342
 Kelly William, shoemaker, cordonnier, Grant 171
 Kelly William, boilermaker, ouvrier en bouilloires, St Valier 309

JAMES PERRY, { The largest assortment of
 Bed-room furniture in
 323, St. Paul street, Quebec. { the city.

- Kelly William J., laborer, journalier, Champlain 556
 Kelso Mrs. widow Richard, Champlain 669
 Kendall Ensign, Salvation Army, Palace 14-16
 Kennedy, capitaine, captain, 3e rue 25, Stadacona
 Kennedy Daniel, boilermaker, ouvrier en bouilloires, Grant 120
 Kennedy D. P., emp. custom house, employé à la douane, Champlain 366
 Kennedy Fred., coachman, domestique, d'Artigny 21
 Kennedy Harold, commission merchant, ship and steamship broker, Dalhousie 8, res. d'Auteuil 43
 Kennedy John, laborer, journalier, St Valier 54
 Kennedy John, laborer, journalier, Champlain 612
 Kennedy Joseph, stevedore, arrimeur, St Valier 176½
 Kennedy M., beer bottler, embouteilleur de bière, Bath 2, res. St Valier 54
 Kennedy Michael, laborer, journalier, Champlain 408
 Kennedy Miss Kate, grocery, épicerie, Champlain 301-303
 Kennedy Misses (the), dressmakers, couturières, du Palais 26
 Kennedy Mrs. Robert, Parke 9
 Kennedy Mrs. William, St Paul 115
 Kennedy Oliver, shipsmith, forgeron de navires, Champlain 557
 Kennedy Patrick, jr., laborer, journalier, Champlain 358
 Kennedy Patrick, snr, boarding house, maison de pension, Champlain 624-626
 Kennedy Philipp, typographer, typographe, St Paul 221
 Kennedy Robert, engineer, ingénieur, Parke 9
 Kennedy Samuel H. N., photographer, photographe, du Palais 26
 Kennedy Thomas, fireman, pompier, St Paul r 387
 Kennedy Thomas, laborer, journalier, Champlain 683
 Kennedy William, ship laborer, journalier, Scott 27
 Kennedy William, laborer, journalier, Fleurie 43
 Kenny George, coachman, cocher, St Julia 43
 Kenny Michael, laborer, journalier, Champlain 404
 Kent Mrs Walter, St Réal 15
 Keough Daniel, motorman, garde-moteur, St Roch 17
 Keraghan John, confectioner, confiseur, Grant 124
 Kerr Alexander, engineer, ingénieur, St Valier 280½
 Kerr Miss Frankie, St Réal 15
 Kerwin James, sergeant of police, sergent de police, Plessis 8
 Kerwin Luke, tobacconist, débit de tabac, Buade 19, res. d'Auteuil 25
 Kerwin Patrick, clerk, commis, St Julia 49
 Kieninger Philippe, machinist, mécanicien, St Joseph 435
 Kiley Thomas, plumber, plombier, St Valier 280
 Kilgour J. W. & Bros.—L. J. Roberge, représentant ; meubles (en gros), Sous-le-Fort 23-25
 Kilgour J. W. Bros, furniture store, magasin de meubles, Sous-le-Fort 23-25
 Kindellan Mrs. widow Garrett, St Valier 954
 Kindellan Thos. J., clerk, commis, St Michael 50
King Brothers—Edmund A., Charles James King—W. S. Thomas, representing lumber merchants and proprietors of Asbestos Mines : Thetford-Coleraine and Ireland ; marchands de bois, St Peter 56, Union Bank Building. Telephone 714
 King S., ship laborer, ouvrier de navires, de la Reine 333
 Kinnear Miss A., des Prairies 62
 Kipling Benjamin, sailmaker, voilier, St Valier 203
 Kipling John, mechanical engineer, ingénieur mécanicien, Ste Marguerite 13
 Kipp Mrs Albert, Artillery 54
Kippan John D., agent for the Dominion Express Co, St Peter 87, res. Sault-au-Matelot 42-44
 Kirkwood Alexander, clerk, commis, St Julia 39

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Téléphone : 375. 318-320, ST-JEAN.

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

- Kirouac Alphonse, courtier, broker, Ste Ursule 54
 Kirouac Cyrille, de F. Kirouac & Fils, St Valier 829. Téléphone 2015
 Kirouac Eugène, de Kirouac & Frère, St Valier 711
 Kirouac Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Arago 253
Kirouac F. & Fils—Cyrille & Napoléon G.—marchands de farines et de grains, flour and grain merchants, St Pierre coin St André 44-50. Téléphone 129
Kirouac & Frère—Eugène & Joseph Kirouac — épiciers, grocers, St Valier 713
 Kirouac François, fonctionnaire public, civil service clerk, St Valier 740
 Kirouac J. Arthur, de Pruneau & Kirouac, des Prairies 100
 Kirouac Jérémie, menuisier, joiner, Sutherland 6
 Kirouac Joseph, journalier, laborer, Kirouac 174
 Kirouac Joseph, de Kirouac & Frère, St Valier 740
 Kirouac Joseph, monteur, laster, Morin r 89
 Kirouac Mme veuve Ambroise, St Patrice 108
 Kirouac Mme veuve François, St Valier 627. Téléphone 2030
 Kirouac Mme veuve L. Alphonse, du Roi 417
 Kirouac Napoléon, cordonnier, shoemaker, Kirouac 7
 Kirouac Napoléon, de F. Kirouac & Fils, chemin Ste Foye, côté nord. Tél. 2238
 Kirouac Pierre, gardien de nuit, night watchman, St Olivier 66
 Kiss Louis, ouvrier en fourrures, furrier, du Palais 18
 Kliner E., pedlar, colporteur, Henderson 62
 Klineberg Louis, wholesale dry goods and pedlars supply, St Nicholas 47-49
 Knowles Charles, stevedore, arrimeur, Artillery 28
Krieger George, mégissier, tawer, des Commissaires 47
 Knight Harry, clerk, commis, Fleurie 10
 Knox James, city bill poster, afficheur, St Michael 54
 Knox James, city bill poster, St Michael 54

Kuhring Carl, Merchant tailor, clothier and general outfitter. Speciality in civil and military tailoring. Established 1857. Latest designs in Tweeds, Worsteds, Overcoatings, &c., Garneau 48-50

Kuhring James, Garneau 48

Kyle Cheesbrough — David Thibaudeau, manager; sample rooms, salles d'échantillons, St Joseph 111

L

Labadie L. Alfred, épicier et grocer, St Luc 22-24

La Banque British North America, D. Cumberland, gérant, St Pierre 124. Téléphone 121. (Voir page 47)

La Banque de Montréal, John Macara, gérant, St Paul 58. Téléphone 401. (Voir annonce page 3)

La Banque de Quebec, John Breakey, président; Thos. McDougall, gérant général, general manager, St Pierre 110, Téléphone 40. Succursales: de la Fabrique 2, Téléphone 130; rue St Joseph 187, Téléphone 2173 (voir annonce page 5, et page 49)

La Banque d'Hochelaga, Arthur Bruneau, gérant, St Pierre 123

La Banque des Marchands du Canada, J. C. More, gérant, manager, St Pierre 79. Téléphone 33 (voir annonce page 7)

La Banque du Peuple (en liquidation)—J. A. Mailloux, procureur; La Banque Nationale (suc. St Roch) agent, St Joseph 228

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

La Banque du Peuple d'Halifax—St Pierre 125, Téléphone 175
(voir page 48)

La Banque Jacques-Cartier, F. G. Leduc, gérant, manager, St Joseph
401 coin Boulevard Langelier, Téléphone 2040—Agence, St Jean 202,
Téléphone 984 (voir page 48).

La Banque Molson, P. B. Dumoulin, gérant, St Pierre 105 (voir page 48)

La Banque Nationale, P. G. Lafrance, gérant, St Pierre 77, Téléphone
37.—Succursales : rue St Jean 204, Téléphone 577 ; rue St Joseph 232,
Téléphone 2242. (Voir page 48)

La Banque Union, E. E. Webb, gérant, manager ; J. G. Billett, local
manager ; St Pierre 54. Téléphone 18 (voir page 49)

Labarre Gaudiose, corroyeur, currier, Prince Edouard 253

Labatt's celebrated Ales and Stout, J. A. Thibaudeau, gérant, manager,
St Pierre 3. Téléphone

Labbé Adélard, monteur, laster, Falardeau 31

Labbé Adélard, hôtel, barkeeper, St Valier 733-735

Labbé Alexandre, cordonnier, shoemaker, Falardeau 10

Labbé Amable, peintre, Aqueduc 96 et Bagot 226

Labbé Ernest, contre-maitre, foreman, Massue 52

Labbé Ferdinand, charpentier, carpenter, de la Reine 236

Labbé François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 149

Labbé John, charretier, carter, des Fossés 19

Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, de Jumonville 33

Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, Colomb 242

Labbé Joseph, marchand de thé, tea store, St Joseph 354

Labbé Michel, porteur de biscuits, biscuit driver, Conroy 38

Labbé Mme Isidore, des Fossés 19

Labbé Mme veuve Alexandre D., modiste, milliner, St Valier 735

Labbé Mme veuve Alfred, Dorchester 155-157

Labbé Mme veuve Louis, De Jumonville 22

Labbé Mme veuve Zotique, St Luc 189

Labbé Pierre, charpentier, carpenter, Richardson 224

Labbé Pierre, batelier, boatman, Champlain 734

Labbé Pierre, snr, batelier, boatman, Champlain 744

Labbé Siméon, journalier, laborer, Signal 120

Labelle Charles, typographe, typographer, pension des Jardins 9

Labelle Thadée, photographe, photographer, Artillerie 20

Laberge Albert, plombier, plumber, pension Richardson 53

Laberge Alphonse, de "A la Québécoise", Richardson 45

Laberge Arthur, conducteur Quebec District Ry, St Valier 317

Laberge C. J., comptable Banque Jacques-Cartier, d'Aiguillon 280

Laberge Dr Elzéar, médecin et chirurgien, physician and surgeon, du
Pont 139-141. Téléphone 2148

Laberge George, épicier, grocer, du Pont 128-132

Laberge Hubert, St Luc 98

Laberge Jean, épicier, grocer, Victoria 84

Laberge Jean, navigateur, sailor, Parent 114

Laberge J. L., étudiant en pharmacie, du Pont 139

Laberge Joseph, journalier, laborer, St Olivier 201

Laberge Joseph, menuisier, joiner, Grant 149

Laberge Joseph, menuisier, joiner, Massue 181

Laberge Joseph L., ferblantier, tinsmith, du Pont 134, rés. 132

Laberge Mlle Esther, St Jean 465

Laberge Mlle Scholastique, Ste Claire 45

Laberge Mme Charles, Sauvageau 79

Laberge Mme Jean, épicerie, grocery, Kirouac 58, rés. Victoria 84

Laberge Mme Joseph O., Richardson 45

Laberge Mme veuve Auguste, Prince-Edouard 119

JAMES PERRY, { Read and Ratan
furniture always
323, St. Paul street, Quebec. { in stock.

- Laberge Mme veuve François, St Valier 793
 Laberge Mme veuve Léon, Bagot 231
 Laberge Mme veuve Octave, Avenue Renaud 33
 Laberge Narcisse, épiciér, grocer, du Pont 130
 Laberge Octave, boucher, butcher, Demers 76
 Laberge Philéas, épiciér, grocer, Bedard 51-53
Laberge Victor, notaire et commissaire de la Cour Supérieure, notary,
 St Joseph 82-82½, Téléphone 2230—rés. de la Reine 93
 Labey Paul, commerçant, trader, halle Jacques Cartier, étal 53
 Labonté Adjutor, menuisier, joiner, 3e rue 27, Stadacona
 Labonté Mme veuve Joseph, des Commissaires 70
 Labonté Octave, journalier, laborer, Hermine 107
 Labor & Trades Unions (see information, page 69)
 Labranche Adélar, couvreur, roofer, Arago 186
 Labranche Adolphe, couvreur, roofer, Arago 186
 Labranche Albert, menuisier, joiner, Bagot 107
 Labranche Hubert, chauffeur, stoker, de Varennes 20
 Labranche Louis, journalier, laborer, 4e avenue Est 13, Hedleyville
 Labranche Mosalie, laitier, milkman, 4e rue Est E 118, Hedleyville
 Labranche Philippe, agent d'assurance, insurance agent, Dorchester 168
 Labranche Théodule, tanneur, tanner, du Roi 93
 Labrecque Alfred, menuisier, joiner, 5e rue Est E 110, Hedleyville
 Labrecque Arthur, repasseur de peaux, fur dresser, Avenue Taschereau 10
 Labrecque Charles, ouvrier en balais, broommaker, Kirouac 72
 Labrecque Cyprien, navigateur, sailor, Richelieu 207
 Labrecque Cyrille, jnr, de Langlais & Labrecque, Sauvageau 55
 Labrecque Cyrille, snr, laitier, milkman, Sauvageau 61
 Labrecque Dr Elz., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 569
 Labrecque Edouard, menuisier, joiner, 3e rue Est 41½, Hedleyville
 Labrecque Elzéar, journalier, laborer, St Mathias 13
 Labrecque Ernest, marbrier, marble cutter, St Félix 15
 Labrecque Eusébe, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 129
 Labrecque Francis, tanneur et corroyeur, tanner and currier, St Valier 505-509
 Labrecque François, menuisier, joiner, Aqueduc 96
 Labrecque Georges, cordonnier, shoemaker, Richardson 179
 Labrecque Godefroi, commerçant, trader, Berthelot 26
 Labrecque Hubert, laitier, milkman, 3e rue Est 41, Hedleyville
 Labrecque Isidore, jnr, barbier, barber, St Pierre 24, res. Notre-Dame 25½
 Labrecque Isidore, snr, barbier, barber, St Pierre 24, res. Notre-Dame 25½
 Labrecque Jacques, cordonnier, shoemaker, Dollard 34
 Labrecque Jacques, teneur de livres, book keeper, St Joseph 84
 Labrecque Jérémie, cordonnier, shoemaker, D'Iberville 5
 Labrecque Jos. E., entrep. de pompes funèbres, undertaker, St Joseph 84
 Labrecque Joseph, repasseur de peaux, fur dresser, St Félix 15
 Labrecque Joseph, embouteilleur de bière, beer bottler, Parent 74
 Labrecque Laurent, journalier, laborer, St Ignace 11
 Labrecque L. E., commis-marchand, salesman, St Pierre 36½
 Labrecque Louis, journalier, laborer, des Commissaires r 148
 Labrecque M. A., commis Banque Nationale, clerk, Artillerie 99
 Labrecque Mlle Délina, couturière, seamstress, Kirouac 72
 Labrecque Mme veuve, Kirouac 72
 Labrecque Mme Ferdinand, St Pierre 36½
Labrecque Mme Jérôme, modiste, milliner, St Jean 77, Téléphone 372.
 rés. Ste Ursule 6
 Labrecque Mme veuve Alexis, St Valier 569
 Labrecque Mme veuve Joseph, des Fossés 215

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone : 375.

318-320, ST-JEAN.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

Labrecque Napoléon, journalier, laborer, 4e avenue Est 19, Hedleyville

Labrecque Pierre, laitier, milkman, Prince Edouard 107

Labrecque Pierre, messenger, messenger, Garneau 12

Labrecque Pierre, charretier, carter, du Pont 187

Labrecque Pierre, charron, wheelwright, Parent 24

Labrecque Pierre, repasseur et teinturier, dyer and fur dresser, St Félix 15

Labrecque Pierre, jnr, repasseur de peaux, fur dresser, St Félix 15

Labrègue & Bélanger—Cyprien Labrègue & P. E. Emile Bélanger—
notaires et agents d'immeubles, notaries and real estate agents, Buade
18. Téléphone 437

Labrègue Cyprien notaire, notary, procureur de la Fabrique Notre-
Dame de Québec, et de Labrègue & Bélanger, Buade 18, rés. 20

Labrègue Georges, charretier, driver, Chénier 29

Labrie Amédée, employé au Château Frontenac, St Jean 253

Labrie Franç.-Xavier, commis-voyageur, commercial traveller, Sous-le-Fort 49

Labrie Joseph, commis, clerk, Arago 35

Labrie Joseph, journalier, laborer, St Ignace 42

Labrie Mlle Adèle, couturière, dressmaker, Artillerie 5

Labrie Mlle Marie, couturière, seamstress, Kirouac 106½

Labrie N. J. Octave, Boulevard Langelier 36

Labrie Odilon, teneur de livres, bookkeeper, Dorchester 220

Labrie Prosper, menuisier, joiner, Arago 28

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, L. C. Marcoux,
secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, St Jean 21, Téléphone 244;
succursales : rue St Joseph 73, Téléphone 2211; rue St Valier 801,
Téléphone 2025; à Lévis, Téléphone 104 (voir page 48)

La Caisse des Familles—Narcisse Côté, gérant, St Joachim 87 (voir
page 51)

La Canadienne, compagnie d'assurance sur la vie, de Montréal—E. J.
Payette, surintendant, Boulevard Langelier 141. Tel. 2422

Lacasse A. Arthur, commis, clerk, St Jean 70

Lacasse Albert, limeur de scie, sawfiler, de la Couronne 3 rés. Châteauguay 50

Lacasse Alfred, messenger, messenger, St Gabriel 35

Lacasse Almanzar, commis-marchand, salesman, du Roi 314

Lacasse Antonio, opticien, optician, chemin Ste Foye

Lacasse Arthur, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 9

Lacasse Arthur, journalier, laborer, Drolet 12

Lacasse Damase, sergent de police, sergeant of police, Fleurie 152

Lacasse Eugène, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 68

Lacasse Joseph, typographe, typographer, Richelieu 128

Lacasse Joseph, émouleur, sawfiler, St Patrice 102

Lacasse Léon, bijoutier, jeweller, Scott 29

Lacasse Louis, émouleur, saw filer, de la Couronne 3, rés. de l'Eglise 6

Lacasse Mlle Phélonise, de l'Eglise 23-25

Lacasse Mme veuve Ignace, Marché Berthelot

Lacasse Napoléon, professeur, professor, Côte d'Abraham 8

Lacasse P. Calixte, opticien, de la Fabrique 42½, rés. chemin Ste Foye

Lacasse révérend A., vicaire, St Joseph 158

Lacasse Télesphore, épicier, grocer, Ste Claire 7

Lacasse Victor, typographe, typographer, Ste Claire 9

Lacasse Zéphirin, menuisier, joiner, du Roi 398

Lacerte Mlle F., institutrice, school teacher, Christie 3

Lacey Mrs widow Patrick, Little Champlain 76

Lachaine dit Jolicœur François, ingénieur C. P. R., engineer, Daulac 34

Lachaine Fenelon, marchand de tabac, journaux, etc., tobacco store,
news depot, etc., Richardson 140

Lachaine George, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 86

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE : 619.

Better than imported.

- Lachaine Mme veuve François M., Richardson 140
 Lachaine Mme veuve Joseph, Richardson 133
 Lachance Achille, ferblantier, tinsmith, St Jean 76
 Lachance Adjutor, couvreur, roofer, Morin 139
 Lachance Alexandre, journalier, laborer, Richardson 224
 Lachance Alfred, ingénieur, engineer, 4e avenue Est 25, Hedleyville
 Lachance Alphonse, pilote, pilot, des Commissaires 83
 Lachance Apollinaire, cordonnier, shoemaker, St François 394
 Lachance Aristide, horloger, watchmaker, d'Aiguillon 249
Lachance Arthur, avocat, advocate, de Turgeon, Lachance & Roy, St
 Pierre 12, Téléphone 63-3—rés. Richelieu 48
 Lachance Arthur, commis-marchand, salesman, de la Couronne 139
 Lachance Casimir, charpentier, carpenter, Richardson 39
 Lachance Christophe, charpentier, carpenter, des Commissaires 97
 Lachance Cléophas, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Thérèse 82
 Lachance Cléophas, tailleur en cuir, leather cutter, Letellier 4
 Lachance David, barbier, barber, des Fossés 159
 Lachance dit Pepin François-Xavier, commis, clerk, St Ambroise 109
 Lachance dit Pepin Joseph, épicier, grocer, St Ambroise 109
 Lachance Jos. Edmond, épicier, grocer, Prince Edouard 230 et Dorchester 181
 Lachance Edouard, menuisier, joiner, Champlain 705
 Lachance Edouard, journalier, laborer, Champlain 734
 Lachance Elzéar, menuisier, joiner, Turgeon 52
 Lachance Elzéar, couvreur, roofer, Arago 335
 Lachance Emile, journalier, laborer, Sous-le-Cap 11
 Lachance Félix, ingénieur, engineer, St Valier 118
 Lachance Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Chénier 15
 Lachance Ferdinand, charpentier, carpenter, Ste Thérèse 87
 Lachance Ferdinand, journalier, laborer, Sauvageau 196
 Lachance François, charretier, carter, St Olivier 318
 Lachance François-Xavier, commis, clerk, St François 259
 Lachance François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hermine 247
 Lachance François-Xavier, épicier, grocer, Bayard 187-189
 Lachance François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richelieu 46-48
 Lachance Frédéric, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufac-
 turer, Colomb 56-58. Téléphone 2375, rés. Jérôme 78
 Lachance Gabriel, Châteauguay 151
 Lachance Gabriel, boulanger, baker, Bayard 142-144
 Lachance Gaudias, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 151
 Lachance Gaudias, charpentier, carpenter, Arago r 119
 Lachance Gaudiose, ferblantier, tinsmith, St Joseph 384
 Lachance Gaudiose, menuisier, joiner, Arago 272
 Lachance George, corroyeur currier, Durochers 80
 Lachance Herménégilde, monteur, laster, Montcalm 39
 Lachance Honoré, cordonnier, shoemaker, Langevin r 29
 Lachance Honoré, capitaine, captain, 5e avenue Est 24, Hedleyville
 Lachance Hubert, de la Reine 154
 Lachance Hubert, boucher, butcher, Halle Finlay, étal 6, rés. Turgeon 52
 Lachance Ignace, gardien de nuit, night watchman, St Joseph 6
 Lachance Isidore, peintre, painter, Massue 103
 Lachance J., charpentier, carpenter, des Commissaires 135 coin Dorchester 99
 Lachance Jean, journalier, laborer, Champlain 650
 Lachance Jean, rentier, du Roi 423½
 Lachance J. E., épicier, grocer, Prince Edouard 276
 Lachance Jean A., commis, clerk, Artillerie 122
 Lachance Joseph, chauffeur, stoker, 8e avenue Est 39, Hedleyville
 Lachance Joseph, épicier, grocer, de Jumonville 3

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Lachance Joseph, St Joseph 432
 Lachance Joseph, hôtel, St Paul 281
 Lachance Joseph, monteur, laster, Joliette 7
 Lachance Joseph, cordonnier, shoemaker, Bédard 96
 Lachance Joseph, pompier, fireman, Massue 224
 Lachance Joseph, calfat, caulker, des Commissaires 161
 Lachance Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Cécile 46
 Lachance Joseph, gardien de nuit, night watchman, St Valier 312
 Lachance Joseph, St Germain 160-162
 Lachance Joseph, pilote, pilot, Boulevard Langelier 38
Lachance Jos. Honoré, propriétaire de la Dominion Shoe Co, Ste Angèle 11
Lachance J. T., surintendant du dépt français de la Manufacturers Life Insurance Co., St Jacques 260, Montréal
 Lachance Louis, maçon, mason, O'Connell 6
 Lachance Louis, gardien de nuit, night watchman, Parke 34
Lachance Louis, hôtel, hotel-keeper, Buteau 9 coin St André 95, et St Paul 209, rés. St Thomas 1
 Lachance Louis, ingénieur, engineer, Avenue Renaud 34
 Lachance Louis, commis-marchand, salesman, Latourelle 9
 Lachance Louis, commis-marchand, salesman, St Valier 256
 Lachance Mathias, garde-magasin, storeman, St Dominique 73
 Lachance Mlle Joséphine, femme de peine, charwoman, du Roi 283
 Lachance Mlle Rébecca, couturière, seamstress, Ste Claire 19
 Lachance Mlle Rosanna, modiste, dressmaker, Richelieu 209
 Lachance Mme veuve, Richardson 403
 Lachance Mme veuve Adolphe, Richardson 246
 Lachance Mme veuve Charles, Hermine 98
 Lachance Mme veuve George, Ste Julie 69
 Lachance Mme veuve George, St Patrice 82
 Lachance Mme veuve Louis, Prince Edouard 217
 Lachance Mme veuve Louis, des Commissaires 42
 Lachance Mme veuve Louis, Ste Thérèse 84
 Lachance Moïse Gaud., farine préparée, self raising flour, St François 376
 Lachance Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 110
 Lachance Napoléon, forgeron, blacksmith, Richelieu 48
 Lachance Napoléon, tanneur, tanner, Richardson 353
 Lachance Narcisse, monteur, laster, St Valier 1018
 Lachance Nazaire, journalier, laborer, St Germain 160-162
 Lachance Numa, journalier, laborer, Signai 10
 Lachance Olivier, forgeron, de la Chapelle 128-130, rés. Richardson 89
 Lachance Onésime, menuisier, joiner, Colomb 121
 Lachance Paul, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 92
 Lachance Paul, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Prince Edouard 250
 Lachance Paul, pilote, pilot, du Roi 155
 Lachance Philéas, épicier, grocer, St Germain 132
 Lachance Philéas, ferblantier, tinsmith, St Paul 151, rés. Sous-le-Cap 3
 Lachance Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Bedard 141
 Lachance Pierre, journalier, laborer, Champlain 749
 Lachance Pierre, jnr, monteur, laster, St Sauveur 76
 Lachance Pierre, snr, calfat, caulker, Ste Thérèse 90
 Lachance Pierre, tailleur en cuir, leather cutter, Franklin 152
 Lachance Pierre, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 757
 Lachance Pierre, cordonnier, shoemaker, Parent 14
 Lachance Rosario, bijoutier et horloger, jeweller and watchmaker, St Joseph 252, rés. Arago r 151
 Lachance Siméon, journalier, laborer, Montcalm 51
 Lachance Théodule, cordonnier, shoemaker, Dollard 99

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Lachance Théodule, tanneur, tanner, du Roi 53
 Lachance Thomas, journalier, laborer, Grant 188
 Lachance Vilda, journalier, laborer, Richardson 13
 Lachance William, cordonnier, shoemaker, Parent 47
 Lachapelle Edouard, empl. Bell Telephone Co., St Paul 351
 Lachevrotière F. C. de, pharmacien, chemist, St Gabriel 40
La Cie d'Imprimerie Commerciale—Joseph Mercier, jnr, propriétaire, Côte de la Montagne 109
 Lacombe Alexandre, pension Champlain Market Place 6
 Lacombe Arthur, journalier, laborer, Côte d'Abraham 152
 Lacombe Arthur, charretier, carter, Ste Hélène 19
 Lacombe C. Alexis, agent, place du Marché Champlain 10
 Lacombe Jean, journalier, laborer, St Jean r 22
 Lacombe Jean-Baptiste, commerçant de lard, pork dealer, halle St Pierre, étal No 20, res. Avenue Renaud 38
 Lacombe Jean-Baptiste, laitier, milkman, Ste Marguerite 79
 Lacombe Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 28
 Lacombe Léon, journalier, laborer, Bedard 161
 Lacombe Mlles Catherine et Louise, des Fossés 119
 Lacombe Mme veuve Narcisse, Latourelle 10
 Lacombe Napoléon, ferblantier, tinsmith, Stuart 12
 Lacombe Philéas, journalier, laborer, St Mathias 17
 Lacombe Wilfrid, confiseur, confectioner, Latourelle 10
La Compagnie de Brasserie de Beauport, Téléphone 2362.—Dépôt P. J. Montreuil, gérant, St Paul 277. Téléphone 545
La Compagnie d'Exposition de Québec, P. T. Légaré, secrétaire-trésorier, St Paul 275 (voir page 76)
La Compagnie d'Imprimerie de Québec, éditeur du journal *Le Soleil*, Côte de la Montagne 90-92
La Compagnie du Gaz, D. H. Geggie, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 24. Téléphone 268
La Compagnie du Pont, The Quebec Bridge Company, St Pierre 139
La Corporation de Québec, hon. S. N. Parent, maire; H. J. J. B. Chouinard, greffier; C. J. L. Lafrance, trésorier
La Corporation des Pilotes, F.-X. Dion, trésorier, Sous-le-Fort 2
 Lacouline Hippolyte, navigateur, sailor, 5e avenue Est 28, Hedleyville
 "La Croix," J. Bégin, éditeur-propriétaire, Ste Anne 89
 Lacroix Alfred, laitier, milkman, Morin 117
 Lacroix Charles, sellier, saddler, Massue 70
 Lacroix Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Parent 100
 Lacroix Cyrille, commis-marchand, salesman, St Réal 23½
 Lacroix Damase, charpentier, carpenter, Arago 309
 Lacroix Damase, commis, clerk, Aqueduc 199
Lacroix Edouard, rentier, président de la Société de Prêts et Placements de Québec, Ste Ursule 40
 Lacroix Félix, débit de tabac, tobacconist, St Valier 766
 Lacroix François-Xavier, jnr, cordonnier, shoemaker, Franklin 153
 Lacroix François-Xavier, snr, cordonnier, shoemaker, Franklin 153
 Lacroix George, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 58
 Lacroix Jean-Baptiste, couvreur, roofer, Colomb 281
 Lacroix Joseph, charretier, carter, Bayard 133
 Lacroix Joseph Cyprien, commis-marchand, salesman, de la Reine 81
 Lacroix Joseph W., commis, clerk, des Fossés 167-169
 Lacroix Mlle A., femme de peine, charwoman, St Jean 38
 Lacroix Mlle J., modiste, dressmaker, Lachevrotière 41
 Lacroix Mlle Léa, modiste, dressmaker, Arago 309
 Lacroix Mme veuve Elzéar, Lachevrotière 41

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
 in great variety.
 323, St. Paul street, Quebec.

Lacroix Mme veuve François, St Valier 317

Lacroix Napoléon, cordonnier, shoemaker, Massue 199

Lacroix Odilon, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 128

Lacroix, Pichette & Cie.—*Siméon Cyrille Lacroix & Ad. Cléophas*

Pichette—nouveau-tés, dry goods, St Joseph 123

Lacroix Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 51

Lacroix Siméon C., de Lacroix, Pichette & Cie, de l'Eglise 128

Lacroix Wincelas, barbier, barber, des Fossés 167-169

Ladies Protestant Home, Grande Allée 275 (see page 47)

La Douane (Custom House), St André 4

Laflamme Cyrille, porteur de pain, bread driver, St Joseph 257

Laflamme Ferdinand, cordonnier, shoemaker, des Prairies 113

Laflamme François, boulanger, baker, St Joseph 257

Laflamme François-Xavier, journalier, laborer, Avenue Renaud 22

Laflamme F. X. M., vaisselle, earthenware, St Joseph 161, rés. 257

Laflamme Honoré, cordonnier, shoemaker, Falardeau 35

Laflamme Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 226

Laflamme Joseph, tanneur, tanner, Signai 49

Laflamme Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Signai 78

Laflamme Joseph, boulanger, baker, Charest 44

Laflamme Léon, corroyeur, currier, Avenue Renaud 20

Laflamme Melle Zélia, St Valier 1051

Laflamme Mgr J. C. K., M. A., Th. D., membre de la société géologique de France, de la société géologique d'Amérique, de la société française de physique et de la société royale du Canada, supérieur du Séminaire et recteur de l'Université Laval—Université Laval

Laflamme Wilfrid, contre-maitre, foreman, Jérôme 23

Lafleur Edmond, charron, wheelwright, Latourelle 185

Lafleur Ernest, tailleur, tailor, Latourelle 159

Lafleur George, buanderie et teinturerie à vapeur Canada Steam Laundry, scouring and dyeing works, Elgin 17. Telephone 837

Lafleur Joseph, sellier, saddler, Richelieu r 70

Lafleur Mme veuve Gédéon, Latourelle 198

Lafond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard r 218

Lafond Arthur, journalier, laborer, Langevin 29

Lafond C. Napoléon, gardien à l'Union Commerciale, St François 218

Lafond Joseph, employé civil, civil service clerk, Prince Edouard 218

Lafontaine Alexandre, surintendant La Canadienne, St Valier 900

Lafontaine Joseph, repasseur de peaux, fur dresser, Leonard 5

Laforce Antoine, charretier, carter, Prévost 19

Laforce Frédéric, charretier, carter, Burton 16

Laforce Isidore, journalier, laborer, St Cécile 68

Laforce Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 145

Laforce Mme veuve Joseph, Plessis 18

Laforce Mme veuve Narcisse, Côte de la Montagne 50

Laforce Pierre, marbrier, marble cutter, St Joseph 310½ rés. Plessis 7

Laforme Mme veuve Côme, Grant 143

Laforme Joseph, menuisier, joiner, Colomb r 285

Laforme Joseph, charretier, carter, Grant 143

Laforte Alexandre, monteur, laster, Jérôme 49

Laforte François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Lévis 12

Laforte Napoléon, tailleur de cuir, leather cutter, Boisseau 99

Laforte Pierre, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 44

Laframboise Wilfrid, de W. Laframboise & Cie, Notre-Dame 25

Laframboise W. & Cie, confiserie, et sucrerie, Notre-Dame 23½-25

Lafrance Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Valier 798

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Lafrance Ambroise A.**, orfèvre en argent et en or, silver and goldsmith, du Palais 25, rés. Laval 14
- Lafrance Arthur, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 42
- Lafrance Arthur, teneur de livres, bookkeeper,
- Lafrance Charles, orfèvre, jeweller, Laval 14
- Lafrance C. Alfred, notaire, St Pierre 75, rés. St Jean 511
- Lafrance C. J. L.**, trésorier de la cité, city treasurer, Hôtel-de-Ville, Téléphone 230—rés. Côte d'Abraham 91
- Lafrance Clovis, homme de cour, stable man, St Patrice 141
- Lafrance Edouard, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, St Augustin 53
- Lafrance Elzéar, boulanger, baker, Dégigny 35
- Lafrance Ernest**, épiciier et marchand de vins; grocer. Thés, cafés et conserves alimentaires. Spécialité: vins et liqueurs, St Jean 272, Téléphone 341—rés. St Jean 498
- Lafrance F. A. Gaspard, commis contrôleur à la Corporation, Fleurie 61
- Lafrance Ferdinand, charpentier, carpenter, Victoria 111
- Lafrance Ferdinand, boucher, butcher, Joliette 25
- Lafrance François-Xavier, journalier, laborer, Richelieu 79 r 2
- Lafrance François-Xavier, cordonnier, shoemaker, du Roi 287
- Lafrance François-Xavier, cocher, coachman, Scott 108
- Lafrance Gaudiose, tanneur, tanner, St Luc 10
- Lafrance George, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 178
- Lafrance George, jnr, relieur, bookbinder, St Jean 216
- Lafrance Georges, teneur de livres, book keeper, Côte d'Abraham 91
- Lafrance George A.**, snr, relieur et régleur, bookbinder and paper ruler, Côte de la Montagne 109, Téléphone 305—rés. du Palais 15
- Lafrance Jean, menuisier, joiner, Napoléon 30
- Lafrance Joseph, commis-marchand, salesman, de la Reine 140
- Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, Charest 7
- Lafrance Joseph, épiciier, grocer, Colomb 177-179
- Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame des Anges 206
- Lafrance Michel, collecteur, collector, Laberge 17
- Lafrance Mme Jean-Baptiste, Boisseau 27
- Lafrance Mme Joseph, épicerie, grocery, de la Reine 140-142
- Lafrance Mme veuve E. J. L., magasin, shop, St Olivier 75
- Lafrance & Mullin**—*T. Lafrance & J. H. Mullin*—merchant-tailors, gents furnishing, mercerie, marchands-tailleurs, de la Fabrique 48
- Lafrance Pierre, cordonnier, shoemaker, St Olivier 342
- Lafrance Pierre G.**, caissier de, cashier of La Banque Nationale, St Pierre 77, rés. St Jean 546
- Lafrance Théodore, de Lafrance & Mullin, Garneau 29
- Lafrance Victor, relieur, bookbinder, Buade 4, rés. St Jean 528
- Lafrance Zéphirin, commis, clerk, St Dominique 78
- Lafrance Z., débit de tabac, tobacco, etc., du Palais 35
- Lafrance Zéphirin, ancien charretier, carter, St Dominique 78
- Lafrenière Adrien**, manager Auer Light Co., St John 74, boards St Jean 236
- Lagacé Eugène, tailleur en pelleterie, fur cutter, Napoléon 57
- Lagacé François, ferblantier, tinsmith, St Jean 245
- Lagacé François, journalier, laborer, Napoléon 52
- Lagacé George, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 43
- Lagacé Guillaume, menuisier, joiner, Napoléon 52
- Lagacé Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Ignace 39
- Lagacé Joseph, journalier, laborer, Massue 209
- Lagacé Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 249
- Lagacé Lazare, ingénieur, engineer, Fleurie 133
- Lagacé Théodore, mécanicien, machinist, pension St Paul 359
- Lagacé William, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 57

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

Lagacé William, snr, menuisier, joiner, Napoléon 57
 Lagueux Louis, marchand de bois, wood dealer, St François 50, rés. Grant 75
 Lagueux Pierre, commerçant de bois, wood, St Joseph 41½
 Lagueux Thomas, journalier, laborer, Colomb 380
 Lainé Arthur, cordonnier, shoemaker, Bayard 171
 Lainé Honoré, charretier, carter, Kirouac 189
 Lainé Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 364

Lainé Léon, marchand de bois de chauffage, firewood merchant, St Paul 426. Téléphone 2183, rés. d'Aiguillon 152

Lainé Nazaire, domestique, servant, St Eustache 1

Lainé Pierre, commis, clerk, d'Aiguillon 160

Laird John, agent, The Imperial Oil Co., St James 26 res. Avenue Ste Geneviève 55

Laird Joseph U., Mont Carmel 12

Laird Miss, Mont Carmel 12

Laird P. B., commissioner of Foreign Immigration for U. S., St Louis 28

Lajesse Albert, cocher, coachman, St Patrick 9

~~85~~ Lajeunesse voir Geneste

Lajeunesse Arthur, de Lajeunesse & Frère, St Valier 787

Lajeunesse Célestin, Bedard 94

Lajeunesse & Frère—*Gaudiose & Arthur Lajeunesse*—marchands de quincaillerie, peinture, meules, vernis et vitres. Hardware, oil, etc., St Valier 773. Tel. 2023

Lajeunesse Gaudiose, de Lajeunesse & Frère, Bedard 92

Lajeunesse Joseph, épicier, grocer, Victoria 115-117, rés. Châteauguay 86

Lajeunesse Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 154

Lajeunesse Mlle Cédulie, institutrice, teacher, St Luc 97

Lajeunesse N. P., ferblantier, plombier, couvreur, etc., tinsmith, plumber and gas fitter, St Paul 142-144, Téléphone 879—rés. d'été, St Laurent, Ile d'Orléans

Lajeunesse Onésime, cordonnier, shoemaker, Carillon 30

La Kermesse—*Frs. Normand, L.-P. Bedard, Elz. Simard & N.-P. Jacques*—marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 142, Téléphone 2080

Laliberté Adélar, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99

Laliberté Adjudor, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 876

Laliberté Alexis, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 61

Laliberté Alfred, mécanicien, machinist, St Ignace 17

Laliberté Alfred, mécanicien, machinist, Arago 9

Laliberté Cyrille, motorman, Turgeon 26

Laliberté Edmond, capitaine, 1ère Batterie Artillerie Campagne, des Fossés 128

Laliberté Edouard, corroyeur, currier, Massue 56

Laliberté Eugène, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 47

Laliberté François-Xavier, calfat, caulker, Montcalm 61

Laliberté Honoré, menuisier, joiner, Scott 31

Laliberté Isidore, tailleur de pierre, stonecutter, Latourelle 56

Laliberté Jean-Bte, tailleur en pelleterie, fur cutter, Ste Hélène 62

Laliberté Jean-Baptiste, chapelier, marchand de fourrures et négociant en curiosités indiennes; hatter, furrier and dealer in Indian works; St Joseph 145, Tél. 2123—rés. des Fossés 182 (voir annonce, 1er couvert)

Laliberté Joseph, de Joseph Laliberté & Cie, O'Connell 43

Laliberté Joseph, menuisier, joiner, St Patrice 79

Laliberté Joseph, collecteur, collector, du Pont 7

Laliberté Joseph, corroyeur, currier, Jérôme 39

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 376.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Laliberté Joseph, police provinciale, provincial police, Artillerie 47
 Laliberté Joseph A., hôtelier, hotelkeeper, place Marché Champlain 16, rés. Champlain 15
 Laliberté Joseph & Cie, ébénistes, cabinetmakers, St Jean 219
 Laliberté Jules, chaloupier, boatman, Sous-le-Fort 15
 Laliberté Laurent, commis-emballeur, packing clerk, Fleurie 169
 Laliberté Léger Jos., tanneur, tanner, Colomb 213
 Laliberté Mme J.-Bte, maison de pension, boarding house, de la Chapelle 180
 Laliberté Mme Jules, halle Finlay 54-55, rés. Sous le Fort 15
 Laliberté Mme veuve Alexis, Boulevard Langelier 63
 Laliberté Mme veuve Pierre, huile et colle, oil and glue, Guyart, vil. Ste Angèle
 Laliberté Napoléon, charretier, carter, Latourelle 189
 Laliberté Octave, repasseur de peaux, fur dresser, Bagot 93
 Laliberté Philéas, laitier, milkman, Colomb 209
 Laliberté Samuel, hôtelier, Place Marché Champlain 16, rés. Champlain 15
 Laliberté Thélesphore, Arago 9
 Lalonde Mme veuve Jean-Bte, couturière, dressmaker, et Grant 11
 Lamarche Joseph, employé Boswell Bros, Octave 14-16
 Lamb John T., messenger, messenger, St Olivier 122
 Lambert Basile, charretier, carter, Grant 134
 Lambert Ferd., magasin de meubles, furniture store, St Joseph 246, rés. 303
 Lambert Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 62
 Lambert G., barbier, barber, d'Aiguillon 105-107
 Lambert Isaac, gardien de nuit, night watchman, St François 366
 Lambert Louis, hôtel, d'Aiguillon 109, rés. Côte Ste Geneviève 53
 Lambert Mlle Henriette, couturière, seamstress, Ste Famille 14
 Lambert Mlle M. E., modiste, dressmaker, St Joseph 303
 Lambert Mlle M., modiste, dressmaker, St Jean 184
 Lambert Mme veuve, Richelieu 300
 Lambert Mme veuve Louis, St Valier 1102
 Lambert Mme veuve Pierre, Ste Famille 14
 Lambert Mme veuve Pierre, Prince Edouard 2864
 Lambert Noé, boulanger, baker, Prince Edouard 279
 Lamère Charles, employé à la douane, custom house clerk, Grande Allée 179
 Lamond Cornelius, charpentier, carpenter, St Valier prol. (anc barrière)
 Lamond Octave, contre-maitre, foreman, St Valier (prolongement)
 Lamonde Edouard, journalier, laborer, de la Reine 123
 Lamonde Eugène F., menuisier, joiner, St Germain 60
 Lamonde George, maçon, mason, St Paul 216
Lamonde P. Albert, entrepreneur menuisier, master joiner. Toute commande concernant la charpenterie, menuiserie, sculpture, etc, exécutée avec soin et ponctualité à des prix modérés, St François 48, rés. 52. Téléphone 2377
 Lamontagne Albert, commis-marchand, salesman, St Valier 221
 Lamontagne Alfred, pâtissier, pastry cook, St Valier 608
 Lamontagne Alphonse, commerçant, trader, marché Champlain 84, rés. St Pierre 364
 Lamontagne André, ingénieur-mécanicien, mechanical engineer, Leonard 14
 Lamontagne Arthur, cordonnier, shoemaker, St Valier 412
 Lamontagne & Chamberland—*George Lamontagne & Siméon Chamberland*—horlogers et bijoutiers, watchmakers and jewellers, St Paul 349
 Lamontagne Charles, menuisier, joiner, St Ambroise 54
 Lamontagne & Cie—*Cléophas Lamontagne & Pierre Boucher*—ferblantiers, tinsmiths, St François 118
 Lamontagne Cléophas, de Lamontagne & Cie, St Dominique 5
 Lamontagne Cléophas, chauffeur, C. P. R., stoker, St François 306
 Lamontagne Conrad, commis d'assurance, insurance clerk, St Pierre 113, rés. Grande Allée 94

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 — TELEPHONE : 619. — { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Lamontagne Cyrille, checker G. T. R., St François 306
 Lamontagne Damase, commis, clerk, 3e rue Est 167, Hedleyville
 Lamontagne Edmond, pompier, fireman, des Commissaires 88
 Lamontagne Edmond, peintre, painter, 4e rue Est E 129, Hedleyville
 Lamontagne Edouard, charretier, carter, 3e rue Est 129, Hedleyville
 Lamontagne Elzéar, plombier plumber, St Valier 223
 Lamontagne Ernest, corroyeur, currier, Arago 127
 Lamontagne Eudore, tailleur en cuir, leather cutter, Richardson 209
 Lamontagne Eugène, commerçant de lard, pork dealer, halle Finlay 8, rés. St François 148
 Lamontagne Eustache, commis de banque, bank clerk, des Commissaires 73
 Lamontagne Faguy, restaurateur, St Anselme 126
 Lamontagne F. X., tailleur en cuir, leather cutter, St François 306
 Lamontagne George, journalier, laborer, Latourelle 193
 Lamontagne George, snr, de Lamontagne & Chamberland, St Valier 221
 Lamontagne George, jnr, commis-marchand, salesman, St Valier 221
 Lamontagne Isaac, corroyeur, currier, Arago 74
 Lamontagne Isaac, commis, clerk, 3e rue Est 157, Hedleyville
 Lamontagne Jean, menuisier, joiner, Massue r 44
 Lamontagne Jean-Baptiste, manufacturier de chaussures, boot & shoe manufacturer, Charest 45-47
 Lamontagne Jos., emp. civil, civil service clerk, 3e rue Est 157, Hedleyville
 Lamontagne Joseph, cordonnier, shoemaker, Colbert 9
 Lamontagne Joseph, tanneur, tanner, St Valier 602-604 rés. 594
 Lamontagne Jules, cocher, coachman, Latourelle r 228
 Lamontagne Léandre, boucher, butcher, halle J.-C., étal 28, rés. Ste Hélène 77
 Lamontagne Louis, Buade 9½
 Lamontagne L. Romuald, commis-voyageur, commercial travel, St Olivier 106
 Lamontagne Michel, mégissier, tawer, Bayard 183
 Lamontagne Mme Elzéar, Grande Allée 94
 Lamontagne Mme veuve Eustache, Arago 123
 Lamontagne Omer, confiseur, confectioner, St Jean 372 rés. 374
 Lamontagne Philéas, domestique, servant, Burton 10
 Lamontagne P. H., assistant-secrétaire Corporation des Pilotes, St Olivier 170
 Lamontagne Romuald, typographe, typographer, St Olivier 106
 Lamontagne Siméon, charretier, carter, St Olivier 259
 Lamontagne Thomas, journalier, laborer, Tessier r 36
 Lamarre voir Delamarre
 Lamothe Dr J. Alphonse, médecin et chirurgien, St Joseph 323½
 Lamothe Firmin, menuisier, joiner, De la Reine 278
 Lamothe George, représentant John Fisher, Son & Co, Montréal, St Pierre 101, rés. St Augustin 116
 Lamothe Isidore, chauffeur, stoker, des Commissaires 89
 Lamothe Joseph, city express, St Valier 563
 Lamothe Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 225
 Lamothe Mme veuve Alexis, des Commissaires r 96
 Lamothe Mme veuve Olivier, St Olivier 252
 Lamothe Onésime, menuisier, joiner, Bédard 13
 Lamothe Nap., boulanger, baker, Charest 212 coin Boulevard Langelier
 Lampson Frederick, advocate, avocat, Grande Allée 291
 Lampson George, advocate, avocat, Grande Allée 291
Lancashire Insurance Co. of Manchester, England, J. B.
 Morissette, agent, St Pierre 82. Téléphone 275
 Lanctot Adélard, secrétaire privé de l'hon. Secrétaire Provincial, Ste Anne 105; en été, Château d'Eau
Lanctot C. B., Montréal—J. M. Aubry, représentant, St Jean 5
 Lanctot Charles, avocat et officier spécial en loi de la Couronne, advocate, Charlevoix 31

JAMES PERRY, { Reed and Ratan
 furniture always
 323, St. Paul street, Quebec. { in stock.

Landry David, journalier, laborer, Prince Edouard 85
 Landry Ernest, Ste Anne 135
 Landry Ferdinand, mégissier, tawer, Prince-Edouard 183
 Landry George, commis, clerk at C. P. R., St Gabriel 20
 Landry Hon. A. C. P. R., sénateur; lt.-col. commandant 61e Bataillon, rés.
 Villa Mastai, Beauport
 Landry Louis, journalier, laborer, St Anselme 114
 Landry Mme veuve, femme de peine, charwoman, St Patrice r 106
 Landry Mme veuve Moïse, Dorchester 155-157
 Landry Moïse, commis-marchand, salesman, de la Chapelle 126
 Landry Octave, corroyeur, currier, de la Reine 393
 Landry Ovide, gardien de la paix, policeman, Bedard 162
 Landseron Max, pedler, colporteur, Henderson 62
 Lane Frank, laborer, journalier, Sault-au-Matelot 57

Lane Jules Alf., avocat, advocate, de Lane & Lapointe, St Pierre 88, rés.
 St François 242

Lane & Lapointe—*J. A. Lane & Ernest Lapointe*—avocats, advocates,
 St Pierre 88. Telephone 896

Lane Miss Bridget, Champlain 298-300
 Lane Miss H., boards St Ann 125
 Lane P. E., post office clerk, commis bureau de poste, d'Artigny 4
 Lane Thomas, Champlain 298-300
 Lane Thomas, plumber, plombier, Côte d'Abraham 15
 Lane William, patron maker, découpeur de patrons, St Paul 215
 Lane William, plumber, plombier, St Joachim 24

Langelier Honorable Charles, M. P. P. pour Lévis, de Montambault,
 Langelier & Vachon, Grande Allée 90

Langelier Hon. Juge François, C. R., L.L.D., Grande Allée 217
 Langelier Mme veuve Fabien, O'Connell 5

Langevin Antoine, journalier, laborer, 6e avenue Est 3, Hedleyville
 Langevin Charles Zéphirin, commis-marchand, salesman, Sauvageau 62
 Langevin Léonidas, de Langevin, Parent & Robin, Charest 167
 Langevin Mme veuve Charles F., des Carrières 12

Langevin, Parent & Robin—*Léonidas Langevin, Nap. Parent &*
Cléophas Robin—marchands de nouveautés, dry good store, St
 Valier 752

Langevin Philippe, jnr, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 382
 Langevin Philippe, snr, menuisier, joiner, Charest 167
 Langevin Sir Hector, St Louis 73. Téléphone 548
 ☞ Langhen voir aussi Lenghen

Langhen Cléophas, ferblantier, plombier et couvreur; tinsmith, plum-
 ber and roofer, Ste Claire 57-59

Langhen Miles, modistes, dressmakers, Ste Claire 55½
 Langlais Alfred, journalier, laborer, Nelson 50
 Langlais Alfred, de Langlais & Labrecque, Franklin 74
 Langlais Alphonse, peintre, painter, Richardson 250
 Langlais Alphonse, plâtrier, plâsterer, des Commissaires 169
 Langlais Antoine, journalier, laborer, Morin r 14
 Langlais F. Alfred, de J. A. Langlais & Fils, St Joseph 175
 Langlais François, épicier, grocer, St Valier 1175-1177
 Langlais François-Xavier, tailleur, tailor, Richardson 252
 Langlais George, ingénieur, engineer, 3e rue Est 133, Hedleyville
 Langlais George, poseur d'échelle, ladder hanger, Richelieu 36

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Langlais J. A. & Fils**—*Joseph A. & F. A. Langlais*—libraires-éditeurs et papetiers; importateurs de France, d'Angleterre, d'Allemagne, de Belgique et des Etats-Unis. Aussi cloches pour églises. Booksellers, stationers, wine merchants, and publishers of a french and english series of penmanship for primary and superior schools. Importers of church Bells and ornaments, tapers, candlesticks, chalices, ciboriums, lamps, cruets, ways of the cross, &c., St Joseph 177, Téléphone 2155; St Pierre 36, Téléphone 759
- Langlais Jacques, commis, clerk, St Olivier 59-61
- Langlais Joseph A., de J. A. Langlais & Fils, St Joseph 175
- Langlais & Labrecque—*Alfred Langlais & Cyrille Labrecque*—couvreurs, roofers, Franklin 74
- Langlais Michel, cordonnier, shoemaker, Napoléon 15
- Langlais Mlle Hélène, Richardson 250
- Langlais Mme Antoine, Franklin 28-30
- Langlais Mme veuve, Richelieu r 216
- Langlais Mme veuve Jérémie, Notre-Dame des Anges 201
- Langlais Napoléon, couvreur, roofer, Franklin 24
- Langlais Pierre, commis-voyageur, commercial traveller, Latourelle 53
- Langlois A. J., sténographe et clavigraphie, stenographer and typewriter, St Pierre 139, rés. Ste Thérèse 73
- Langlois Alexandre, charretier, carter, Ste Thérèse 73
- Langlois Alphonse, ouvrier en balais, broommaker, Montcalm 83
- Langlois Alphonse, briquetier, bricklayer, Prince Edouard 241
- Langlois Anthime, commis, clerk, St Valier 681
- Langlois Antoine, jnr, dépôt de tabac, journaux, news depot, Côte de la Montagne 24-26
- Langlois Antoine, snr, peintre, painter, St Patrice 86
- Langlois Antoine, journalier, laborer, Kirouac 144
- Langlois Antoine, corroyeur, currier, des Commissaires 202
- Langlois Arthur, commis, clerk, St Olivier 240
- Langlois Augustin, laitier, milkman, St Luc 59
- Langlois C. Achille, de Langlois & Paradis, d'Artigny 52
- Langlois C. E. A.**, manager St Leon Spring Co., gérant, Buade 9
- Langlois C. F., clerk, commis, St Pierre 119, rés. chemin Ste Foye
- Langlois Charles, d'Artigny 52
- Langlois Charles, cordonnier, shoemaker, Massue 169
- Langlois Chs. B.**, C. R., avocat, advocate, St Peter 119, chambre 10, rés. chemin Ste Foye
- Langlois Cyrille, maçon et épicier, mason and grocer, Ste Claire 8-10
- Langlois Damase, magasin, shop, Sauvageau 75
- Langlois Damase, laitier, milkman, d'Aiguillon 227
- Langlois David, tanneur, tanner, St Valier 678
- Langlois Delphis, commis, clerk, d'Aiguillon 101
- Langlois Dr Arthur**, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Jean 47
- Langlois Ed, ancien marchand de bois, lumber merchant, Prince Edouard 331
- Langlois Emile, bijoutier, jeweller, Sous le Cap 61
- Langlois Eusebe, repres. Becherer Loos & Co., vaisselle, Richelieu 114½
- Langlois François, laitier, milkman, Richelieu 293
- Langlois Gaudiose, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 122
- Langlois George, tailleur, tailor, St Anselme 52
- Langlois Gilbert, journalier, laborer, Octave 48
- Langlois Honoré, commis-marchand, salesman, pension St Joseph 60
- Langlois Jacques, commerçant, trader, Aqueduc 15
- Langlois Jean, cordonnier, shoemaker, Hermine 180
- Langlois Jean, cordonnier, shoemaker, 1ère avenue 22, Stadacona
- Langlois Jean, laitier, milkman, d'Aiguillon 225
- Langlois Jean-Baptiste, épicier, grocer, Scott 38

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c
 Better than imported.

- Langlois Jean-Baptiste, typographe, typographer, Ste Claire 8
 Langlois Jean-Baptiste, journalier, laborer, d'Aiguillon 256
 Langlois Joseph, d'Aiguillon 158
 Langlois Joseph, Artillerie 114
 Langlois Joseph, épicier, grocer, St Luc 3
 Langlois Joseph, contre-maitre, foreman, Colomb 151
 Langlois Joseph Alphonse, cordonnier, shoemaker, de Villiers 23
 Langlois Joseph Philéas, épicier, grocer, St Valier 1017
 Langlois Joseph S., de J. S. Langlois & Cie, Signai 72
Langlois J. S. & Cie, manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Charest 156. Téléphone 2070
 Langlois Jules, couvreur, roofer, St Luc 12
 Langlois Laurent, épicier, grocer, St François 378, rés. St Anselme 62
 Langlois Louis, ingénieur, engineer, Richardson 394
 Langlois Mathias, maçon, mason, St Luc r 10
 Langlois Mme Marcel, Dollard 27
 Langlois Mme Pierre, couturière en fourrures, fur seamstress, St Jean 493
 Langlois Mme veuve Augustin, Ste Cécile 167
 Langlois Mme veuve Charles, d'Aiguillon 143
 Langlois Mme veuve Clément, Fleurie 115
 Langlois Mme veuve Clément, blanchisseuse, laundress, St Michel 29½
 Langlois Mme veuve Louis, Richardson 390
 Langlois Napoléon C., employé bureau de poste, p. o. clerk, Ste Claire 10
 Langlois Narcisse, laitier, milkman, Richelieu 249
 Langlois Octave & Cie, représentants Jos. Bourdeau & Fils, St Joseph 111
 Langlois Octave, de Octave Langlois & Cie, Fleurie 115
Langlois & Paradis—C. A. Langlois & E. Paradis—épiciers en gros, thés, cafés, vins, liqueurs et tabac; wholesale grocers, tea, coffee, wines, liquors, tobacco and general merchants, St Pierre 8-10, coin Sous-le-Fort 18-22. Entrepôt, St James 17-19. P. O. Box 496. Téléphone 64
Langlois Peter W., advocate, avocat, St Pierre 119, room 10, res. chemin Ste Foye
 Langlois Philéas, menuisier, joiner, Colomb 121
 Langlois Pierre, snr, menuisier, joiner, St Jean 495
 Langlois Pierre, tailleur, tailor, Notre-Dame des Anges 114
 Langlois P. Narcisse, commis, clerk, St Jean 495
 Langlois Siméon, corroyeur, currier, Alfred 14
 Languedoc Erroll, étudiant en droit, law student, St Pierre 125
Languedoc Wm C., Q. C., avocat, advocate, St Pierre 125, chambre 15, rés. Ste Anne 138
 Lannen Christopher, waiter, garçon de table, Conroy 48
 Lannen Walter T., chief messenger, Lt-Governor's office, messenger en chef, St Michael 52. Telephone 870
 Lanouette Jules, commis, clerk, Richelieu 282
 Lanouette Louis, commis, clerk, Richelieu 282
 Lanouette Mme veuve Léandre, Richelieu 282
Lantier Aimé A., chirurgien dentiste, surgeon dentist, résidence et bureau, Couillard 50. Téléphone 711
 Lantier Elzéar, ingénieur C. P. R., engineer, pension Ste Anne 34
La Patrie, journal quotidien, publié à Montréal, T. L. Boulanger, agent pour Québec et Lévis, St Roch 75 (voir annonce)
 Laperrière Charles, menuisier, joiner, St Olivier 293
 Laperrière Charles, journalier, laborer, Montmagny 17
 Laperrière Charles, journalier, laborer, St Bernard (prol.)
 Laperrière Edouard, cordonnier, shoemaker, Montcalm 178
 Laperrière Elzéar, épicier, grocer, Latourelle 19, rés. Ste Marie 14
 Laperrière George, charretier, carter, St Olivier 140

Fine Goods —

Immense Variety.

The best place in the Dominion
 to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

- Laperrière Jacques, journalier, laborer, Champlain 701
 Laperrière Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 226
 Laperrière Louis, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 160
 Laperrière Mme veuve Charles, garde-malade, sick-nurse, St Olivier r 281
 Laperrière Mme veuve Joseph, Châteauguay 76
 Laperrière Napoléon, charretier, carter, St Olivier 140
 Laperrière Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Ste Cécile 88
 Laperrière Narcisse, cordonnier, shoemaker, Scott 68
 Laperrière Praxède, typographie, typographer, St Olivier 293
 Lapiere Charles, chauffeur, stoker, Côte à Coton 2
Lapierre Didace, maison de pension, boarding house, St Pierre 20
 Lapierre Eugène, journalier, laborer, Victoria 24
 Lapierre Joseph, ferblantier, tinsmith, Ste Cécile 24
 Lapierre Mme veuve Téléphore, Prince Edouard 244
 Lapierre P. Alph., commis-voyageur, commer. traveller, de la Chapelle 21
~~82~~ Laplante voir aussi Tessier dit Laplante
 Laplante Alphonse, ouvrier en valises, trunk maker, Fleurie 154
 Laplante Elzéar, peintre, painter, Richardson 352
 Laplante Louis, ébéniste, cabinetmaker, du Roi 307
 Laplante Louis, Capt. St François 89
 Laplante Mlle Hermine, du Roi 286
 Laplante Philéas, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 52
 Lapointe Adélard, cordonnier, shoemaker, Bagot 49
 Lapointe Alphonse, tanneur, tanner, Parent 44
 Lapointe Antoine, cordonnier, shoemaker, Boisseau 143
 Lapointe Antoine, ouvrier en fourrures, furrier, des Fossés 101
 Lapointe Arthur, organiste, organist, Ste Thérèse 81
 Lapointe Arthur, ouvrier en fourrures, furrier, Desfossés 101
 Lapointe Arthur, cordonnier, shoemaker, Bagot 94
 Lapointe Célestin, de Lapointe & Lapointe, Richardson 175
 Lapointe Charles, menuisier, joiner, Morin 29
 Lapointe Claudius, commis, clerk, Napoléon 127
 Lapointe Edmond, doreur, gilder, St Anselme 107
Lapointe Edouard, propriétaire de l'**HOTEL DES ILLUSIONS**,
 First class attraction hotel; 86 Mirrors and Electric Novelties. Du
 Fort 4-6
 Lapointe Edouard, cordonnier, shoemaker, Durochers 132
 Lapointe Elzéar, boucher, butc., 2e rue Est 69 et 6e avenue Est 2, Hedleyville
 Lapointe Elzébert, camionneur, master carter, 5e avenue Est 9, Hedleyville
 Lapointe Ernest, de Lane & Lapointe, pension St Jean 70
 Lapointe François-Xavier, tanneur, tanner, Bagot 94
 Lapointe François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Montcalm 120
 Lapointe Gabriel, commerçant, trader, halle Champlain, étaux 42-43 et de
 Lapointe & Lapointe, rés. de la Couronne 147
 Lapointe Gabriel, corroyeur, currier, Alfred 34
 Lapointe George, teneur de livres, bookkeeper St Valier 320
 Lapointe George, cordonnier, currier, St Anselme 97
 Lapointe Grégoire, conducteur de la malles, mail conductor, Arago 242
 Lapointe Hercule, comptable et agent général, accountant and general agent,
 Richelieu 202
 Lapointe Isaac, tanneur, tanner, Kirouac 82
Lapointe J. A., notaire et agent d'immeubles et commissaire de la Cour
 Supérieure; notary, real estate agent and Commissioner of the Super-
 rior Court, St Joseph coin Parent 8
Lapointe J. Athanase, barbier-coiffeur et perruquier; barber, hair
 dresser and wigmaker. Parfums et articles de toilette; teintures pour
 cheveux de toutes nuances, etc.; perfumery, &c., St Jean 267, Télé-
 phone 776—rés. Richelieu 86

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

Médailles et diplôme obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

JNO. I. LAROCHE

PHARMACIEN-CHIMISTE

723, RUE SAINT-VALIER, SAINT-SAÛVEUR, QUEBEC



Importateur de Médecines brevetés - - -

Françaises, Anglaises et Américaines

Dépot général des préparations Françaises et des parfums
des maisons LeGrand, Coudray, Lubin et Atkinson.

Telephone : 2035.

Bandages herniaires, Instru- Graines de toutes
ments, Eponges, Etc. sortes.

AGENT POUR LES CELEBRES LUNETTES B. LAURENCE

— TELEPHONE : 2117 —



— RESIDENCE —

18-RUE DU PONT-18

SAINT-ROCH

PIERRE = = =
= DeGOURCY

ENTREPRENEUR-MENUISIER

— ATELIER —

44, RUE FLEURIE

ST-ROCH, QUEBEC.

TOUTE commande concernant la
charpenterie, menuiserie, sculp-
ture, etc., sera exécutée avec
soin et ponctualité.

... PRIX MODERES ...

.... LISEZ

“ LA PATRIE ”

ET ANNONCEZ DANS SES COLONNES



Ses informations toujours
précises. — — — — —

La classe de ses lecteurs
en fait l'un des meilleurs
mediums de publicité. — —



La Compagnie de Publication

“ LA PATRIE ”

77-79 et 81, RUE SAINT-JACQUES
MONTREAL.

J. H. E. PLAMONDON



**248, RUE SAINT-VALIER
ST-ROCH, QUEBEC.**

Marchand de Coffres - Forts (Safes) et de
Portes de Voutes, neufs ou de seconde main.
Echange et repare les serrures combinai-
sons. - - - - - - -

Vitrines (Show-Case) de toutes sortes. - -

Cash Register, Etc., Etc. - - - - -

DERNIERE
EDITION
16 PAGES

LA PRESSE

CIRCULATION
MOYENNE
PAR JOUR 66,000

ABONNEMENTS: { EDITION QUOTIDIENNE - - UN AN, \$3.00
EDITION HEBDOMADAIRE - UN AN, \$1.00

LA PRESSE compte quatorze années d'existence.

La fondation remonte à une époque où la population de langue française, au Canada, ne possédait encore aucun journal de propagande nationale et ouvrière.

Lorsque LA PRESSE a paru pour la première fois, le journal à nouvelles, la publication quotidienne de grand format, la feuille populaire, illustrée, était inconnue sur le théâtre de la publicité à Montréal.

LA PRESSE a débuté dans ces circonstances.

Sous l'inspiration et la direction d'hommes aussi éclairés que clairvoyants, aussi entreprenants que bons juges du sentiment des classes laborieuses, LA PRESSE est entrée résolument dans ce nouveau chemin.

Son progrès depuis sa fondation, depuis huit ans surtout, n'est pas autre chose qu'une marche triomphale.

Toute entreprise qui réussit, suscite de la concurrence, souvent de la rivalité, toujours des jalousies. LA PRESSE n'a pas échappé au sort commun.

Mais, forte de l'appui des ouvriers, qui ont trouvé en elle le plus inébranlable champion de leur cause, assurée de la sympathie générale, LA PRESSE a franchi tous les obstacles, sans perdre un pouce de terrain, sans dévier

d'une ligne de son programme toujours grandissant et gagnant en vitalité et en popularité.

De l'avenir, nous en pouvons juger par un simple coup d'œil jeté sur la prodigieuse trouée faite par LA PRESSE.

Le succès et le progrès d'un journal se mesurent à la marche de sa circulation. C'est le criterium, c'est la pierre de touche pour l'épreuve. A cette statistique, l'annonceur se réfère pour savoir comment et où il doit placer son annonce.

LA PRESSE, par l'indépendance de ses écrits, par la sincérité de son attitude sur toutes les questions politiques et économiques, par l'exactitude, la multiplicité et l'actualité de ses nouvelles, par la variété de ses colonnes littéraires et scientifiques, est parvenue à recruter la plus nombreuse armée de lecteurs qu'aucun autre journal ait encore levée au Canada, ou sur les neuf dixièmes du continent américain.

Les livres de LA PRESSE sont ouverts à l'examen. Ses entrées ont une rigoureuse exactitude, ses chiffres sont incontestables.

Circulation quotidienne
de "LA PRESSE," plus
de
66,000
par jour.

- Lapointe Jacques, menuisier, joiner, Colomb 308
 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur, tailor, d'Aiguillon 223
 Lapointe Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Richardson 127
 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur, tailor, Sauvageau 17-19
 Lapointe Jérôme, Richelieu 86
 Lapointe J. Jos., fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 230
 Lapointe J. Napoléon, é mouleur, sawfiler, des Fossés 53
 Lapointe Joseph, manufacturier de boîtes, box manuf., des Commissaires 191
 Lapointe Joseph, corroyeur, currier, Victoria 76
 Lapointe Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 88
 Lapointe Joseph E., teneur de livres, bookkeeper, Caron 69
Lapointe & Lapointe—*Gabriel & Célestin*—quincailleries et ferblanteries, hardware and tinwares, fournitures pour plombiers, de la Couronne 100
 Lapointe Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 308
 Lapointe Louis, cuisinier, cook, des Prairies 50
 Lapointe Louis, journalier, laborer, 3e rue Est 125, Hedleyville
 Lapointe Louis, Durochers 120
 Lapointe Magloire, du Roi 438
 Lapointe Mlle Elise, couturière, seamstress, Massue 110
 Lapointe Mlle L., modiste, dressmaker, St Valier 759
 Lapointe Mlles L. et Elise, couturières, dressmakers, Massue 76
 Lapointe Mme veuve Jean-Bte., ladies and children's underwear, St Jean 120
 Lapointe Mme veuve François, Bagot 82
 Lapointe Mme veuve Joseph, modiste, dressmaker, des Commissaires 127
 Lapointe Napoléon, charretier, carter, Bagot 115
 Lapointe Narcisse, boucher, butcher, Boisseau 90
 Lapointe Onésime, facteur, letter carrier, des Commissaires 182
 Lapointe Oscar, tailleur, tailor, d'Aiguillon 223
 Lapointe Pierre, menuisier, joiner, Colomb 308
 Lapointe Pierre, charretier, carter, des Fossés 23
 Lapointe Urbain, jnr, avocat, advocate, St Pierre 118, rés. Sault-au-Matlot 47
 Lapointe Urbain, snr, garde-magasin, storeman, Sault-au-Matlot 47
 Laporte Mlle Pétronille, Arago 108
 Laporte Napoléon, tailleur, tailor, Massue 142
La Presse, journal quotidien, publié à Montréal, à 16,000,000 de lecteurs par année; L. P. Larochelle, fermier pour Québec et Lévis, Ste Marguerite 80 (voir annonce)
 Laprise Alfred, mécanicien, machinist, St Réal 19
 Laprise Jean, tailleur, tailor, du Roi 358
 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, de Tracy r 9
 Laprise Jean P., cordonnier, shoemaker, St Joseph r 55
 Laprise Joseph, mécanicien, machiniste, Letellier 29
 Laprise Mme Alfred, garde malade, sick nurse, St François 402
 Laprise Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 54
 Laprise Paul, commis-marchand, salesman, de la Chapelle 63
 Laprise Pierre, journalier, laborer, Du Roi 112
 Laprise Pierre S., fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Julie 44
 Laprise Victor, cordonnier, shoemaker, St Paul 137
 Larcher Adélard, journalier, laborer, St Valier (prol.)
 Larcher Elzéar, jnr, cordonnier, shoemaker, St Valier (prolongement)
 Larcher Elzéar, snr, cordonnier, shoemaker, St Valier (prolongement)
 Larcher Mme Pierre, d'Iberville 20
 Larivée Mlle Adeline, Notre-Dame des Anges 148
 Larivière Alfred, hôtelier, hotel-keeper, Duquesne 7-9
 Larivière Auguste, tailleur de pierre, stone cutter, St Paul 223
 Larivière Théophile, menuisier, joiner, Colomb 246
 Laroche Albert, cordonnier, shoemaker, du Roi 364

TIMMONS' { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { Better than imported.
 TELEPHONE: 619.

- Laroche Alphonse, cordonnier, shoemaker, Arago 303
 Laroche Alphonse, domestique, servant, St Valier 163
 Laroche Alphonse, épiciier, grocer, Dorchester 118-120
 Laroche Ambroise, ancien marchand, Ste Famille 20
 Laroche Cléophas, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 80
LaRoche & Co—*Wm. H. LaRoche*—chimistes et droguistes, chemists and druggists, de la Fabrique 4. Téléphone 516
 Laroche Eugène, cocher, coachman, Desjardins 28
 Laroche Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Hermine 114
 Laroche Ferdinand, homme de cour, stableman, Ste Marguerite 181
 Laroche François, cordonnier, shoemaker, Franklin 211
 Laroche François, fonctionnaire public, civil service clerk, Prevost 10
 Laroche François, ouvrier en fourrures, fur dresser, Colomb 264
 Laroche François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Kirouac 7
 Laroche Gaudias, repasseur en pelleteries, fur dresser, Colomb 201
 Laroche George, collecteur, collector, St Valier 400
 Laroche Isaïe, charretier, carter, Bedard 168
 Laroche J. Alfred, tailleur, tailor, Artillerie 111

Laroche John I., *Pharmacie centrale de St Sauveur—chimiste et droguiste, chemist and druggist; importer of British and foreign drugs, chemicals and perfumery; importateur de produits chimiques anglais et étrangers et de parfumerie.*—*G. N. W. Telegraph Co., Canadian Express Co., City Express Co., Frontenac Steam Laundry Co., and agent for L. Lawrence Spectacles.* St Valier 723, rés. 725. Téléphone : 2035.—(Voir annonce, carton.)

- Laroche Joseph, journalier, laborer, St Luc 62
 Laroche Joseph, maçon, mason, 5e rue Est E 116, Hedleyville
 Laroche Joseph, monteur, laster, Morin 55
 Laroche Joseph, tailleur en cuir, laster, Ste Cécile 120
 Laroche Léon, machiniste, machinist, Ste Hélène 254
 Laroche Louis, garde-magasin, storeman, Hermine 120
 Laroche Marc, repasseur de peaux, fur dresser, Massue 26
 Laroche Mme Jean, Avenue Renaud 56
 Laroche Napoléon, commis-voyageur, commercial traveller, St Augustin 34
 Laroche Napoléon, journalier, laborer, de Tracy 14-16
 Laroche Napoléon, peintre, painter, 3e rue Est 95, Hedleyville
 Laroche Pierre, cordonnier, shoemaker, Victoria 105
 Laroche Rémi, ramoneur, chimney sweeper, Franklin 211
LaRoche Robert, secrétaire-trésorier de, secretary treasurer of La Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 75, rés. Lachevrotière 57. Téléphone 795
 LaRoche William H., of LaRoche & Co, Ste Famille 50
 Larochelle Adolphe, conducteur Q. D. R., Ste Marguerite 119
 Larochelle Alfred, boucher, butcher, Franklin 11
 Larochelle Alphonse, cordonnier, shoemaker, Franklin r 140
 Larochelle David, cordonnier, shoemaker, Caron 84
Larochelle Dr Abraham, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Valier 806
 Larochelle Edmond, capt., et directeur de la Corporation des Pilotes, du Roi 392
 Larochelle Edmond, horloger, watchmaker, Latourelle 98
 Larochelle Edouard, relieur, bookbinder, Ste Famille 28
 Larochelle Ernest, cordonnier, shoemaker, Turgeon 52
 Larochelle Ernest A., teneur de livres, bookkeeper, du Roi 392
 Larochelle Herménégilde E., corroyeur, currier, Jérôme 70
 Larochelle Jean, menuisier, joiner, St Olivier 316
 Larochelle Jean-Baptiste, couvreur, roofer, Franklin 199

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 323, St. Paul street, Quebec. { pillows, &c.

- Larochelle J. E. N., teneur de livres, book keeper, de la Reine 162
 Larochelle J. H., fabricant de chaussures, boot and shoe manufacturer, St Valier 533, Téléphone 2243—rés. de la Reine 162
 Larochelle Joseph, journalier, laborer, Arago 402
 Larochelle J. R., E. T. D., St Valier 806
 Larochelle Léude, collecteur, collector, Ste Marguerite 80
Larochelle L. P., fermier pour Québec et Lévis du journal *La Presse*, de Montréal, Ste Marguerite 80
 Larochelle Mme veuve Arthur, de l'Eglise 7
 Larochelle Mme veuve Etienne, des Fossés 163
 Larochelle Mme veuve Honoré, de la Reine 355
 Larochelle Mme veuve Jean-Baptiste, Franklin 61
 Larochelle Mme veuve Jean, St Mathias 22
 Larochelle Mme veuve Laurent, Caron 97
 Larochelle Mme veuve Sophie, Arago 226
 Larochelle Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 226
 Larochelle Napoléon, journalier, laborer, Sauvageau 226
 Larochelle Narcisse, cordonnier, shoemaker, du Roi 347
 Larochelle Siméon, cordonnier, shoemaker, Richardson 211-213
 Laroque Alexandre, journalier, laborer, Octave 36
 Laroque Dr Alphonse, de l'Institut dentaire, St Joseph 250
 Laroque Dr Gédéon, sergent d'armes, Assemblée législative ; résidence, Palais législatif. Entrée, porte de l'Orateur, rue St Eustache
 Laroque Joseph, assistant sergent d'armes, assistant Sergeant-at-Arms. Entrée, porte de l'Orateur, rue St Eustache
 Laroque Joseph, journalier, laborer, St Dominique 133
 Laroque Octave, journalier, laborer, Octave 36
 Larose Alfred, typographe, typographer, Arago 337
 Larose Arthur, barbier, barber, St Joseph 286, rés. Franklin 163
 Larose Cyrille, barbier, barber, Sauvageau 69
 Larose David, maçon, mason, Lachevrotière 5
 Larose Edouard, entrepreneur maçon, master mason, St Patrice 145
 Larose Eugène, barbier, barber, Caron 42
 Larose François-Xavier, journalier, laborer, Boisseau 170
 Larose Henri, maçon, mason, Arago 340
 Larose Jacques, pompier, fireman, Berthelot 3
 Larose Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 202
 Larose Louis, journalier, laborer, Morin 145
Larose Louis, jur, entrepreneur maçon, master mason, Plessis 24
Larose Louis, snr, entrepreneur maçon, master mason, Artillerie 32
 Larose Magloire, journalier, laborer, Boisseau 196
 Larose Mme veuve Charles, Artillerie 29
 Larose O. E., Fleurie 168
Larose P., imprimeur et papetier, job printing office and stationer, St Joseph 331½, Téléphone 2056—rés. Franklin 163
 Larose Prime, maçon, mason, Franklin 161-163
 Larouche Euchariste, maison de pension, boarding house, St Paul 367
 Larouche Simon, magasin, shop, Henderson 38
 Larue Adjutor, tailleur de pierre, stonecutter, Victoria 33
 Larue Alfred, corroyeur, currier, St Joseph 318
 LaRue Alexandre, employé service civil, civil service clerk, Ste Famille 38
LaRue A. P. marchand, merchant, Notre-Dame 21, rés. Garneau 24
 LaRue Arthur, commis G. T. R., clerk, St Amable 26
 Larue Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Claire 1
LaRue F. A., notaire, de Huot & LaRue, agent des biens des Jésuites, Seigneuries St Gabriel, N.-D. des Anges, Sillery et Vacherie, Cook 2, rés. Ste Ursule 17

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375. - - - - - 318-320, St-Jean.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Larue George**, percepteur du revenu de l'Intérieur, collector of Inland Revenue, Ste Famille 38
- Larue honorable Jules E., juge, St Louis 5. Téléphone 555
- Larue Joseph H. L., commis bureau de poste, post office clerk, Jupiter 15
- Larue J. A.**, gérant Banque Jacques Cartier, manager, St Jean 202, rés. Ste Anne 28-30
- LaRue Léonidas Dr, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 15
- Larue Lucien, commis de banque, bank clerk, d'Aiguillon 15
- Larue Mlle Alphonsine, institutrice, teacher, Kirouac 128-130
- Larue Mme veuve F. A. Hubert, pension St Jean 322
- Larue Paul, conducteur Quebec Dist. Ry, pension St Jean 322
- Larue Roger, de Thibaudreau, Frères & Cie, St Louis 56. Téléphone 952
- Larue Robert, étudiant et lieut. 1re Batt. d'Artillerie Canadienne, Université Laval
- Larue Sem, charpentier, carpenter, Colomb 207
- LaRue V. Wincelas, honorable**, Conseiller Législatif, notaire et agent d'immeubles, notary and real estate agent, commissioner for receiving affidavits, Ste Anne 28, rés. 30. Téléphone 90
- LaRue W. Richard, étudiant en droit, student at law, Ste Anne 30
- Lasanté Louis, fondateur, founder, Notre Dame des Anges 109
- Lasanté Mme veuve Joseph, magasin, shop, Hermine 85, rés. Victoria 68
- La Semaine Commerciale**—L. E. Thompson, propriétaire, St Antoine 9. Téléphone 744
- La Société Bienveillante St Roch**—de la Couronne 37, (voir supplément)
- La Société des Artisans Canadiens-Français de la cité de Montréal**—(succursale de Québec)—Eugène Blais, président; P. E. Emile Bélanger, secrétaire-archiviste, St Joseph 261
- Laterrière G. de Sales, commis, clerk, Ste Famille 30
- Laterrière Mme F. X. D., Ste Famille 30
- Latimore John, carter, charretier, Artillery 27
- Latimore Wm. J., plumber, plombier, bds St John 174
- Latouche Alphonse, typographe, typographer, Ste Hélène 202
- Latouche Arthur, commerçant, trader, halle J.-C., étal 73, rés. Charest 109
- Latulippe Alexandre, maçon, mason, Napoléon 109
- Latulippe Amédée, maçon, mason, Napoléon 65
- Latulippe Damase, manuf. de chaussures, boot and shoe manuf., St Valier 896
- Latulippe Ernest, boulanger, baker, Sauvageau 150
- Latulippe Israël, journalier, laborer, Bedard 155
- Latulippe J. A. George, de Lavoie & Latulippe, pension St Joseph 386
- Latulippe Joseph, jnr, charpentier, carpenter, Hermine 193
- Latulippe Joseph, commis-marchand, salesman, Boulevard Langelier 13
- Latulippe Joseph P., commis-marchand, salesman, Richardson 322
- Latulippe Louis, boulanger, baker, 3e rue Est 112, Hedleyville
- Latulippe Michel, menuisier, joiner, Napoléon 69
- Latulippe Mme veuve, St Olivier 99
- Latulippe Mme veuve Narcisse, Lévis 14
- Latulippe Narcisse, couvreur, roofer, Châteauguay 186
- Latulippe Octave J., charpentier, carpenter, 2e rue Est 103, Hedleyville
- Latulippe Octave S., charpentier, carpenter, 4e rue Est E 110, Hedleyville
- Laulier Napoléon, relieur, bookbinder, Richelieu 274
- Launière Adélard, chauffeur, stoker, Grant 129
- Launière Charles, cordonnier, shoemaker, Montcalm 11
- Launière Charles, cordonnier, shoemaker, Duquesne 29
- Launière Joseph, gardien, caretaker, St Réal 25
- Launière Thomas, commissionnaire Hôpital du Sacré Cœur, rés. Aqueduc 96

Order

TIMMONS'

TELEPHONE: 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c.

From your Grocer.

- Laurencelle Alfred, marchand-tailleur, merchant tailor, du Pont 75, rés. de la Chapelle 174
 Laurencelle François, menuisier, joiner, Du Roi 89
 Laurencelle Philippe, menuisier, joiner, St Anselme 15
 Laurent Arthur, agent de manufactures, manufacturers' agent and jobber, St Joseph 133, rés. St Valier 315
 Laurent Jean, calfat, caulker, Napoléon 22
 Laurent Mme veuve, Prince Edouard 225
 Laurent Pierre, journalier, laborer, Franklin 102
 Laurent Pierre, charpentier, carpenter, Victoria 167
 Laurent P.M., agent général gen'l agent, St Joseph 133 rés. St. Valier 315
 Laurie Alexander, insurance agent, agent d'assurance, St Augustin 122
 Laurie Archibald, of W. & A. H. Cook, St Peter 61, Morrin College Court 3, St Ann 124
 Laurie Charles A., St John 596
 Laurie Dr James, Ste Foye road
 Laurie Duncan, Grande Allée 59
 Laurie Frank C., St John 600. Telephone 2335
 Laurie Mrs widow Archibald, St John 596. Telephone 2334
 Laurie Mrs widow Harry, Maple Avenue, Bijou Terrace 3
 Laurin, voir aussi Lorin
 Laurin J. O., fonctionnaire public, civil service clerk, rés. Petite Rivière St Charles (sud)
 Laurin Léandre, asst.-surintendant Metropolitan Ins. Co., Scott 100
 Laurin L. N., major 87ième Bataillon, employé de la douane, custom house landing waiter, Hébert 14
 Lauzier Alphonse, commis-marchand, salesman, St François 336
 Lauzier Emile, typographe, typographer, de l'Eglise 92
 Lauzier Eugène, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 92
 Lauzier Mme veuve Frédéric, de l'Eglise 92
 Lauzon Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Caron 108
Laval Normal School, révd. T. G. Rouleau, principal—Université Laval
Laval University, Mgr J. C. K. Laflamme, rector, Hébert 23. Telephone 98 (see page 58)
 Lavallée voir Levallée
 Lavallée Edouard, menuisier, joiner, Hermine 112
 Lavallée Ernest Nar., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 253½
 Lavallée Mlle Clara, couturière, seamstress, St Jean 22
 Lavallée Mme veuve Joseph, Bagot 80
 Lavallée Mme veuve Magloire, St Bonaventure 25
 Lavallée Pierre, tailleur en cuir, leather cutter, St Bonaventure 25
"L'Avant-Garde" (imprimerie de), Honoré Chassé, propriétaire, Sault-au-Matlot 4
 Laveau Alphonse, commis, clerk, ruelle Notre-Dame 7
 Laveau Arthur, charretier, carter, Bedard 63
Laveau Charles, marchand de fer, hardware, St Pierre 27-29, Téléphone 380—rés. ruelle Notre-Dame 6-7
 Laveau C. P., commis, clerk, Scott 30½
 Laverdière François-Xavier, tanneur, tanner, St Valier r 1128
 Laverdière Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Bonaventure 61
 Laverdière Louis, journalier, laborer, Richelieu 372
 Laverdière Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, Bayard 112
 Laverdière Mme veuve Rosalie, Bagot 82
 Laverdière Mme veuve Thomas, Bayard 127
 Laverdière Thomas, commis, clerk, Avenue Taschereau 122
 Lavergne David, gardien, caretaker, Hébert 23

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Lavergne Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 166½
 Lavergne P. Elzéar, arpenteur, land surveyor, St Olivier 142
La Verité, J. P. Tardivel, éditeur-propriétaire, chemin Ste Foye. Tél. 2327
 Laverty Alfred, charretier, carter, St Olivier 333
Lavery Joseph I., échevin du quartier St Louis ; de Tachereau, Lavery & Rivard, St Louis 69. Téléphone 690
Lavigne A. & Cie, éditeurs de musique et marchands importateurs de Pianos et Harmoniums, etc.; music publishers and importers of Pianos and Organs, etc, St Jean 68. Téléphone 212
 Lavigne Arthur, de A. Lavigne & Cie, d'Aiguillon 25
 Lavigne F.-X., ingénieur, engineer, 2e rue Est 82, Hedleyville
 Lavigne Mme Valère, maison de pension, bdg. house, Côte de la Montagne 32
 Lavigueur Alphonse, commis, clerk, Napoléon 88
 Lavigueur Camille, menuisier, joiner, Massue 219
 Lavigueur Edouard, journalier, laborer, Napoléon 11
 Lavigueur Henri E., de Lavigueur & Hutchison, Richelieu 376
Lavigueur & Hutchison—*Henri E. Lavigueur & Alfred Hutchison*—pianos, harmoniums, musique en feuilles et machines à coudre; pianos, harmoniums, sheet music, sewing machines, etc., St Jean 141. Tél. 891
 Lavigueur Jacques, commis-marchand, salesman, Napoléon 79
 Lavigueur Jean, charpentier, carpenter, Sauvageau 39
 Lavigueur Joseph, commerçant, trader, Avenue Renaud 65
 Lavigueur Joseph, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 39
 Lavigueur Mme veuve Georges, Ste Marguerite 75
 Lavigueur Philéas, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 39
 Lavoie Abel, cordonnier, shoemaker, Richardson 337
 Lavoie Alexandre, commis, clerk, Latourelle 21
 Lavoie Alexandre, journalier, laborer, St Paul 279½
 Lavoie Alphonse, menuisier, joiner, St Paul 210
 Lavoie Antoine, St Joseph 347
 Lavoie Archange, fondeur, founder, St Paul 213
 Lavoie Athanase, chauffeur, stoker, du Pont 185
Lavoie Bonaventure, fabricant et marchand de chaussures, boot and shoe manufacturer and merchant, Sous-le-Fort 44, rés. 46
 Lavoie Charles, chief steward, chef cuisinier, Bedard 8
Lavoie Charles, épicier et marchands de vins, grocer. Grand assortiment de thés, cafés, sucre, etc., vins et liqueurs de premier choix, du Pont 155-157, rés. de la Reine 132
Lavoie C. O., surintendant de la vente des terres, section ouest, dépt. des Terres, de la Couronne 65
Lavoie E. F. & Cie, marchands épiciers, grocers, 3e rue Est 59-173 et 6e avenue Est 28, Hedleyville
 Lavoie Edmond, Scott 23
 Lavoie Elzéar, de E. F. Lavoie & Cie, 3e rue Est 173, Hedleyville
 Lavoie Félix E., de Lavoie & Latulippe, Arago 88
 Lavoie George N., magasin de chaussures, boots and shoes, St Joseph 349-351
 Lavoie Hippolyte, huissier, bailiff, 2e rue Est 103, Hedleyville
 Lavoie Jacob, menuisier, joiner, Charest 135
 Lavoie Jean-Baptiste, journalier, laborer, Ste Hélène 4
 Lavoie Jean-Baptiste, employé C. P. R., Prince Edouard 127
 Lavoie Joseph, ordonnance, orderly, St Louis r 19
 Lavoie Joseph, domestique, servant, du Palais 24
 Lavoie Joseph, charpentier, carpenter, 3e rue Est 173, Hedleyville
Lavoie & Latulippe—*Félix E. Lavoie & J. A. George Latulippe*—marchands de thé, tea merchants, de la Couronne 69. Téléphone 2188
 Lavoie Louis, mécanicien et électricien, electrician, de la Reine 132
 Lavoie Mlle Odile, couturière, seamstress, du Pont 185
 Lavoie Mme veuve Athanase, du Pont 185

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

THE BEST IN THE WORLD.

- Lavoie Mme veuve Charles, Ste Cécile 209
 Lavoie Mme veuve Edouard, modiste, milliner, du Pont 35
Lavoie Napoléon, gérant de la Banque Nationale, succursale St Roch, manager, St Joseph 80
 Lavoie Pierre, charretier, carter, du Roi 52
 Lavoie Pierre, journalier, laborer, du Pont 185
 Lavoie révérend Joseph, assistant-chapelain, Sœurs de la Charité, Richelieu 6
 Lavoie Robert, charretier, carter, St Paul 215
 Lavoie Thomas, charretier, carter, Ste Marguerite r 81
 Lavoie Ulric, messenger, messenger, St Olivier 247
 Lawlor John, laborer, journalier, Sault au Matelot 53
 Lawlor Timothy, shoemaker, cordonnier, St Ambroise 18
 Lawrence John, telegraph operator, opérateur, St Augustin 86
 Lawrence Mrs widow G., St John 559
 Lawrence Mrs widow George, Ste Foye road
 Lawrence Mrs widow George B., St John 559
 Lawrence Mrs widow James, St Augustin 86
Lawrence Thomas, accountant, comptable, Mount Pleasant Terrace 2, Ste Foye road
 Lawson A. Stanley, commission agent, agent à commission, Mountain Hill 72, room 8, rés. du Pont 45
 Lawson Lawrence, timbertower, remorqueur de radeaux, Little Champlain 37
 Lawson John, St Paul 159
 Lax J., Grant 164
 Laxton Robert, carter, charretier, St Réal 45
 Lazarovietz Lewis, merchant, marchand, St François 138
 Leader George, provincial police, police provinciale, St Stanislas 29
Learmonth A. & Co—Alex. Learmonth—machinists, mécaniciens, St Paul 251 253 and St Valier 8-10
 Learmonth Alexander J., of Jewell & Learmonth, St Dominique 81
 Learmonth Miss, St Valier 130
 Learmonth Robert, machinist, mécanicien, Couillard 52
 Learmonth William, civil service clerk, fonctionnaire public, Bijou Terrace, Maple Avenue
 Lebeau Mme veuve Joseph, St Jean 475
 Lebel A., St Louis 62
 Lebel Achille, garde-magasin, storeman, St Olivier 255
 Lebel Alphonse, journalier, laborer, 3e rue 41, Stadacona
 Lebel A. W., commis bureau de poste, post office clerk, St Jean 552
 Lebel Charles, agent, St Valier 319½
Lebel Dr E. A., médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin à la prison de Québec, des Fossés 163. Téléphone 2385
 Lebel E. Lucien, commis-voyageur, commercial traveller, pension St Jean 7
 Lebel Florian, mécanicien, machinist, Bedard 92
 Lebel François, sellier, saddler, Sauvageau 23
 Lebel François-Xavier, menuisier, joiner, Côte d'Abraham 37
Lebel George, Capt., agent of the Provincial Government Immigration. Offices : Louise Bassin, Quebec, and Pointe Lévis. P. O. Box 22. Téléphone 121.—Rés. St Félix 4, Lévis
 Lebel Joseph, journalier, laborer, 3e rue 71, Stadacona
 Lebel Louis J., journalier, laborer, 6e rue 15, Stadacona
 Lebel Louis S., journalier, laborer, 3e rue 67, Stadacona
 Lebel Théophile, tanneur, tanner, Boisseau 25
 Leblanc Elzéar, contre-maitre, foreman, St Valier 912
 Leblanc Guillaume, ingénieur, engine driver, Desfossés 217
 Leblanc Hilaire, cordonnier, shoemaker, Fleurie 77
 Leblanc Joseph, commis-marchand, salesman, De Salaberry 2
 Leblanc Philippe, cordonnier, shoemaker, Fleurie 77

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture
 in great variety.
 328, St. Paul street, Quebec.

- Leblond Alf., commerçant, trader, halle Finlay 59-60-63, rés. de la Reine 373
 Leblond Léonidas, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 21
 Leblond Magloire, journalier, laborer, 7e rue 18, Stadacona
 Leblond Olivier, charretier, carter, de la Reine 373
 Lebon H., architecte, architect, d'Aiguillon 135½
LeBoutillier Bros Co., Limited (the), Paspebiac, Hon. Richard Turner, president; W. C. Bickell, Secretary.—Fish and oils. Poissons et huiles. Dalhousie 81
 Leboutillier Mlle M. G., professeur, de la Chapelle 107
 Lebrun Alfred, journalier, laborer, Côte de la Montagne 24
 Lebrun Arthur, charpentier, carpenter, Conroy 23
 Lebrun Jean-Baptiste, épicier, grocer, Arago 42-44
 Lebrun Napoléon, employé chemin de fer, 3e rue Est 107, Hedleyville
 Lechasseur Amédée, commis de banque, bank clerk, Du Roi 212
 Lechasseur Cyrille, commis, clerk, Alfred 23
Leclerc A. & Cie—A. Leclerc—chimistes et droguistes, chemists and druggists, St Joseph 241-243
 Leclerc Adélar, peintre, painter, St Paul 329
 Leclerc Alexandre, charretier, carter, des Prairies 118-120
 Leclerc Alexis, charretier, carter, Vaudreuil 28
 Leclerc Alfred, Ste Marie 29
 Leclerc Alfred, charretier, carter, St Réal 7
 Leclerc Alfred, charretier, carter, Parent 108
 Leclerc Alphonse, charretier, carter, Vaudreuil 28
 Leclerc Alphonse, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 56
Leclerc Barthélémi, forgeron contracteur, blacksmith and contractor. Fabricant de ferrures pour voitures, maisons, outils, etc. Tout ordre exécuté avec ponctualité à des prix très modérés. Artillerie 132 coin Berthelot, rés. Lachevrotière 7
 Leclerc Charles, cordonnier, shoemaker, Colomb 175
 Leclerc Cléophas, St Joseph 356
 Leclerc Dominique, charretier, carter, St Valier 358
 Leclerc Edmond, maître-boulangier, baker, St Valier 1206
 Leclerc Edmond, serrefrein, brakesman, pension St Paul 341
 Leclerc Etienne, journalier, laborer, St Paul 329
 Leclerc Euchariste, journalier, laborer, 6e avenue Est 24, Hedleyville
 Leclerc Eugène, chauffeur C. P. R., stoker, Leonard 15
Leclerc Eugène, de Leclerc & Roy et de Marcotte & Leclerc. Agent du département français de la Standard Life Assurance Co., Côte de la Montagne 28, Téléphone 928—rés. d'Aiguillon 198
 Leclerc Evariste, maison de pension, boarding house, des Fossés 233
Leclerc & Fils—Cléophas Leclerc—marchands de chaussures, boot and shoe merchant, St Joseph 375½-377
 Leclerc Florent, tanneur, tanner, Ste Hélène 143
 Leclerc François, pâtissier, pastry cook, Arago r 165
 Leclerc Gédéon, clerc pharmacien, drug clerk, Lachevrotière 7
 Leclerc Henri, pompier, fireman, Prince Edouard 222
 Leclerc Jacques, journalier, laborer, de la Reine 177
 Leclerc J. C., fabricant de chaussures, boot & shoe factory, St Valier 535, rés. St Joseph 373
 Leclerc J. Emile, fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 427
 Leclerc Joseph, charretier, carter, Vaudreuil 28
 Leclerc Joseph, concierge, caretaker, St Valier 40
 Leclerc Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 741
 Leclerc Joseph, menuisier, joiner, des Commissaires 143
 Leclerc Joseph, journalier, laborer, Vaudreuil 28

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Leclerc L. Alfred, commis de banque, bank clerk, Caron 71
 Leclerc Léger, confiseur, confectioner, Ste Hélène 208
 Leclerc Léon, jnr, charretier, carter, de la Reine 214
 Leclerc Léon, snr, charretier, carter, de la Reine 220
Leclerc & Letellier—*Alphonse Letellier*—épiciers en gros, wholesale grocers, St Paul 104-106 et St André 71. Téléphone 6
Leclerc Louis, notaire, commissaire de la Cour Supérieure et de Circuit, notary, St Joseph 245, rés. 247
 Leclerc Louis, charretier, carter, du Pont 37
 Leclerc Louis, confiseur, confectioner, St Jean 177
 Leclerc Louis Roger, journalier, laborer, Lalemant 53
 Leclerc Mlle Clara, couturière, seamstress, du Pont 35
 Leclerc Mlles, couturières, seamstresses, Artillerie 12
 Leclerc Mme Honoré, Ste Hélène 208
 Leclerc Mme Joseph, St Valier 743
 Leclerc Mme Olivier, cordonnier, shoemaker, 3e rue Est 64, Hedleyville
 Leclerc Mme veuve Joseph, Ste Cécile 173
 Leclerc Mme veuve Joseph, Latourelle 184
 Leclerc Mme veuve Joseph, Vaudreuil 28
 Leclerc Mme veuve Théodore, Arago 317
 Leclerc Napoléon, barbier, Richardson 320
 Leclerc Napoléon, commis, clerk, Ste Hélène 208
 Leclerc Napoléon, tanneur, corroyeur et teinturier, currier, St Valier 508-510
 Leclerc Octave, corroyeur, currier, Hermine 93
 Leclerc Octave, gardien de nuit, night watchman, d'Argenson 19
 Leclerc Octave B., forgeron, blacksmith, Lachevrotière 7
 Leclerc Paul, tailleur, tailor, Sauvageau 158-160
 Leclerc Paul, cordonnier, shoemaker, St Valier 797
 Leclerc Philéas, monteur, laster, Ste Thérèse 76
 Leclerc Philéas, menuisier, joiner, Châteauguay 132
 Leclerc Pierre, cordonnier, shoemaker, Lévis 13
 Leclerc Pierre, journalier, laborer, St Paul 329
 Leclerc P. R., ten. de livres, bookkeeper, Place sans Bruit 5, St Valier (prol.)
 Leclerc Prudent, cordonnier, shoemaker, Colomb 173
Leclerc & Roy—*Eugène Leclerc & Pierre Roy*—collecteurs et fermiers du journal *Le Soleil*, Côte de la Montagne 92
 Leclerc révérend P., assistant-aumônier, Asile de Beauport
 Leclerc Silva, sacristain, sexton, ruelle Notre-Dame 12
 Leclerc Siméon, commis-emballeur, packing clerk, Artillerie 10½
 Leclerc Siméon, manufact. de chaussures, boot and shoe, Sauvageau 158-160
 Leclerc Sylvio, charretier, carter, des Prairies 118-120
 Leclerc Thomas, charretier, carter, St Paul 329
 Leclerc Thomas, jnr, peintre, painter, Artillerie 34
 Leclerc Thomas, snr, menuisier, joiner, Artillerie 34
 Leclerc Théodore, agent-collecteur, collector, Arago 317
 Leclerc Ulysse, journalier, laborer, Prince Edouard 44
 Lecompte Omer, commis, clerk, Bedard 41
 Lecomte Honoré, menuisier, joiner, Charest 89
 Lecours Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 20
Le Courrier du Canada, Hon. Ths Chapais, directeur-propriétaire, de la Fabrique 32
 Le Courrier du Livre, Raoul Renault, directeur propriétaire, rés. Garneau 40
 Lecours Pierre Cléophas, charpentier, carpenter, Colomb 294
 LeCouteur Georges, constable pour les mines d'or, Côte de la Canoterie 16
 Ledden see Leyden
 Ledden Miss Catherine, dry goods, nouveautés, St John 76
 Ledieu Léon, traducteur français, french translator, pension St Louis 38, résidence d'été, Ste Pétronile Isle d'Orléans, en été

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Le Directory de Quebec**—*T. L. Boulanger & Ed. Marcotte*—éditeurs—propriétaires, publishers and proprietors, Côte de la Montagne 28
- Ledoux Alphonse, jnr, cordonnier, shoemaker, Victoria 74
- Ledoux Alphonse, snr, journalier, laborer, Franklin 77
- Ledoux Arthur, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 68
- Ledoux B. & Cie.**—John Day, gérant—Manufacturiers de voitures de luxe. Réparations de toutes sortes. Prix modérés. Manufacturers of fine carriages. Repairs of all kinds. Prices moderate, St Anne 103. Tel. 347
- Ledoux Napoléon, cordonnier, shoemaker, Napoléon 158
- Ledroit Joseph, de Ledroit & Frère, Ste Anne 36
- Ledroit & Frère**—*Joseph & Théophile A. Ledroit*—épiciers en gros, wholesale grocers, Sault-au-Matlot 9. Téléphone 415
- Ledroit Théophile, ancien marchand, Ste Anne 36
- Ledroit Théophile A., de Ledroit & Frère, Garneau 10
- Leduc F. G.**, gérant de la Banque Jacques-Cartier, manager, St Jean 412½
- Leduc Mme veuve Zotique, St Valier 414
- Leduc Pierre, ouvrier en fourrures, furrier, Leonard 20
- Lee Richard, founder, fondeur, St Paul 316-318, res. Ramsay 5
- Lee William**, mayor of the parish of Notre-Dame de Québec; civil and military tailor, clothier and draper, marchand-tailleur et drapier, Buade 25, res. Bona place, St Louis road
- Lefavre George, jnr, commis de banque, bank clerk, Richelieu 39
- Lefavre George**, de Lefavre & Taschereau, du Porche 14 coin St Pierre 38, rés. Richelieu 39
- Lefavre & Taschereau**—*George Lefavre & Léonce Taschereau*—comptables, liquidateurs et agents généraux, accountants, liquidators and general agents, du Porche 14 coin St Pierre 38. Téléphone 408
- Lefebvre Alfred, journalier, laborer, 3e rue 52, Stadacona
- Lefebvre Anthime, tailleur de pierre, stone cutter, Richelieu 252
- Lefebvre Arthur, plombier, plumber, Franklin 182
- Lefebvre Boniface, gardien de barrière, toll gate keeper, du Pont 223
- Lefebvre Eleusippe, commis, clerk, Victoria 48
- Lefebvre Ernest, commis-marchand, salesman, St Stanislas 1
- Lefebvre Etienne, menuisier, joiner, Richardson 142
- Lefebvre Eusébe, cordonnier, shoemaker, Kirouac 123
- Lefebvre Ferdinand, journalier, laborer, Richardson 114
- Lefebvre François, commis-marchand, salesman, Sauvageau 72
- Lefebvre François L., charretier, carter, Franklin 182
- Lefebvre J. Alphonse, employé service civil, civil service clerk, Charlesbourg
- Lefebvre Jean, boucher, butcher, Montcalm 32
- Lefebvre Joseph, maison de pension, boarding house, St Joseph 60
- Lefebvre Joseph, couvreur, roofer, 1ère avenue 18, Stadacona
- Lefebvre Léonard, Ste Anne 93
- Lefebvre Louis, fonctionnaire public, civil service clerk, Lachevrotière 9
- Lefebvre Louis, représentant O'Malley & Co, St Joseph 111, rés. des Fossés 260
- Lefebvre Louis, agent d'assurance, insurance agent, des Prairies 85
- Lefebvre Louis, journalier, laborer, 3e rue 63, Stadacona
- Lefebvre Mine Alfred, 3e rue 56, Stadacona
- Lefebvre Nicolas, machiniste, machinist, des Commissaires 125
- Lefebvre Odina, commis, clerk, Smith 20
- Lefebvre Onésime, journalier, laborer, Richelieu 284
- Lefebvre Onésime, journalier, laborer, Napoléon 129
- Lefebvre Philippe, assistant-ingénieur, assistant engineer, Richelieu 294
- Lefebvre Pierre, St Joseph 373
- Lefebvre Ulric, commis-marchand, salesman, Prince Edouard 285
- Lefebvre Ulric, cordonnier, shoemaker, Dorchester 187
- Lefebvre Victor, typographe, typographer, Latourville 72

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin : 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375. - - - - - 318-320, St-Jean.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Lefèvre Chs. A., architecte et professeur de dessin, architect, d'Aiguillon 62
 Lefrançois Alphonse, journalier, laborer, St Gabriel r 19
Lefrançois Charles, commerçant de bois de chauffage de toutes sortes et locataire du marché à foin du Palais. All kind of fire wood, St Paul 388, Téléphone 249—rés. St Valier 256
Lefrançois F. Charles, négociant en épiceries de première qualité, grocer, St Valier 194. Téléphone 2113
 Lefrançois Ferdinand, ébéniste, cabinetmaker, du Roi 78
 Lefrançois Ignace, menuisier, joiner, Fleurie 99
 Lefrançois Joseph, snr, bois de corde, fire wood, Octave 27
 Lefrançois Joseph, charpentier, carpenter, 2e rue Est 65, Hedleyville
 Lefrançois Joseph, jnr, marchand de bois de chauffage, firewood merchant, St Paul 388, rés. Richardson 19
 Lefrançois Jules, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 17
 Lefrançois Mlle J., St Stanislas 8
 Lefrançois Mme Epiphane, des Commissaires 152
 Lefrançois Mme Dr Sosthène, St Valier 400½
 Lefrançois Nicolas V., arpenteur, land surveyor, de la Reine 169
Lefrançois N. J. Emile, arpenteur-géomètre et ingénieur civil; commissaire de la Cour Supérieure; land surveyor, des Commissaires 71
 Lefrançois Octave, organiste, St François 198
 Lefrançois Pierre, cordonnier, shoemaker, Laberge 38
 Lefrançois Pierre Octave, arpenteur, surveyor, St François 198
 Légaré Aldéric, menuisier, joiner, Massue 234
 Légaré Alfred, boucher, butcher, St Luc 167
 Légaré Alex., de Légaré & Brochu, Richelieu 114½
 Légaré Alphonse, barbier, barber, des Jardins 13-15
 Légaré Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Luc 167
 Légaré Alphonse, horloger, watchmaker, St Joachim 35, rés. Stuart 1
 Légaré Alphonse, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 378
 Légaré Arthur, sténographe et clavigraphie, stenographer, St Eustache 55
 Légaré Arthur, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 26, rés. Bagot 148
 Légaré & Brochu, (Alex. Légaré & On. Brochu) fruits et provisions, Marché Finlay 33-39
 Légaré Charles, cordonnier, shoemaker, St Valier 832
 Légaré Charles, menuisier, joiner, Alfred 22
 Légaré Charles, menuisier, joiner, Montcalm 105
 Légaré Ernest, employé Cie Téléphone, Boulevard Langelier 5
 Légaré Etienne, facteur, letter carrier, St Anselme 82
 Légaré Etienne, collecteur, collector, St Joseph 378
 Légaré Ignace, peintre, painter, St Valier 695
 Légaré Jacques, boucher, butcher, Bagot 148
 Légaré Jacques, menuisier, joiner, Massue 234
Légaré J.-B. David, courtier et agent, broker and general agent, St Pierre 86, rés. St Augustin 136
 Légaré Jérémie, sellier, saddler, du Pont 123-125
Légaré Joseph, gérant à l'Hôtel Clarendon, manager, rés. Ste Anne 91
 Légaré Joseph, commis, clerk, Charest 30
 Légaré Joseph, journalier, laborer, de Varennes 30
 Légaré Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 208
 Légaré Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ignace 13
 Légaré Joseph, journalier, laborer, Dollard 16
 Légaré Joseph, sellier, saddler, St Valier 700
 Légaré Joseph, commis-marchand, salesman, St François 356
 Légaré Joseph, épiciier, grocer, Massue 54, rés. 50
 Légaré Jules A., asst.-huissier-audiencier, Cour de Recorder, St Jean 483
 Légaré Lazare Joseph, boulanger, des Commissaires 149, rés. St Valier 673

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c.

From your Grocer.

TELEPHONE: 619.

- Légaré Louis, camionneur, mastercarter, 3e rue Est 34, Hedleyville
 Legaré Mme A., Ramsay r 23
 Légaré Mme Ignace, modiste, dressmaker, St Valier 695
 Légaré Mme Pierre, maison de pension, boarding house, du Pont 129
 Légaré Mme veuve Jacques, Bagot 148
 Légaré Mme veuve Jacques, St Valier 698
 Légaré Mme veuve Jacques, épicerie, grocery, Arago 281
 Légaré Mme veuve Louis, St Olivier 351
 Légaré Napoléon, charretier, carter, de l'Eglise 138
 Légaré Narcisse, menuisier, joiner, St Valier 544, rés. Caron 4
 Légaré Pamphile, inspecteur Caisse d'Economie, inspector, d'Aiguillon 114
 Légaré Pierre, journalier, laborer, du Pont 129
 Légaré Pierre, charretier, carter, Latourelle 82
 Légaré Pierre, cordonnier, shoemaker, St François 401
Legaré P. T., instruments agricoles, voitures, etc., agricultural imple-
 ments, carriages, &c, St Paul 273-275 et St Valier 32-36, Télép. 120—
 rés St Valier 1185
 Legendre Alfred, agent-collecteur, agent, St Pierre 61, rés. Fleurie 180
 Legendre H. Arthur, de Legendre & Frères, pension Ferland 2
Legendre & Frères—Lazare, H. Arthur & Joseph Legendre—Nouveaux,
 tés, chapeliers et manchonniers; dry goods, furriers and hatters, St
 Jean 286. Téléphone 1036
 Legendre Joseph, de Legendre & Lrères, des Commissaires 25
 Legendre Lazare, de Legendre & Frères, de la Reine 317
 Legendre Napoléon, homme de lettres; fonctionnaire public, Ste Famille 5
 Legendre St George, fonctionnaire public, civil service clerk, Garneau 22
 Léger Jean, journalier, laborer, Colomb 337
 Léger P., cordonnier, shoemaker, Arago 402
 Leggatt Mrs, boards St Ann 125
Legislative Assembly, Assemblée Législative, L. G. Desjardins, greffier,
 clerk, Grande Allée 64
Legislative Council, Conseil Législatif, L. H. Fréchette, greffier, clerk,
 Grande Allée 64
 Legros Jean, commerçant, trader, Franklin 200
 Leitch John G., city auditor, auditeur de la cité, Grande Allée 170; in
 summer New Liverpool
 Lelacheur Alfred, corroyeur, currier, Côte d'Abraham 130
 Lelacheur James, sellier, saddler, Côte d'Abraham 130
 Lelachon Pierre, Petit Champlain 32
 Lelarge E., assistant surintendant Thrift Dept "Sun Life", des Fossés 251
 Lelièvre Alfred, jnr, cordonnier, shoemaker, Kirouac 86
 Lelièvre Alfred, snr, cordonnier, shoemaker, Kirouac 81
 Lelièvre François, menuisier, joiner, St Félix 14
Lelievre & Frere—L. U. & F.-X. S. Lelièvre—marchands de meubles,
 furniture store, St Joseph 319 coin Caron
 Lelièvre F.-X. S., de Lelièvre & Frère, Dorchester 102
 Lelièvre George, Bayard 115
 Lelièvre Jean-Baptiste, commis voyageur, commercial traveller, Latourelle 86
 Lelièvre Joseph, agréteur, rigger, Montcalm 153
 Lelièvre Joseph, charron et menuisier, wheelwright and joiner, Parent 102
 Lelièvre Joseph, journalier, laborer, Bayard 91
 Lelièvre Joseph, journalier, laborer, Napoléon 115
 Lelièvre Louis, charretier, carter, Aqueduc 26
 Lelièvre Louis, charretier, carter, Tessier 19
 Lelièvre Louis, jnr, menuisier, joiner, Morin 116
 Lelièvre Louis, snr, épiciier, grocer, Parent 88
 Lelièvre L. U., de Lelièvre & Frère, Dorchester 102

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Parlor Sets
at all prices.

- Lelièvre Mme veuve Ferdinand, Dorchester 102
 Lelièvre Mme veuve Joseph, blanchisseuse, laundress, Fleurie 45
 Lelièvre Mme veuve N. C., Côte d'Abraham 26
 Lelièvre Napoléon, peintre, painter, Massue 204
 Lelièvre Sylvere, de Lelièvre & Frère, des Commissaires 151
 Lelièvre William, charretier, carter, Bayard 34
 Leloup Alfred, gantier, glove maker, des Commissaires 108
 Lemaitre François, épicier, grocer, 2e rue Est 49, 5e avenue Est 1, Hedleyville
 Lemay Alexandre, pompier, fireman, Notre-Dame des Anges 72
 Lemay Alfred, charretier, carter, 4e rue 51, Stadacona
 Lemay Alonzo, commis, clerk, St Paul 383
 Lemay Charles, commis, clerk, Richelieu 78
 Lemay Edouard, pompier et gardien, fireman and caretaker, St Paul 383
 Lemay George, mécanicien, machinist, Charest 15
 Lemay Henri, commis-marchand, salesman, Richelieu 122½
 Lemay Joseph, cordonnier, shoemaker, Durochers 220
 Lemay Louis, plombier, plumber, Notre des Anges, 47
 Lemay Mlle Rosalie, halle Finlay 53, rés. Lévis
 Lemay Mlle Sarah, ouvrière en chaussures, Prince Edouard r 253
 Lemay Mme veuve Louis, Notre-Dame-des-Anges 72
 Lemay Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Côte de la Négresse 3
 Lemay Onésime, cordonnier, shoemaker, de la Reine 322
 Lemay Pamphile, St Flavien 9
 Lemay Philéas, cordonnier, shoemaker, 4e rue 69, Stadacona
 Lemay Renée, de Berlinguet & LeMay, St Joachim 40
 Lemay Salem, couvreur, roofer, St Bonaventure 63
 Lemay Théodore, fondeur, founder, Châteauguay 185
Lemelin Arthur, épicier et marchand de vins et liqueurs; grocer, wines and spirit dealer, St Jean 344, Tél. 794—rés. St Jean 519
 Lemelin François, journalier, laborer, Scott 127
 Lemelin George, ébéniste, cabinetmaker, Ste Cécile 63
Lemelin George, épicier, grocer, St Joseph 1-3, rés. St Roch 75
 Lemelin Mme veuve Jean, St Valier 50
 Lemelin Pierre, jardinier, gardener, Claire Fontaine 5
 Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St François 206
Lemesurier J. & Son—Henry & Wm. J. Lemesurier—manufacturers of tobaccos, manufacturiers de tabac; factory, St Paul 236-237; office: 236. Also proprietor of Eagle Tobacco Works, St André 151. Telep. 330
 Lemesurier Mlle L., St François 206
 Lemesurier Mrs widow John, St François 206
 Lemesurier William J., of J. Lemesurier & Son, Lachevrotière 53
 Lemieux Adélard, commis, clerk, Avenue des Erables
 Lemieux Alexandre, dentiste, dentist, Hamel 5
 Lemieux Alfred, Notre Dame 27
 Lemieux Alfred, charretier, carter, St Germain 11
Lemieux Alfred, comptable et liquidateur; investment broker, real estate agent and liquidator, St Peter 125, chambre 16-17, rés. Wolfe 45, Lévis
 Lemieux Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, Garneau 34, rés. du Pont 34
 Lemieux Arthur, épicier, grocer, Latourelle 168
 Lemieux Arthur, commerçant de lard, pork dealer, halle St Pierre, étaux 54-55 rés. Ste Marguerite 226
 Lemieux David, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 56
 Lemieux Edmond, barbier, barber, Dorchester 59
 Lemieux Elzéar, serrefrein, brakesman, St Nicolas 33
 Lemieux F. X., jnr, agent for Provident Saving Life Assurance Society, St Pierre 88, rés. Desjardins 40

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Lemieux François-Xavier, jnr, étudiant en droit, des Jardins 40
 Lemieux Gale & Cie—*Octave Lemieux & H. J. Gale*—encanteurs, auctioneers, St Stanislas 27
 Lemieux Honorable juge François-Xavier, C. R., des Jardins 40. Télép. 176
 Lemieux J. A., commis-voyageur, commercial traveller, N.-D. des Anges 197
 Lemieux Jean-B., com.-voyageur, commercial traveller, N.-D. des Anges 197
 Lemieux Jean-Baptiste, repasseur de corsets, ironer, Franklin 13
 Lemieux Jean-B., fonctionnaire public, civil service clerk, Avenue des Erables
 Lemieux J. F., représentant Greenshields Sons & Co., St Joseph 68
 Lemieux J. L. Flavien, entrepreneur maçon, master mason, Notre-Dame des Anges 197
 Lemieux J. Napoléon, relieur, bookbinder, St Joseph 343
 Lemieux Joseph, conducteur C. P. R., conductor, Du Pont 22
 Lemieux Joseph Désiré, commis-marchand, salesman, Richardson 189
 Lemieux Joseph E., de N. Lemieux & Fils, Hébert 19
Lemieux Louis N., D.C.D., L.C.D., chirurgien dentiste, chirurgien dentiste, bureau et résidence, Ste Ursule 29. Téléphone 132
 Lemieux Mlle Amanda, modiste, dressmaker, Grant 83
 Lemieux Mlle Arthémise, modiste, dressmaker, Notre-Dame des Anges 120
 Lemieux Mme E., pension St Eustache 38
 Lemieux Mme J. N., modiste, milliner, St Joseph 343
 Lemieux Mme P. P., O'Connell 42
 Lemieux Mme veuve Adélard, De la Reine 195
 Lemieux Mme veuve Chs. E., Ste Ursule 24
 Lemieux Mme veuve Narcisse, ancien marchand, Hamel 5
 Lemieux Mme veuve Urbain, St Olivier 152
Lemieux Mrs Thomas L. & Co., fleuristes, florists. Central floral depot. Boston roses always on hand. Crosses and wreaths made to order, St Jean 99, Téléphone 236—Conservatory and flower garden, Ste Angèle 29
 Lemieux Mrs Thos L., de Mrs Thos Lemieux & Co., Ste Angèle 27
Lemieux N. & Fils—*Victor & Jos. E. Lemieux*—quincaillerie, hardware, St Pierre 17-19, ruelle Notre-Dame 11-13. Téléphone 309
Lemieux Octave, juge de paix et commissaire de la Cour Supérieure; de Lemieux, Gale & Cie, Avenue des Erables
 Lemieux Paul, cordonnier, shoemaker, Smith 27
 Lemieux Pierre, Dollard 34
Lemieux T., relieur et règleur, bookbinder and paper ruler, Garneau 34, Téléphone 115—rés. du Pont 34
 Lemieux Théodore, gardien cimetière, St Valier (prol.)
 Lemieux Thomas Léon, asst-huissier-audencier, asst crier, Ste Angèle 27
 Lemieux Victor, de N. Lemieux & Fils, Couillard 34
 Lemieux Zéphirin, armurier, gunsmith, St Paul 105-107 et Sous-le-Cap 29
 LeMoine C. Errol, de LeMoine, Neilson & Co., St Pierre 136, rés. St Pierre, I. O.
 LeMoine Edouard, employé service civil, civil service clerk, des Remparts 21
 LeMoine Edouard, restaurateur, marché Finlay 39-41
 LeMoine Gaspard, de J. B. Renaud & Cie. des Remparts 9. Téléphone 141
 LeMoine Gustave, commis, clerk, Berthelot 87
 LeMoine Jean, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure 28
 LeMoine Jules, fonctionnaire public, civil service clerk, des Remparts 23
 LeMoine Louis, Scott 161
 LeMoine Louis Alex., teneur de livres, bookkeeper, St Jean 411
 LeMoine Mme L. Darley, Scott 161
 LeMoine Mme veuve Alexandre, des Remparts 23. Téléphone 683
Lemoine, Neilson & Cie—*C. E. Lemoine & A. N. Neilson*—Hydraulic and Mining Engineers, Land Surveyors and Lumber brokers, ingénieurs civils, arpentiers et courtiers, St Pierre 135. Téléphone 167
 LeMoine Sir J. M., insp. Inland Rev., Spencer Grange, St Louis road. Tel. 574

M. Timmons & Son. { Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c. &c.

- LeMoine St George, commis de banque, bank clerk, pension St Eustache 38
 LeMoine Jhs. L., St Pierre 136
 Lenghen voir aussi Langhen
 Lenghen Gaudiose, boulanger, baker, Charest 106
 Lenghen Mme Edouard, Charest 106
 Lennon Edward M., of E. M. Lennon & Co, Grande Allée 124. Telephone 948
 Lennon E. M. & Co—*Edward M. Lennon*—flour and grain, farine et grain,
 opposite Grand Trunk Railway. Telephone 769
 Lennon Henry, supt. Amos Campbell Shoe Factory, Fleurie 5
 Leo Isaac, brasseur, brewer, Latourelle 195
Leonard Bernard, painter, glazier and importer of wall papers, peintre-
 décorateur, St Jean 53, rés 55. Telephone 458—Stained glass factory,
 St Stanislas r 31
Leonard Brothers—*John Kerwin & Bernard James Leonard*—proprie-
 tors Quebec Shoe Store, St John 24
 Leonard John K., of Leonard Bros, St John 55
 Leonard Miss B. M., private boarding house, maison de pension, St Louis 3
 Leonard Wm H., of B. Leonard, St John 55
 Lepage Anselme, jnr, commis-emballeur, packink clerk, St Ignace 32
 Lepage Anselme, snr, journalier, laborer, St Ignace 32 coin St Luc
 Lepage C. J., comptable C. P. R., accountant, pension des Fossès 95
 Lepage Edm., assist.-huissier audiencier, assistant-crier, Richelieu 159
 Lepage Eudore, charretier, carter, Châteauguay 94
 Lepage François-Xavier, ancien marchand, de la Couronne 65
 Lepage Jean Bte, menuisier, joiner, Châteauguay 90
 Lepage Jérémie, expéditeur de trains, train dispatcher, St Joseph 56
 Lepage Joseph, porter C. P. R., St Joseph 56
 Lepage Joseph, rentier, St Joseph 388
 Lepage Joseph, garde-moteur, motorman, St Ignace 32
 Lepage Mme J. A., professeur de musique, music teacher, de la Chapelle 125
 Lépinay Anselme, de Faguy, Lépinay & Frère, chemin Ste Foye
 Lépinay Félix, jnr, de Faguy, Lépinay & Frère, Richelieu 188
 Lépinay Félix, snr, maçon, mason, Richelieu 188
 Lépinay Félix, cordonnier, shoemaker, du Pont 76
 Lépinay Mme veuve Noël, St Valier 221
 Lépine Adjutor, commerçant de lard, pork dealer, Duquesne 27
 Lépine Albert, commerçant, trader, halle Finlay 56, rés. Richardson 389
 Lépine Albert P., d'Artigny 74
 Lépine Célestin, cordonnier, shoemaker, Bayard 118-120
 Lépine Elzéar, entrepr. de pompes funèbres, undertaker, St Valier 803
 Lépine Elzéar, mégissier, tawer, St Valier 281
 Lépine François, journalier, laborer, Arago 355
 Lépine François, journalier, laborer, Aqueduc 204
 Lépine François-Xavier, journalier, laborer, Turgeon 48
Lépine G. Adélard, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St
 Valier 281, rés. Fleurie 60
 Lépine Georges, messenger, messenger, d'Aiguillon 994
Lépine Germain, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker,
 St Valier 281-283
 Lépine Jean-Baptiste, charretier, carter, St Patrice 66
 Lépine Jean-Baptiste, laitier, milkman, Bayard 18
 Lépine Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 215
 Lépine Joseph, ferblantier, tinsmith, Burton 11
 Lépine L. G., ancien libraire, St Valier 247
 Lépine Louis, menuisier, joiner, St François 286
 Lépine Louis, officier d'accise, excise officer, St Valier 244
 Lépine Ludger, garde-magasin, storeman, des Commissaires 35
 Lépine Mlle Adélaïde, Massue 72

JAMES PERRY, { Parlor and Library
 Desk and Book Cases.
 323, St. Paul street, Quebec.

- Lépine Mlle Céline, couturière, seamstress, Bédard 89
 Lépine Mlle Louise, Richelieu 93
 Lépine Mlles, Bayard 101
 Lépine Mme veuve, Richelieu r 177
 Lépine Mme veuve, St Bernard (prol.)
 Lépine Mme veuve Georges, Prince Edouard 286½
 Lépine Mme veuve Albert, St Valier 277
 Lépine Mme veuve Edmond, Prince Edouard 286½
 Lépine Mme veuve Jean, Châteauguay 21
 Lépine Mme veuve Napoléon, St Gabriel 63
 Lépine Mme veuve Pierre, commerçante, Victoria 36
 Lépine Mme Vve P., commerçante, trader, halle Berthelot, rés d'Artigny 7½
 Lépine Philéas, commerçant, trader, Richardson 12
 Lépine Philippe, corroyeur, currier, Franklin 245
 Lépine Pierre, reporter, au journal *Le Soleil*, Parke 20
 Lepire Edmond, menuisier, joiner, Latourelle 161
 Lepire Jean, charretier, carter, de Courcelles 17
 Lepire Jean, charretier, carter, Victoria 88
 Lepire Joseph, charretier, carter, St Ignace 50
 Lepire Mlle, couturière, seamstress, d'Aiguillon 99
 Lepire Mme veuve George, Bon Pasteur 22
 Lepire Mme veuve Joseph, O'Connell 35
 Lepire Napoléon, journalier, laborer, O'Connell 35
Le Prix Courant—Alfred et Henri Lionais, propriétaires.—Revue hebdomadaire du commerce, de la finance, de la propriété foncière et des assurances. Bureaux: New York Life building 401, Montréal
 Lerner Léandre, marchand, merchant, du Pont 23
 Lesage Joseph, cordonnier, shoemaker, Côte d'Abraham 31
LeSage Siméon, assistant commissaire dépt des Travaux Publics, deputy commissioner of Public Works dept, Avenue Ste Geneviève 23
 Les Frères des Ecoles Chrétiennes (voir informations, pages 57)
Le Soleil—La Cie d'Imprimerie de Québec, éditeur; Ernest Pacaud, directeur, Côte de la Montagne 90-92. Téléphone 514
 Lespérance Mme Charles, maison de pension, boarding house, d'Auteuil 61
 Lespérance Mme veuve Pierre, Hébert 22
Les Quatre Saisons—L. G. Belzil, Octave Dionne, Elzéar Pichette—magasin de marchandises sèches, ayant l'assortiment le plus complet de drap, serge, soie, etc., dry goods, St Joseph 205. Téléphone 2186
 Lessard Alexandre, Richardson 108
 Lessard Alfred, charretier, carter, Smith 23
 Lessard Alphonse, cordonnier, shoemaker, Hermine 12
 Lessard Augustin, journalier, laborer, du Pont 187
 Lessard Benjamin, journalier, laborer, Colomb 55
 Lessard Célestin, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 211
 Lessard Christophe, charretier, carter, de la Reine 151
 Lessard Cyrille, chauffeur, stoker, Langevin 31
 Lessard Désiré, navigateur, sailor, Parent 8
Lessard Dr Alphonse, médecin chirurgien, physician and surgeon, St François 134. Téléphone 2436
 Lessard Elz., magasin 2e main, 2nd hand store, du Pont 80-82, rés. Richardson 75
 Lessard Elzéar, peintre-décorateur, decorative-painter, Richardson 79
 Lessard Elzéar, journalier, laborer, Tourangeau 12
 Lessard Elzéar, charretier, carter, de la Reine 183
 Lessard Elzéar, commis-marchand, salesman, Richardson 387
 Lessard François, épicier, grocer, Sauvageau 30
 Lessard François, charretier, carter, d'Argenson 19
 Lessard François S., corroyeur, currier, Napoléon 2-4

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Lessard François-Xavier, forgeron, blacksmith, Jérôme 8, rés. St François 134
 Lessard Gaudiose, charretier, carter, St Joseph 413
 Lessard Georges, journalier, laborer, Parke 25
 Lessard Georges, journalier, laborer, Dorchester r 173
 Lessard Honoré, cordonnier, shoemaker, Colomb 285
 Lessard Jean-Baptiste, navigateur, sailor, Latourelle 44
 Lessard Joseph, ingénieur, engineer, Langevin r 31
 Lessard Léon, charretier, carter, du Roi 138
 Lessard Louis, journalier, laborer, Franklin 295
 Lessard Louis, journalier, laborer, 4e rue 34, Stadacona
Lessard Louis, cordages et agrès, ship shandler, St Paul 84-86, et St André 59, rés. des Commissaires 85
 Lessard Marc, charretier, carter, Richardson 108
 Lessard Marc, assistant gardien des bâtisses de l'Immigration, caretaker, Berthelot r 12
 Lessard Mlle, blanchisseuse, laundress, Ste Marguerite 98
 Lessard Mlles Elise et Philomène, couturières, dressmakers, Godford r 7
 Lessard Mme Joseph, manchonnière, furrier, de la Reine 388
 Lessard Mme Thomas, Fleurie 17
 Lessard Mme veuve Alfred, de la Reine 72-74
 Lessard Mme veuve François-Xavier, Colomb 237
 Lessard Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 99
 Lessard Narcisse, journalier, laborer, de la Reine 314
 Lessard Omer, marchand de grains, grains, du Pont 147, rés. de la Reine 72-74
 Lessard Onésime, charretier, carter, Ste Cécile 43
 Lessard Oscar, commis à la prison, clerk at Quebec gaol, pens. St Eustache 37
 Lessard Régis, journalier, laborer, Smith 32
 Lessard Théophile, charretier, carter, des Commissaires 189
 Lessard Xavier, homme de cour, stable man, Richardson 1
 LeSueur Richard, accountant, comptable, Ste Famille 13
Les Ursulines de Québec, du Parloir 2-6 et Donnacona 18. Téléphone 388
 Letarte Adjutor, peintre, painter, St Luc 148-150
 Letarte Alfred, charretier, carter, Plessis 15
 Letarte François, jnr, charretier, carter, Prévost 17
 Letarte François, snr, charretier, carter, Plessis 21
 Letarte Frédéric, magasin, shop, Côte Ste Geneviève 4½
 Letarte Gaudiose, commerçant de chevaux, horse dealer, du Roi 18
 Letarte Jacques, commerçant, trader, St Gabriel 85
 Letarte Jean-Baptiste, boulanger, baker, Sauvageau 128
 Letarte Jean-Baptiste, hôtel, Dalhousie 3-5, Champlain Market Place 2
 Letarte Joseph, boucher, butcher, halle Jacques-Cartier, étal 43, rés. St Ambroise 76 (glacière, du Roi 10-16)
 Letarte Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 50
 Letarte Joseph, épicier, grocer, St Luc 148-150
 Letarte Joseph, journalier, laborer, Plessis 20
 Letarte Laurent, ouvrier en fourrures, furrier, Desfossès 124
 Letarte Louis, snr, boucher, butcher, Colomb 265
 Letarte Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, Colomb 267
 Letarte Mme Adhémar, St Joseph 303
 Letarte Mme Léon, modiste, dressmaker, St Joseph 333½
 Letarte Mme veuve Edouard, St François 110
 Letarte Napoléon, St Gabriel 49
 Letarte Napoléon Paul, gardien de la paix, policeman, St Ambroise 45
 Letarte Philippe, tailleur de pierre, stone cutter, Sauvageau 128
 Letarte Pierre, boucher, butcher, de P. Letarte & Cie, Massue 172
 Letarte P. & Cie—P. Letarte—bouchers, butchers, Halle Finlay 18
 Letarte Victor, pompier, fireman, de la Chapelle 108

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

 THE BEST IN THE WORLD. 

- Letarte Victor, maçon en briques, bricklayer, de Tracy 10
 L~~é~~ L~~é~~teau voir aussi Linteau
 L~~é~~teau Thomas, plombier, plumber, St Germain 154
 Letellier Alexandre, Ste Hélène 43
 Letellier Alphonse, de Leclerc & Letellier, des Remparts 35
 Letellier Alphonse, jnr, commis, clerk, Ste Famille 2
 Letellier Alphonse, journalier, laborer, St Ignace 62
 Letellier Alyre, commis, clerk, des Remparts 35
 Letellier Chs. F., fonctionnaire public, civil service clerk, St Jean 516
 Letellier François, gardien, caretaker, 10e avenue Est 30, Hedleyville
Letellier J. B. E., épici~~er~~ en gros, wholesale grocer, St Paul 118-120, Télé-
 phone 271—rés. Couillard 7, Téléphone A-271
 Letellier Joseph, ébéniste, cabinetmaker, 2e avenue 33, Stadacona
 Letellier Joseph, menuisier, joiner, Charest 127
 Letellier Joseph, journalier, laborer, Tessier 34
 Letellier Joseph, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 64
 Letellier Joseph, snr, menuisier, joiner, St Ignace 62
 Letellier Léon, gardien de la paix, policeman, St François 238
 Letellier Mme veuve Alexis, St Sauveur 47
 Letellier Nazaire, journalier, laborer, 11e avenue Est 11, Hedleyville
 Letellier Philéas, charretier, carter, Franklin 93
 Létourneau Adjutor, mégissier, tawer, St Joseph 301
 Létourneau Alfred, commis de bar, bar-keeper, Latourelle 99
 Létourneau Amédée, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 79
 Létourneau Anthime, navigateur, sailor, du Roi 36
 Létourneau Arthur, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 48
 Létourneau Arthur, cordonnier, shoemaker, Boisseau 158
 Létourneau Bruno, charpentier, carpenter, Boisseau 151
 Létourneau Célestin, charpentier, carpenter, des Fossés 132
 Létourneau Firmin, collecteur, collector, St Olivier 172½
 Létourneau Ferdinand, journalier, laborer, 5e avenue Est 1, Hedleyville
 Létourneau François, cordonnier, shoemaker, St Luc r 10
 Létourneau François-Xavier, charretier, carter, Bédard 11
 Létourneau Gaudias, boulanger, baker, Charest 191
 Létourneau Gaudiose, commis, clerk, Ste Thérèse 70
 Létourneau George, boucher, butcher, halle Jacques-Cartier, rés. Hedleyville
 Létourneau George, commis, clerk, Dorchester 183
 Létourneau Hector, cordonnier, shoemaker, St Olivier 256
 Létourneau Jacques, Boisseau 67
 Létourneau Jean, mécanicien, machinist, pension de l'Eglise 73
 Létourneau Joseph, instituteur, teacher, Scott 17
 Létourneau Joseph, tailleur, tailor, du Pont 79, rés. des Fossés 132
Létourneau J. L., marchand-épici~~er~~, grocer, du Pont 133-135. Télé-
 phone 2006, rés. Richardson 65
 Létourneau Léandre, charpentier, carpenter, Ste Thérèse 65
 Létourneau Louis, épici~~er~~, grocer, Smith 35, rés. 12
 Létourneau Louis, boulanger, baker, Gosford 16
 Létourneau Lucien, cordonnier, shoemaker, Boisseau 116
 Létourneau Mme Frs.-Xavier, couturière, seamstress, des Commissaires 86
 Létourneau Mme Louis, Boulevard Langelier 48
 Létourneau Mme Moïse, Parke 17
 Létourneau Mme Urbain, de Jumonville 10
 Létourneau Mme veuve Olivier, Kirouac 126
 Létourneau Mme veuve Philéas, Avenue Taschereau 2
 Létourneau Moïse, peintre, painter, Parent 100
 Létourneau Napoléon, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 12, rés. Avenue
 Taschereau 80

JAMES PERRY, } Parlor Sets
 323, St. Paul street, Quebec. } at all prices.

Létourneau Napoléon, typographe, typographer, Latourelle 105

Létourneau Philéas, boulanger, baker, des Commissaires 198

Létourneau Philéas, cordonnier, shoemaker, Bayard 88

Létourneau Wilfrid, boucher butcher, de la Reine 331

~~105~~ Levallée voir aussi Lavallée

Levallée J. Thomas, snr, prop. St James Restaurant, St Pierre 72, rés. La Canardière

Levallée J. Thomas, jnr, prop. du Palais de Cristal, St Joseph 95-97

Levasseur Achille, journalier, laborer, St Bonaventure 77

Levasseur Joseph, bijoutier, jeweller, Ste Marguerite 90

Levasseur Nazaire, major, consul du Brésil et du Guatemala; inspecteur de gaz et de lumière électrique; secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec; agent de H. Menier, Ile d'Anticosti; Bresil and Guatemala consul, gaz and electric light inspector and secretary of the Quebec Board of Trade, and agent for Henri Menier, St Paul 39, Sault-au-Matelot 17, rés. St François 202

Levasseur Paul, commis de banque, bank clerk, St Jean 412

Levasseur Théophile, notaire et commissaire de la Cour Supérieure; correspondant de *La Patrie*, Montréal, et de la Presse Associée du Canada; notary and commissioner of the Superior Court. Correspondent of *La Patrie* and of the Canadian Associated Press, St Jean 412

Levasseur Zéphirin, St François 202

Leveillé Alcide, foreman, contre-maitre, Avenue Renaud 35

Leveillé Elisée, Ste Cécile 1 126

Leveillé François-Xavier, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 51½

Leveillé François-Xavier, ferblantier et plombier, tinsmith and practical plumber, Buade 47-49

Leveillé Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 81

Leveillé Michel, gérant, manager, Ste Thérèse 26

Leveillé Mme, St Joseph 100

Leveillé Mme veuve, Châteauguay 84

Leveillé Napoléon, cordonnier, shoemaker, Signai 113

L'Événement, L. J. Demers & Frère, éditeurs-propriétaires, publishers and proprietors, de la Fabrique 30. Téléphone: administration, 860; rédaction et bureau privé, 269

Lévesque Alphonse, journalier, laborer, St Sauveur 82

Levesque Arthur, journalier, laborer, St Simon 12

Lévesque Cyprien, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 151

Lévesque George, menuisier, joiner, Ste Cécile 47

Lévesque Ludger, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 95

Lévesque Mlle C., couturière, dressmaker, St Michel 24

Lévesque Mme Joseph, Notre-Dame 36-38

Levesque Mme veuve François, Bagot 1

Levesque Mme veuve Georges, du Roi 200

Levesque Pierre, commerçant, trader, Hermine 258

Levesque U., agent assurance "La Canadienne," Boulevard Langelier 21

Levie John, clerk, commis, St Eustache 86½

Lewis Patrick, artificier, St Ursule 26

~~105~~ Leyden see Ledden

L'Hérault Joseph, snr, magasin, shop, Bagot 214

L'Hérault Joseph, commerçant et boucher, trader and butcher, marché St Pierre, bœuf; étaux Nos. 39-40-45, rés. Massue 227

L'Hérault Oscar, commerçant, trader, Massue 227

L'Hérault Pierre, charron, wheelwright, 6e rue 12, Stadacona

L'Heureux Charles, ouvrier en chaises, chairmaker, Lalemant 9

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Téléphone: 375. 318-320, St-Jean.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- L'Heureux & Dallaire**—*T. L'Heureux & A. Dallaire*—couvreurs, roofers. Tôle galvanisée et ferblanc, ardoise, gravois, etc., Vaudreuil 16
- L'Heureux Elzéar**, employé Bell Telephone Co., Côte d'Abraham 82
- L'Heureux Elzéar**, barbier, barber, St Valier 446
- L'Heureux Ephrem**, commis-marchand, salesman, St Joseph 391
- L'Heureux Etienne**, commis, clerk, Châteauguay 174
- L'Heureux Eugène**, barbier, barber, St Valier 659
- L'Heureux Ferdinand**, commis, clerk, St Flavien 22
- L'Heureux Ferdinand**, commis-marchand, salesman, pension St Joseph 60
- L'Heureux F.-X.**, professeur Ecole du Patronage, Côte d'Abraham 58
- L'Heureux George**, corroyeur, currier, St Valier 267
- L'Heureux George**, charretier, carter, Smith 34
- L'Heureux George**, maçon, mason, Bagot 90
- L'Heureux George**, embouteilleur de bière, beer bottler, Napoléon 142
- L'Heureux Jean**, monteur, laster, Franklin 106
- L'Heureux Jean**, maçon en briques, bricklayer, Bagot 127
- L'Heureux Joseph**, maçon, mason, Bagot r 90
- L'Heureux Joseph**, carrossier, carriagemaker, St Jean 501-503
- L'Heureux Léon**, menuisier, joiner, Arago 261
- L'Heureux Louis**, hôtelier, hotel keeper, des Jardins 17, rés. O'Connell 30
- L'Heureux Louis L.**, commis bureau de poste, post office clerk, St Flavien 22
- L'Heureux Mme Ignace**, garde-malade, sick nurse, Artillerie 92
- L'Heureux Mme veuve David**, du Roi 400
- L'Heureux Mme veuve Pierre**, Latourelle r 86
- L'Heureux Mme veuve Victor**, Arago 31
- L'Heureux Napoléon**, charretier, carter, Ste Hélène 112
- L'Heureux Narcisse**, Châteauguay 174
- L'Heureux Narcisse**, charpentier, carpenter, 4^e rue 25, Stadacona
- L'Heureux N. David**, marchand, merchant, St Valier 1071-1073
- L'Heureux Pierre**, commis-marchand, salesman, du Roi 413
- L'Heureux Pierre**, épiciier, grocer, 4^e rue 63, Stadacona
- L'Heureux Pierre**, journalier, laborer, Smith 21
- L'Heureux Pierre**, menuisier, joiner, d'Iberville 12
- L'Heureux Théophile**, de L'Heureux & Dallaire, Vaudreuil 16
- L'Heureux Zéphirin**, journalier, laborer, des Commissaires 225
- L'Hospice de la Miséricorde**, Couillard 12-14. Téléphone 119
- L'Hospice St Charles**, rue Gignac, Téléphone 2245
- L'Hôte Alex.**, fabricant de vins et vinaigre, wine and vinegar manufacturer, Sault-au-Matelot 7, Téléphone 454—rés. Petite Rivière
- L'Hôtel-Dieu du Précieux Sang**, du Palais 11, Téléphone 308 (voir page 46)
- Liberal Union Club**, St Louis 81
- Libling D.**, merchant, marchand, Henderson 42
- Library of Court House**, St Louis 12. Telephone 210
- Library of Parliament**—Bibliothèque du Parlement—N. E. Dionne, bibliothécaire, librarian, Grande Allée 64
- Lieutenant Governor's Office**, Bureau du lieutenant-gouverneur. Hon. L. A. Jetté, Lieutenant-Governor, Grande Allée 64, Telephone 182—Spencer Wood, Telephone 151
- L'Indicateur de Québec et Lévis**—*T. L. Boulanger & Ed. Marcotte*—éditeurs-propriétaires, publishers & proprietors, côte de la Montagne 28, Téléphone 928
- Lindsay Alexandre**, notaire, notary, Avenue St Denis 10
- Lindsay Lieut.-Colonel Crawford W. A.**, avocat et chef des traducteurs anglais, advocate and chief english translator, Berthelot 85. Téléphone 636
- Lindsay Raymond**, accountant, comptable, St John 591

Order

TIMMONS'

TELEPHONE: 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

 Linteau voir aussi Léteau

Linteau Jean, journalier, laborer, Sauvageau 64

Linteau Joseph, agent d'assurance, insurance agent, Victoria 27

Linteau Mlle Zoé, Dorchester 14

Lion d'Or, hôtel, Grande Allée 105

Lippé Alfred, charretier, carter, Colomb 147

Lippé Charles, marchand de fruits, fruit dealer, Ste Cécile 207

Lippé Joseph, charretier, carter, Colomb 203

Lippé Louis, charretier, carter, Colomb 215-217

Lippé Mme veuve André, Colomb 147

Liret Charles, charron, wheelwright, Montcalm 135

Liret Joseph, charron, wheelwright, Montcalm 186

Liret Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 166

 Literary Associations, see information, page 70.

Literary and Historical Society, A Robertson, corresponding secretary, St Stanislas 44 (see page 70)

Little Edward, typographer, typographe, St John 185

Little Mrs widow William H., confectionery, confiseries, St John 162

Littlejohn Mrs widow Edward, Maple Avenue

Livernois J. Ernest, photographe, encadreur et fabricant de produits pour la photographie, frame maker and manufacturer of photographic products. Wholesale importer of Pure Chemical Drugs. Glass window, etc., St Jean et Couillard—rés. d'Aiguillon 59; en été, Petite Rivière

Liverpool and London and Globe Insurance Co., W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83

Livingstone John, emp. at Quebec District Ry, St Michael 59

Livingstone Samuel, milkman, laitier, d'Artigny 53

Lizotte André, agent, du Palais 22

Lizotte Edouard, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 213

Lizotte Edouard, journalier, laborer, St Anselme 104

Lizotte Elzéar, journalier, laborer, Richelieu r 216

Lizotte Gaudias, tabacconiste, tobacconist, St Olivier 147

Lizotte Gaudiose, journalier, laborer, d'Aiguillon r 206½

Lizotte Israël, batelier, boatman, St Olivier 147

Lizotte Joseph, batelier, boatman, 4e avenue Est 28, Hedleyville

Lizotte Joseph, charretier, carter, Côte Ste Geneviève 82

Lizotte Joseph, charretier, carter, St Olivier 198

Lizotte Louis, batelier, boatman, St Eustache 69

Lizotte Mme André, modiste, dressmaker, du Palais 22

Lizotte Mme Edouard, Bagot 83

Lizotte Mme Joseph, du Roi 105

Lizotte Octave, journalier, laborer, Prince Edouard r 303

Lizotte Prudent, pressier, pressman, Hospice St Antoine rue St François

Lizotte Thomas H., Desjardins 22

Lloyd Ernest, ébéniste, cabinet maker, Bagot r 134

Lloyd James C., advocate, avocat, St Peter 119, room 7, boards St Angèle 4

Lloyd Miss Charlotte, boards des Jardins 22

Lloyd Miss Clara, Ste Ursule 14

Lloyd's Plate Glass Insurance Company of New-York, Frank Holloway, J. B. Morissette and W. J. Fraser, agents

Lockquell A., instituteur, teacher, St Olivier 30

Lockquell M.—Ecole commerciale, commercial school, Côte d'Abraham 142½

Lockquell O., instituteur, teacher, d'Aiguillon 116

Lockwell Joseph Camélien, de Miller & Lockwell, d'Aiguillon 89

Logie J. B., salesman, commis marchand, Jupiter 8

Loignon Antoine, charpentier, carpenter, Bedard 43

Loignon Bruno, cordonnier, shoemaker, Bédard 109

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

CORDONNIER ET MARCHAND DE CHAUSSURES.

- Loignon Joseph, tanneur, tanner, Châteauguay 138
 Loisel Adjutor, cordonnier, shoemaker, Bedard 170
 Loisel François, cordonnier, shoemaker, de la Reine r 385
 Loisel Jean F., commis-voyageur, commercial traveller, St Gabriel 51
 Loisel Mrs. John, St Gabriel 51
London Assurance Corporation, Giroux & Côté agents, St Peter 126
 London Coffee House, Jos. Demers, propriétaire, Dalhousie 123-127
London Guarantee & Accident Ins. Co., D. Smith, agent, St Peter
 81, room 3
London & Lancashire Life Insurance Co., Frank Holloway, gene-
 ral agent, St Peter 56
 Lonergan James, plumber, plombier, Maple Avenue, West side
~~125~~ Longchamp voir Deslongchamps
 Longchamp Edouard, charretier, carter, 4e rue 39, Stadacona
 Longchamp Michel, journalier, laborer, de la Reine 218
 Long Georges, clerk, commis, Bedard 45
 Long Georges, cordonnier, shoemaker, de la Reine 349
 Longtin E. A., de la Couronne 50
 Longtin Jean-Baptiste, barbier, barber, Dorchester 88
 Longtin Mme veuve Jean-Baptiste, snr, teinturière, dyer, de la Couronne 48-50
 Longtin Valérien, barbier, barber, de la Couronne 50
 Loranger Alfred, charron, carriage maker, Latourelle 153
 Loranger Ferdinand, charron, wheelwright, St Valier 1191
 Loranger Joseph, chauffeur, stoker, St Germain 101
 Lord & Fournier — *Damase Lord & Augustin Fournier* — hotel-keepers,
 hôteliers, Place Marché Champlain 8-10 et Sous le Fort 15
 Lord J. B., de F.-X. Soucy & Cie, Champlain Market Place 6
 Lorentz Joseph, journalier, laborer, Ste Cécile 41
 Lorient Emile, employé C. P. R., de la Reine 89
 Lorient Narcisse, huissier, bailiff, St Louis 23, rés d'Aiguillon 84
 Lortie A., manchonnier, furrier, du Pont 152
 Lortie Albert, tonnelier, cooper, Desfossés 165
 Lortie Alexis, cordonnier, shoemaker, Morin 142
 Lortie Alfred, entrepreneur, contractor, Ste Marguerite 222
 Lortie Alphonse marchand de fruits, fruit merchant, St Joseph 301
 Lortie Arthur, cordonnier, shoemaker, Bagot 226
 Lortie Cyrille, agent, du Pont 101
 Lortie Damase, orfèvre, jeweller, pension St Joseph 43
 Lortie Désiré, journalier, laborer, Bagot 63
 Lortie Dominique, Hôpital du Sacré-Cœur
 Lortie Edmond, fonctionnaire public, civil service clerk, Grande Allée 172
 Lortie Edmond, corroyeur, currier, 8e avenue Est 27, Hedleyville
 Lortie François, jnr, cordonnier, shoemaker, Massue 52
 Lortie François, snr, commerçant, trader, Boisseau 5
 Lortie François, agent d'assurance, insurance agent, St Valier 646
 Lortie François, commerçant de lard, pork dealer, Massue 52
 Lortie Frank, typographe, typographer, Boulevard Langelier 54
 Lortie Jean, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 80
 Lortie Joseph, commis, clerk, St Joseph 301
 Lortie Joseph, cordonnier, shoemaker, Bayard 86
 Lortie Léon, typographe, typographer, Boisseau 135
 Lortie Mlle C., Richelieu 179
 Lortie Mme George, Côte d'Abraham 176
 Lortie Mme Justin, St Joseph 301
 Lortie Mme veuve Jean, St Germain 107
 Lortie Mme veuve Jean, Sauvageau 80
 Lortie Mme veuve Pamphile, couturière, seamstress, du Roi 172
 Lortie Mme veuve Pierre, St François 405

“ CALEDONIA MINERAL WATER ”

 THE BEST IN THE WORLD. 

- Lortie Octave, employé municipal, Richelieu 90
 Lortie Octave, cordonnier, shoemaker, Boisseau 33
 Lortie Octave, commerçant de chevaux, horse trader, Colomb 287
~~128~~ Loslier voir Laulier
 Lotbinière & Megantic Railway Co., James King, president; St Peter 56
 Lots Mme veuve Jean, Rameau 12
 Lougheed H. A., tailor, tailleur, St Patrick 61
 Louis Joseph, Mont Carmel 2. Téléphone 787
 Loupret Charles, marchand de 2de main, 2nd hand store, de Varennes 42
 Loupret Mme veuve Charles, St Joseph 419
 Loupret Pierre, peintre, painter, Ste Madeleine 10
 Love revd Andrew T., minister of St Andrews church, St Ann 106
 Lower James, leather cutter, tailleur en cuir, St Olivier 242
 Lower Samuel, upholsterer, tapissier, St Michael 56
 Lower Samuel J., upholsterer, tapissier, Burton 4
 Lund J. C., Sol. Pass. Agt. G. T. R. System, boards St Ann 34
 Lung Wah, chinese laundry, buanderie, Ste Claire 29
 L'Union Musicale (salle) sous sol de l'église St Jean-Baptiste, d'Aiguillon 205
 Lynch J. A., advocate, avocat, et correspondant de la *Minerve*, Mountain Hill 72, room 3, rés. St Jean 17
 Lynch James, machinist, mécanicien, St John 118
 Lynch Joseph, laborer, journalier, Champlain 297
 Lynch John, laborer, journalier, Champlain 289
 Lynch Michael, agent William Barbour & Son, St Valier 473-475, rés. Laval 24
 Lynch Mrs M., music teacher, professeur de musique et de chant, St Jean 17
 Lynch Mrs widow Lawrence, Ste Angèle 22
 Lynch Peter, blacksmith, forgeron, St John 390
 Lynch Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 102
~~128~~ Lyonnais voir aussi Lionais
 Lyonnais Alphonse, épicier, grocer, Dorchester 50-52
 Lyonnais Jean-Baptiste, horloger, watchmaker, St Valier r 1013
 Lyonnais Joseph Théo., peintre, painter, 11e avenue Est 21, Hedleyville
 Lyonnais Mlles Zoé et Marie, Boisseau 31
 Lyonnais Roch, luthier, musical instrument repairer, des Fossés 110
 Lyons John, laborer, journalier, St Julia 67
 Lyons Patrick, plumber, plombier, St Michael 34
 Lyons William, biscuit baker, fabricant de biscuits, St John 142, rés. d'Auteuil 17

M

- Macadams Misses (the), d'Aiguillon 43
Macara John, manager, Bank of Montreal, gérant, St Paul 58, rooms St Ann 20
 Macdonald Miss E., principal Girl High School, d'Aiguillon 40
Machin Henry T., assistant provincial treasurer, assistant-trésorier de la Province, Grande Allée 143. Telephone 441
 MacIntyre A. E., professor, boards St Ann 67
~~128~~ Mackay see also McKay
 Mackay Dr John M., de la Retraite Belmont, chemin Ste Foye
 Mackay John, laborer, journalier, Champlain 373
 Mackay Mrs widow William, Champlain 468
 MacKedie (the) Misses, Grande Allée 258
~~128~~ MacLeod see also McLeod
 MacLeod D. R., broker and lumber merchant, courtier et marchand de bois, St Peter 92, boards St John 405
 MacLeod Miss E., d'Aiguillon 40

JAMES PERRY, { Parlor and Library
 Desks and Book Cases.
 323, St. Paul street, Quebec.

MacNaughton F., post office clerk, commis bureau de poste, Wolfe 11

MacNaughton F. B., bank clerk, commis de banque, Wolfe 11

MacNaughton John, Wolfe 11

MacNider James, of J. MacNider & Co, boards at Château Frontenac

MacNider J. & Co.—James MacNider—brokers, agents de change, St Pierre 694. Telephone 766

Macpherson see also McPherson

Macpherson William M., agent for the Liverpool & London & Globe Fire and Life Insurance Co.; Norwich Union Fire Insurance Society; the British Empire Mutual Life Insurance Co.; Dominion Steamship Co.; Hansa SS. Co.; Hamburg American Packet SS. Co.; Manchester and Bombay Steam Navigation Co.; and general agent. Agent d'assurance et agent général de vapeurs transatlantiques, Dalhousie 83, Telephone 8—rés. Ste Ursule 73, Telephone 346

Macrea C. C., bank clerk, commis banque, Ste Anne 124, Morrin College Court

Macrea Revd. Dr Donald, principal Morrin College, Morrin College Court, Ste Anne 124

Madden & Son—Geo. M. Madden—marchands de charbon, coal merchants, office, St Pierre 131, Sault-au-Matelot 86, Telephone 468—coal yard, Commissioners wharf, Telephone 942

Madden Georges, Alderman for St Peter Ward, of Madden & Son, St Valier 823. Telephone 2353

Madden Joseph, clerk, commis, Artillery 5

Madden Martin, of Madden & Son, St Valier 819

Madden Mrs widow Joseph, Artillery 5

Maddison Charles, fireman, pompier, Aqueduc 54

Maddison Edward, painter, peintre, Bagot 14

Maechler Eugène, manchonnier, furrier, des Fossés 35-37

Magee Edward, tinsmith, ferblantier, St Gabriel 19

Magnan Achille, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Cécile 39

Magnan Alfred, cordonnier, shoemaker, Bedard 41

Magnan C. J., professeur, propriétaire et rédacteur en chef de l'*Enseignement primaire*, Avenue des Érables

Magnan Elzéar, corroyeur, currier, Notre-Dame des Anges 138

Magnan Elzéar, monteur, laster, Joliette 30

Magnan Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Bayard 20

Magnan Hormidas, de l'*Enseignement Primaire*, d'Aiguillon 254

Magnan Joseph, cordonnier et bottier, boot and shoe maker, St Jean 308-310

Magnan Joseph, cordonnier, shoemaker, Joliette 30

Magnan Joseph, plombier, plumber, Richardson 240

Magnan Léon, maçon, mason, Richardson 240

Magnan Mlle Elise, St Joseph 32

Magnan Thomas, forgeron, blacksmith, des Commissaires 67

Maguire Bernard, hôtel, hotel-keeper, St Louis 80

Maguire Emile, charretier, carter, Ste Cécile 13

Maguire James, plumber, gas and steam fitter, plombier, poseur d'appareils à gaz et à vapeur, Ste Ursule 8, rés. 10

Maguire P. J., shoemaker, cordonnier. Boots made to order. Perfect fit and finish. Repairs promptly attended to, St John 266, rés. St Valier (prolongement)

Maguire Miss Mary L., Lachevrotière 31

Maguire Mrs widow John, St Valier (prolongement)

Maguire William J., St Valier (prolongement)

Maheux Alfred, comptable, accountant, Ste Marguerite 187

Maheux Alphonse, savonnier, soap maker, St Valier 486

M. Gilbert ouvrira au 1er juillet un nouveau magasin: 294, rue St-Jean.

JOS. GILBERT, cordonnier,

Telephone: 375.

318-320, ST-JEAN.

Souliers et bottines de manufactures francaises,
anglaises, americaines et canadiennes

- Maheux E. Théophile, commis-marchand, salesman, Notre-Dame-des Anges 113
 Maheux Eusèbe, inspecteur, Téléphone Bell, St Jean 220
 Maheux François-X., fonctionnaire public, civil serv. clerk, Côte d'Abraham 39
 Maheux François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Franklin 56
 Maheux François-Xavier, manufacturier de chandelle, candle mfg., Signai 96
 Maheux Gaudioise, cordonnier, shoemaker, 4e rue 52, Stadacona
 Maheux Georges, ingénieur, engineer, St Valier 1007
 Maheux Georges, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 196
 Maheux Godfroi, journalier, laborer, 10 avenue Est 32, Hedleyville
 Maheux Joseph, cordonnier, shoemaker, De Tracy 24
 Maheux Joseph, jnr, fabricant de chandelles, candle factory, St Valier 474-476, rés. Victoria 41
 Maheux Joseph, snr, fabricant de chandelle, candle factory, St Valier 474-476
 Maheux Joseph, entrepreneur maçon, master mason, des Commissaires 75
 Maheux Joseph, maçon, mason, de la Reine 293
 Maheux Mme Alfred, Ste Marguerite 187
 Maheux Mme Eusèbe, modiste, dressmaker, St Jean 220
 Maheux Mme veuve Charles, Franklin 113
 Maheux Nicolas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 282, rés. Charest 118
 Maheux Nicolas, fabricant de savons et chandelles, soap and candle manufacturer, Rameau 14-16
 Maheux Théophile, commis, clerk, Franklin 113
Mahon F. J., local manager C. P. R. Telegraph Co, St Pierre 87, res. Bijou Terrace 1, Maple Avenue
 Mahon Peter, master mason, maître maçon, du Roi 90
 Mahony Bartholomew, Champlain 928
 Mahony John, laborer, journalier, Champlain 352
 Mahony Miss Mary, clerk, commis, St Patrick 68
 Mahony Miss Nora, dressmaker, modiste, Artillery 44
 Mahony Patrick, agent for Bushnell & Co., boards St Stanislas 25
 Mahony Thomas B., Ste Angèle 30
Mahony Thomas H., Insurance Agent, agent d'assurance. Representing the following companies: Scottish Union and National Fire; British America Insurance Co.; Hartford Fire Insurance Co., St Peter 78, Telephone 627—res. St Réal 33
 Mahy Jos. Ed., gérant dépt de la ganterie J. A. Paquet, Dorchester 216
 Maigret S., agent d'assurance, insurance agent, Napoléon 37
 Maillet Georges, cordonnier, shoemaker, Richardson 289
 Maillet Mlle Philomène, couturière, seamstress, Cook 12
 Mailloux André, cordonnier et épiciier, shoemaker, Avenue Renaud 11
 Mailloux David, journalier, laborer, Smith r 15
 Mailloux Joseph, conductor Quebec District Ry, d'Aiguillon 81
 Mailloux Joseph Amédée, rentier, de la Couronne 57
 Mailloux Mlle E., modiste, dressmaker, St Jean 3224
 Mailloux P. Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Latourelle 62
 Mailloux Phidime, journalier, laborer, Lalemant 44
 Mailloux Trefflé, navigateur, sailor, St Paul 216
 Maily Charles, commis-marchand, salesman, St Valier 360
 Maily François, menuisier, joiner, Scott 153
 Maily Honoré, corroyeur, currier, St Valier 1037
 Male Orphan Asylum, St Foye road (see page 45)
 Mallard Arthur, confiseur, confectioner, Ste Catherine 56
 Mallard Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Jean 22
 Mallard Frank, painter, peintre, des Prairies 132
 Mallard Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 110
 Mallard Mme Ferdinand, commerçante, trader, d'Argenson 3
 Mallard Mme veuve Louis, St Jean 22
 Mallard Mme veuve Napoléon, Arago 335

M. Timmons & Son.

{ Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 { Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.